

تعميم

رقم (٢٦٨)

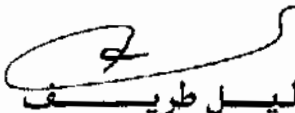
السادة/ أعضاء بورصة عمان المحترمين

تحية طيبة وبعد،

استناداً لأحكام المادة (١٢/ب/٢) من تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان، ونظراً لاستكمال شركة البنك الأهلي الأردني كافة الإجراءات اللازمة لدمج شركة بنك فيلادلفيا للاستثمار.

أرجو إعلامكم بأنه سيتم إعادة أسهم شركة البنك الأهلي الأردني والبالغة (٦٦,٠٥٠,٠٠٠) سهماً إلى التداول اعتباراً من صباح يوم الثلاثاء الموافق ٢٣/٨/٢٠٠٥ وعلى أن يكون السعر الافتتاحي لسهم الشركة معوماً، علماً بأن الرمز الحرفي (JONB) والرقمي (111033) للشركة سيبقى كما هو دون تغيير.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،


جليل طريف

المدير التنفيذي

• نسخة: - هيئة الأوراق المالية

- مركز إيداع الأوراق المالية

• مرفقات: - البيانات المالية كما هي في ٢٠٠٤/١٢/٣١ للشركتين

- البيانات المالية نصف السنوية كما هي في ٢٠٠٥/٦/٣٠ للبنك الأهلي

- الميزانية الافتتاحية للشركة

- تقرير وزارة الصناعة والتجارة

تقرير مدقق الحسابات

FS. JONB. 12/4/2005

إلى مساهمي البنك الأهلي الأردني
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بتدقيق الميزانية العامة الموحدة المرفقة للبنك الأهلي الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ وبيانات الدخل والتغييرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية الموحدة لسنة المنتهية في التاريخ المذكور. إن هذه البيانات المالية هي مسؤولية إدارة البنك وإن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حولها اعتماداً على التدقيق الذي نقوم به. هذا وقد حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لإداء مهمتنا.

وقد أجرينا تدقيقتنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. وتتطلب هذه المعايير أن نقوم بتخطيط وإنجاز التدقيق للحصول على تأكيد مقبول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من الخطأ الجوهرية. ويشمل التدقيق فحصاً على أساس اختياري للبيانات المؤيدة للمبالغ في البيانات المالية والإفصاح فيها، كما يشمل تعييناً للمبادئ المحاسبية المنبئة والتقديرات الهامة التي ينفذها الإدارة وتعييناً للعرض الإجمالي للبيانات المالية، وفي اعتقادنا إن تدقيقتنا يوفر أساساً معقولاً للرأي الذي نبدية.

في رأينا، إن البيانات المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، الوضع المالي الموحد للبنك الأهلي الأردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ ونتائج أعماله وتدفعاته النقدية الموحدة لسنة المنتهية في التاريخ المذكور وفقاً للقانون والمعايير الدولية للتقارير المالية، ونوصي الهيئة العامة للمساهمين بالمصادقة على هذه البيانات المالية.

دون أي تحفظ في رأينا وكما هو مبين في الإيضاح رقم (٥٠) حول البيانات المالية الموحدة. تم بتاريخ ١٢ كانون الثاني ٢٠٠٥ توقيع مذكرة تفاهم بين البنك المركزي الأردني (بصفته القائم بإدارة أعمال بنك هيلاند لها للاستثمار) وبين البنك الأهلي الأردني، تم بموجبها الاتفاق على إدماج بنك هيلاند فيها للاستثمار مع البنك الأهلي الأردني. وكذلك تم بتاريخ ٢١ كانون الأول ٢٠٠٤ التوقيع على مذكرة تفاهم بين البنك الأهلي الأردني والبنك التجاري الفلسطيني. تم بموجبها الاتفاق على دمج فروع البنك الأهلي الأردني العاملة في فلسطين مع البنك التجاري الفلسطيني تحت الاسم الجديد البنك التجاري الفلسطيني. يحتفظ البنك ببيود ومجلات حسابية منظمة بصورة أصولية، وهي متفئة مع البيانات المالية المرفقة.

ديلويت أند توش الشرق الأوسط - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٣١ آذار ٢٠٠٥

١٧

الميزانية العامة الموحدة

٢١ كانون الاول ٢٠٠٤ و ٢٠٠٣

٢٠٠٣	٢٠٠٤	الموجودات
دينار أردني	دينار أردني	
٢٨٧,٩٥١,٢٠٨	٢٧٠,١٠٤,٧٩٨	تقدر ارصدة لدى بنوك مركزية
٢٤٤,٢٩٣,٧٧٠	٤٩٩,٠٨٩,٤٤٧	ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢,٥١٤,٤٦٣	٧١٦,٥٦٠	ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٧,٣٥٤,٥٤٢	١٢,٢٣٩,١٦٣	موجودات مالية للمتاجرة
٤٢٩,٠٤٧,٠٨٩	٤٢٠,٢٠٨,٠١٦	تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي
٤٨,٠٢١,٤٢٩	٦٨,٨٥٦,٤٤٨	موجودات مالية متوفرة للبيع
٦٥,٤٠٨,٢١٩	٨٢,١٧٨,١٧٥	استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق - بالصافي
٤,٥٢٩,١٣٨	٣,٤٩٠,٨٧٤	استثمارات في شركات حديثة وتابعة
٥٢,٤٣٩,١٧٩	٥١,٨٢٢,٦٠٠	موجودات ثابتة - بالصافي
٤٦,٦٦٨,٤٢١	٥٧,١٨٦,٧٦٠	موجودات اخرى
١,١٢١,٦٦٦	٢,١٢٣,٢١٦	موجودات ضريبية مؤجلة
١,٣٠٢,١٠٠,١٢٥	١,٥٧١,٤٢٦,١٥٧	مجموع الموجودات

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من عدم البيانات ..

التقرير السنوي ٢٠٠٤

٢٠٠٣	٢٠٠٤	المطلوبات وحقوق المساهمين
دينار أردني	دينار أردني	
٤٤,٦٦٦,٧٩١	٤٤,٧٠٦,٦٠٢	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٠,١١١,٠٦٧	١,٢٦١,٦٤٤	ودائع العملاء
١٣٧,٠٨٤,٩٥٦	١٣٥,٤٩٠,٠٠٢	تأمينات نقدية
١٠,٠٩٧,٥٦١	٧,٠٩٧,٥٦١	اموال متدروسة
٢,٨٧٠,٢٦٢	٣,٢٦٥,٦٤٦	مخصصات متنوعة
٢٦,٤١٦,٠٠٩	٢٠,٤١٧,٩٧٢	مطلوبات اخرى
٤١٠,٠٠٠	٥٨٥,٤٦٩	مخصصات ضريبة دخل - فروع خارجية وشركات تابعة
١,٢٢٨,٦٨٢,٢٦٢	١,٤٧٣,٢٣٨,٥٨٤	مجموع المطلوبات
٦٥١,٢٠١	١,١٩٥,١٢٥	حقوق الاقلية
		حقوق المساهمين:
٤٩,٤١١,٣٥٩	٦٠,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال المدفوع
-	٤,٢٣٥,٤٩٦	علاوة اصدار
١٧,١٨٤,١٤٢	١٧,٦٠٧,٥٥٩	احتياطي قانوني
٢,٤٠٠,٣٦٠	٢,٨٣٠,٦٦٩	احتياطي احتياطي
٤,٥٥٠,٠٠٠	٤,٥٥٠,٠٠٠	احتياطي التفرغ الخارجي
٢١٣,٠٥٤	٢١١,٠٥٤	احتياطيات اخرى
١٨,٠٠٠	١٨,٠٠٠	فرق ترجمة بنوالات اجنبية
		التغير للتراكم في التنبؤ العادية لموجودات
٥٠٨,٦٦٦	٣,٧٨٥,٥٣٤	حالة متوفرة للبيع
(١,٢٢٥,٨٠٢)	٣,٧٥١,٨٤٤	أرباح موزعة (خسائر) مشاركة - بيان (ج)
٧٣,٠٦٦,٥٢٩	٩٦,٩٩٣,١١٨	مجموع حقوق المساهمين
١,٢٢٥,٠٣٤	١,٥٧١,٢٦٦	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات .

بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ و ٢٠٠٣

٢٠٠٣	٢٠٠٤	
دينار أردني	دينار أردني	
٥٥,٧٥٩,٨٧٥	٥٢,٩٦٥,٠٤٥	الفوائد المالية
٧٩,٣٥١,٤٨٨	٣٥,٢٥٥,٧٤٢	الفوائد البنكية
٣٦,٠٩٨,٣٨٧	٢٩,٧٣٩,٢٠٣	صافي الفوائد
١١,٠٢٧,٣٣٨	١٤,١٦٩,٥٨١	صافي المبيعات
٣٢,١٢٥,٦٧٥	٤٢,٩٠٨,٨٨٤	صافي الفوائد والمبيعات
		الإيرادات من غير الفوائد والمسولات:
٨٣٢,٨٥٥	(٢٩,٤٦٤)	حصة البنك من (خسائر) أرباح الشركات المسجلة
٧,٢٨١,٧٧٢	٢٦,٦١١,٣٦١	أرباح مؤسسات وأنوات مالية
٥٤١٠,٠٦٦	٥,٢١١,٨٠٣	الإيرادات التشغيلية الأخرى
٨,٥٢٩,٦٩٤	٧,٢٤٣,٨٥٠	مجموع الإيرادات من غير الفوائد والمبيعات
٤٥,٩٦٥,٣١٩	٥٠,٢٥٣,٧٧٤	صافي الإيرادات التشغيلية
		المصروفات:
١٥٠٠,٦٠٧٧	١٧,٨٢١,٣٥٠	تخفيض الموقوفات
٧,١٥٨,٩٨٢	٨,٩٤٦,٧٨٨	مصاريف تشغيلية أخرى
٣,٨٠٥,٧٤٤	٢,٧٣١,٧٣٣	استهلاكات وأعطيات
١٧٠,٢٨,٢٩٤	١٦,٥٨١,٠٠٦	مخصصات التسهيلات الائتمانية
٢٢٨,٩٩٢	٣٨٤,٧٠١	ديون محتملة
٥٢,٦٥٠,٠٠٠	٤٩,٧,١٧٧	مخصصات متوقعة أخرى
٤٤,٢٥٤,١٢١	٤٢,٤٢٠,٦٤٩	مجموع المصروفات التشغيلية
١,٧١٠,٨٩٨	٦,٨٢٢,٠٨٥	صافي دخل التشغيل
(٢,٦٦,٧١٧)	(٥٥٢,٣٦٠)	إيرادات (مصاريف) غير تشغيلية
١,٦٤٢,١٨١	٧,٢٦٨,٢٢٥	صافي الدخل قبل الضريبة والرسوم وحقوق الأقلية
٥٩٩,٧٧٤	١٩٩,٣٢٩	بنزين - مخصصات خريبة دخل خروج خارجية ودكات كتابة
١,٠٤٢,٤٠٧	٧,٠٦٨,٨٩٦	إعطاء موجودات ضريبية مؤجلة
-	٣٧,٨٦٢	رسوم التأمينات الأردنية
-	٣٧,٨٦٢	رسوم بحث علمي وتدوير مهني
-	٣٢,٨١٢	رسوم صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
-	١٥,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
(٤٥٩,٢٩٤)	٥,٨٩٧,٥٩٩	سأج ربح (خسارة) السنة بعد الضريبة والرسوم وقبل حقوق الأقلية
٤٥١,٠٨٠	(٩,١٣٥)	(بنزين) يضاف - حصة حقوق الأقلية من صافي (الربح) - خسائر الشركات التابعة
(٨,٧١٣)	٥,٨٨٨,٤٦٤	صافي ربح (خسارة) السنة
-	- / -٩٨	الربح (الخسارة) للشهر الواحد - دينار
٤٧,٨٩٢,٣٥٠	٦,٠٠٠,٥٠٠	التوسط المرجح لعدد الأسهم - سهم

إن الأيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات.

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ و ٢٠٠٣

٢٠٠٤
دينار أردني

٢٠٠٣
دينار أردني

٢٠٠٤	٢٠٠٣	
١٤٤٤٤٨٨١	١٤٤٤٤٨٨١	التدفق النقدي من عمليات التشغيل:
٢١٠٥٤٧١	٢١٠٥٤٧١	صافي الدخل قبل الضريبة والرسوم وخصم الأرباح
١٧٠٢٨٢٩٤	١٧٠٢٨٢٩٤	كديلات:
٢١٥٧٧١	٢١٥٧٧١	استثمارات وإقتضات
(١٠٥٠٧٥)	(١٠٥٠٧٥)	مخصصات التسهيلات الائتمانية
(١٤٨٦٠٧٢٤)	(١٤٨٦٠٧٢٤)	خسارة نقدي قيمة عداوات
٢٣٨٩١٣	٢٣٨٩١٣	(أرباح) خسائر بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(٤١٧٠٤٥)	(٤١٧٠٤٥)	(أرباح) بيع موجودات مالية للتجارة
(٢٣٦٠٧٧٦)	(٢٣٦٠٧٧٦)	دين مديونية
٢١٤١٤	٢١٤١٤	حصة البناء من خسائر (أرباح) شركات خليفة وثانية
(٢٣١٤٠٨٢)	(٢٣١٤٠٨٢)	تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما لا حكمه
٤٢١٨٦	٤٢١٨٦	مخصصات متروكة
(١٩٨٠٩٥٨)	(١٩٨٠٩٥٨)	مخصص ضريبة الدخل
٢٠٣٥٥٠١٢	٢٠٣٥٥٠١٢	المجموع
١٧٠٢٨٢٩٤	١٧٠٢٨٢٩٤	التغير في الموجودات والمطلوبات:
٢٠٠٤٨٨١٤	٢٠٠٤٨٨١٤	التغير في ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٢٦٩٩١٧٠	١٢٦٩٩١٧٠	التغير في موجودات مالية للمساواة
(٤٠١١٢٤٢)	(٤٠١١٢٤٢)	(الزيادة) التغير في التسهيلات الائتمانية البائسة
١٢٥٠٠٠٠	١٢٥٠٠٠٠	(الزيادة) في الموجودات الأخرى
١٤١٣٧٤٦٢	١٤١٣٧٤٦٢	الزيادة في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية كسحق
(١١٣٣١٠٩٨٤)	(١١٣٣١٠٩٨٤)	خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر
٤١٤٧٣٧٢	٤١٤٧٣٧٢	الزيادة في ودائع العملاء
١٤٨٦٠٧٢٤	١٤٨٦٠٧٢٤	(التغير) في تأميمات نقدية
(٥٠٣٧٩٢)	(٥٠٣٧٩٢)	(التغير) الزيادة في مطلوبات أخرى
٢٥٩١٦٣٨٧	٢٥٩١٦٣٨٧	صافي التغير في التدفق من عمليات التشغيل قبل الضريبة
(٢٤٣٤١)	(٢٤٣٤١)	ضريبة دخل مدفوعة
٢٥٩١١٩٥٠٦	٢٥٩١١٩٥٠٦	صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
١٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	التغير في التدفق النقدي من عمليات الاستثمار:
(١٧٠٢٨٢٩٤)	(١٧٠٢٨٢٩٤)	الزيادة (التغير) في استثمار في شركة خليفة وثانية
(١٧٠٢٨٢٩٤)	(١٧٠٢٨٢٩٤)	(شراء) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(٢٤٧٥٩٨٨)	(٢٤٧٥٩٨٨)	(شراء) استثمارات مستحقة بها لتاريخ الاستحقاق
(٢٦٠٠٠٠)	(٢٦٠٠٠٠)	صافي (الزيادة) في موجودات ثابتة
(١٧٠٢٨٢٩٤)	(١٧٠٢٨٢٩٤)	صافي (الاستخدامات) النقدية في عمليات الاستثمار
(٢٤٣٤١)	(٢٤٣٤١)	التدفق النقدي من عمليات التمويل:
(٢٤٣٤١)	(٢٤٣٤١)	(التغير) في أموال مسرقة
١٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	الزيادة في رأس المال
٤٢٣٥١٩٦	٤٢٣٥١٩٦	الزيادة في علاوة الإصدار
٥٣٥٠٩٦	٥٣٥٠٩٦	الزيادة في حقوق الأرباح
١٢٣٥٩٢٣٣	١٢٣٥٩٢٣٣	صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
٢٣١٢٠٨٢	٢٣١٢٠٨٢	تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما لا حكمه
٢٣٨٠٨٩٠٦٣	٢٣٨٠٨٩٠٦٣	صافي الزيادة في النقد وما لا حكمه
٥٨٦٥٤٨٠٧٩	٥٨٦٥٤٨٠٧٩	النقد وما لا حكمه في بداية السنة
٤٨٦٥٤٨٠٧٩	٤٨٦٥٤٨٠٧٩	النقد وما لا حكمه في نهاية السنة

ان الأرقام الواردة في الرقعة تشمل جزءاً من هذه البيانات.

بنك فيلادلفيا للاستثمار
شركة مساهمة عامة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
البيانات المالية كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٤

بنك فيلادلفيا للاستثمار

شركة مساهمة عامة

البيانات المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤

الفهرس

صفحة

٢-١	- تقرير مدققي الحسابات
٣	- الميزانية العمومية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤
٤	- بيان الدخل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤
٥	- بيان التغيرات في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤
٦	- بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤
٣٠-٧	- إيضاحات حول البيانات المالية

تقرير مدققي الحسابات

السادة لجنة ادارة بنك فيلادلفيا للاستثمار
بنك فيلادلفيا للاستثمار
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

لقد دققنا الميزانية العمومية لبنك فيلادلفيا للاستثمار (شركة مساهمة عامة أردنية) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ وبينان الدخل ، التعيريات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ ، ان هذه البيانات المالية هي مسؤولية لجنة إدارة البنك وان مسؤوليتنا هي ابداء الرأي حولها استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها ، هذا وقد حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا.

صدر قرار من مجلس ادارة البنك المركزي الأردني رقم ٢٠٠٥/١ تاريخ ٢٠٠٥/١/١٢ على ائماج شركة بنك فيلادلفيا للاستثمار في شركة البنك الأهلي عملاً بأحكام المادة ٨٠/أ معدلة من قانون البنوك رقم ٢٨ لسنة ٢٠٠٠ وسندا لأحكام المادة (١٢/ز) من قانون البنك المركزي الأردني رقم (٢٣) لسنة ١٩٧١ ، وبهذا تصبح شركة بنك فيلادلفيا للاستثمار شركة غير مستمرة في أعمالها.

لقد بلغت خسائر الشركة المتراكمة حتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ مبلغ ٨٩,٦٦٢,٥٢٠ دينار حسب البيانات المقدمة من لجنة إدارة الشركة وتشكل ما نسبته ٣٨١% من رأس مال الشركة ، وتتص المادة ٢٦٦ فقرة ٤/ من قانون الشركات الأردني بأنه يقدم طلب التصفية الاجبارية إلى المحكمة في حال زيادة خسائر الشركة عن ٧٥% من رأس مالها المكتتب به ما لم تقرر الهيئة العامة زيادة رأس مالها.

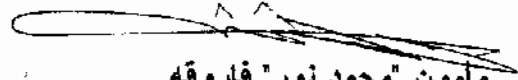
لقد قدمت شكوى من قبل لجنة إدارة الشركة لدى مدعي عام عمان ولقد أحيلت الشكوى للنظر فيها لدى نيابة محكمة أمن الدولة ضد رئيس مجلس الإدارة وآخرين ولا تزال الشكوى قيد التحقيق لدى مدعي عام محكمة أمن الدولة حتى تاريخه.

تظهر البيانات المقدمة من لجنة الإدارة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ أن مجموع المخصصات للتسهيلات الائتمانية المباشرة مبلغ ٧٩,٠٢٥,٥٩٢ دينار وذلك حسب تعليمات البنك المركزي الأردني وللتسهيلات غير المباشرة مبلغ ٦,٠٩٣,٨٥١ دينار بما مجموعه مبلغ ٨٥,١١٩,٤٤٣ دينار وبما أن الشركة غير مستمرة بأعمالها ، لذا تصبح تعليمات البنك المركزي غير قابله للتطبيق حسب الأصول ، وان قناعتنا حسب ما أطلعنا عليه بأن المخصصات يجب أن تكون بحدود مبلغ ٥٥,٠٠٠,٠٠٠ دينار لتلك التسهيلات.

تظهر البيانات المقدمه من لجنة الادارة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ ان من ضمن موجودات ماليه متوفره للبيع مبلغ ٣,٥٥٤,٢١٧ دينار من اصل تكلفة بمبلغ ٥,٩٤٧,٣٤٠ دينار والفرق بمبلغ ٢,٣٩٣,١٢٣ دينار قيد على حساب بيان الدخل في عام ٢٠٠٢ ، ولم تقم الشركة بدفع مبلغ ٣,٥٥٤,٢١٧ دينار من تكلفة الشراء ، ونتيجة التسويه مع شركة كريست للمعادن الموقعه معها ، سيتم اعاده الاسهم للشركه ، وتحصيل مبلغ ٣,٥٤٠,٠٠٠ دينار تم ايداعها لدى حساب مدعي عام محكمة امن الدولة لدى البنك ، وهناك مبلغ ما يعادل ١,٥٥٩,٨٠٠ دينار ، (٢,٢٠٠,٠٠٠ دولار امريكي) قيد التحصيل ، وبعكس اثر هذه التسويه في سجلات البنك ستحقق ايراد بمبلغ ١,٥٤٥,٥٨٣ دينار.

لقد جرى تدقيقنا وفقا لمعايير التدقيق الدولية ، وتتطلب هذه المعايير أن نقوم بتخطيط وتنفيذ اجراءات التدقيق للتوصل الى درجة معقولة من القناعة بأن البيانات المالية لا تتضمن أية امور جوهرية غير صحيحة ، وتشمل هذه الاجراءات القيام بتدقيق اختباري للمستندات المؤيدة للمبالغ والمعلومات الواردة في البيانات المالية ، كما تشتمل على تقييم للاسس المحاسبية المطبقة ، وللتقديرات الهامة التي استندت اليها الادارة وكذلك اسلوب عرض البيانات المالية بصفة عامة ولانظمة الضبط والرقابة الداخلية ، وفي اعتقادنا ان ما قمنا به من تدقيق يشكل اساسا معقولا نستند عليه في ابداء رأينا.

بالإشارة الى ماجاء أعلاه ، ولما لها من اثر جوهري على البيانات المالية للشركة بمبلغ ٣١,٦٦٥,٠٢٦ دينار مما يؤدي الى تخفيض صافي (العجز) في حقوق المساهمين لتصبح مبلغ ٣٣,٥٨٧,٠٧٢ دينار بدلاً من ٦٥,٢٥٢,٠٩٨ دينار ، ولما يترتب على عملية الاندماج من اثر على حقوق المساهمين ، ولما تسفر عنه نتيجة القضية التحقيقية المنظوره لدى مدعي عام محكمة امن الدولة برأينا ان البيانات المالية المشار اليها أعلاه لا تظهر بعدالة المركز المالي لشركة بنك فيلادلفيا للاستثمار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ ونتائج اعماله وتدقيقه النقدي له للسنة المنتهية بذلك التاريخ.


مامون "محمد نور" فاروقه
مدقق مجاز رقم ٢٦٥ فئة (أ) وممارس
من مامون فروقة وشركاه

عمان في ٢ شباط ٢٠٠٥

بنك فيلادلفيا للاستثمار
شركة مساهمة عامة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
الميزانية العامة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤

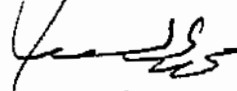
٢٠٠٣	٢٠٠٤	إيضاحات	الموجودات
٥٤٧,٥٠٧	٤٩٩,٨٤٦	٣	قد وأرصدة لدى البنك المركزي
١١,٦٥٢,٥٨٢	٣٨,٦٨٣,٠٢٣	٤	رصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية
٣٩٨,٢٧٦	٢٧٢,٣٥٤	٥	وجودات مالية للمتاجرة
٢٦,٨٠٦,٥٩١	١٥,٨٢٨,٨٥٢	٦	تسهيلات الإئتمانية ، بالصافي
٤,٠٦٣,٣٠٢	٤,٠٣٧,٦٠٢	٧	وجودات مالية متوفرة للبيع
٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	٨	استثمارات محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق
١,٦١٥,٠٠٠	١,٦١٥,٠٠٠	٩	استثمارات في شركات تابعة وحليفة
٤,٣٨٣,٣٣٩	٣,٩٠٢,١٧٩	١٠	وجودات ثابتة ، بالصافي
٤,٨٧٨,٦٨٦	٢,٩٧٠,٨٨٧	١١	وجودات أخرى
<u>٥٤,٣٩٥,٢٨٣</u>	<u>٦٧,٨٥٩,٧٤٣</u>		جموع الموجودات
مطلوبات وحقوق المساهمين :			
مطلوبات :			
١٧,٤٤٢,١٢٩	١٧,٣٥٠,٢١٢	١٢	دائع البنوك والمؤسسات المصرفية
٥٤,٠٩٤,٠٣١	٥٢,٨٥٦,٩٩٤	١٣	دائع العملاء
١,٥٥٤,٧١٩	١,٤٦١,٤٥٩	١٤	مبيعات نقدية
٥٠,١٠٩,٧٥٦	٥٣,٤٠٩,٧٥٦	١٥	حوال مقترضة
١٥,٩٧٢,٧٧٣	٧,٤١٢,١٩٥	١٦	خصصيات متنوعة
٧٠٠,٧٣٠	٦١١,٨١٥	١٧	مطلوبات أخرى
٩,٤١٠	٩,٤١٠	١٨	خصص ضريبة الدخل
<u>١٣٩,٨٨٣,٥٤٨</u>	<u>١٣٣,١١١,٨٤١</u>		جموع المطلوبات
حقوق المساهمين			
٢٣,٥١٥,٩٧٦	٢٣,٥١٥,٩٧٦	١٩	أس المال المدفوع
٨٨٩,٨٦٣	٨٨٩,٨٦٣		تتياطي علاوة الإصدار
٧٤,٢٤٨	٧٤,٢٤٨		تتياطي قانوني
(١٩٣,٩٦٥)	(٦٩,٦٦٥)	٢٠	تغير المتراكم في القيمة العادلة
(١٠٩,٧٧٤,٣٨٧)	(٨٩,٦٦٢,٥٢٠)	٢١	سائر متراكمة
<u>(٨٥,٤٨٨,٢٦٥)</u>	<u>(٦٥,٢٥٢,٠٩٨)</u>		بافي (العجز) في حقوق المساهمين
<u>٥٤,٣٩٥,٢٨٣</u>	<u>٦٧,٨٥٩,٧٤٣</u>		جموع المطلوبات وحقوق المساهمين

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

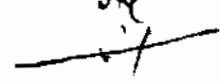
مدقق الحسابات



رئيس لجنة الإدارة



مدير مالي



بنك فيلادلفيا للاستثمار
شركة مساهمة عامة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
بيان الدخل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤

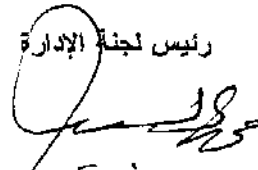
٢٠٠٣	٢٠٠٤	إيضاحات	
٣,٧٣٩,٦٧٠	١,١٥٤,٣٣٦	٢٢	أند الدائنة
٤,٣٩٨,٢٧٣	٢,٤٢٦,٦٤٥	٢٣	ل : الفوائد المدينة
(٦٥٨,٦٠٣)	(١,٢٧٢,٣٠٩)		في الفوائد
٣٧١,٤٥٢	٣٤٧,٤٩٣	٢٤	في العمولات
(٢٨٧,١٥١)	(٩٢٤,٨١٦)		في إيزاد (خسائر) الفوائد والعمولات
٥٢,٤٥٨	١٢٣,٢٩٣	٢٥	إادات من غير الفوائد والعمولات
٢٢٧,٠٥٥	١,٠٥٨,٩٧٧	٢٦	ح (خسائر) موجودات وأدوات مالية
٢٧٩,٥١٣	١,١٨٢,٢٧٠		إادات التشغيلية الأخرى
(٧,٦٣٨)	٢٥٧,٤٥٤		وع الإيرادات (الخسائر) من غير الفوائد والعمولات
			في الإيرادات (الخسائر) التشغيلية
			بروفات
(١,٠٥١,٨٨٦)	(٨٨٧,٦٥٢)	٢٧	ت الموظفين
(١,٣٠٥,٥٧٤)	(١,٣٨٩,٩٨١)	٢٨	أريف تشغيلية أخرى
(٥٦١,٩٨٠)	(٥٠٢,٦١٢)		للاكتات وإطفاءات
١,٦٠٨,٨٠٣	١٤,٦٥٩,٨٢١	٦	بص التسهيلات الإئتمانية
١,٨٠٤,٧٨٣	٨,٥٦٠,٥٧٨		بصبات أخرى
٤٩٤,١٤٦	٢٠,٤٤٠,١٥٤		وع (المصرفات) الإيرادات التشغيلية
٤٨٦,٥٠٨	٢٠,٦٩٧,٦٠٨		في ربح (خسارة) التشغيل
(١٩١,٦٨٢)	(٥٨٥,٧٤١)	٢٩	أريف غير تشغيلية
٢٩٤,٨٢٦	٢٠,١١١,٨٦٧		في ربح (خسارة) السنة
٠,٠١٢	٠,٨٥٥	٣٠	ب السهم من صافي ربح (الخسارة)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

مدقق الحسابات



رئيس لجنة الإدارة



مدير مالي

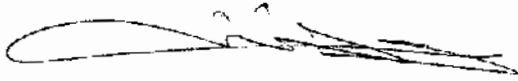


بنك فيلادلفيا للاستثمار
شركة مساهمة عامة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
بيان التغيرات في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤

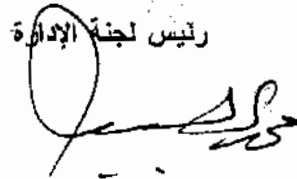
إجمالي حقوق المساهمين	خسائر متراكمة	التغير المتراكم في القيمة العادلة	إحتياطي قانوني	علاوة/خصم إصدار	رأس المال المدفوع	
(٨٥,٤٨٨,٢٦٥)	(١٠٩,٧٧٤,٣٨٧)	(١٩٣,٩٦٥)	٧٤,٢٤٨	٨٨٩,٨٦٣	٢٣,٥١٥,٩٧٦	في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣
٢٠,١١١,٨٦٧	٢٠,١١١,٨٦٧	-	-	-	-	فسارة السنة
(١٢٤,٣٠٠)	-	١٢٤,٣٠٠	-	-	-	المتراكم في القيمة العادلة
(٦٥,٢٥٢,٠٩٨)	(٨٩,٦٦٢,٥٢٠)	(٦٩,٦٦٥)	٧٤,٢٤٨	٨٨٩,٨٦٣	٢٣,٥١٥,٩٧٦	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤
(٨٥,٦٥٣,٢٩١)	(١١٠,٠٦٩,٢١٣)	(٦٤,١٦٥)	٧٤,٢٤٨	٨٨٩,٨٦٣	٢٣,٥١٥,٩٧٦	في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢
٢٩٤,٨٢٦	٢٩٤,٨٢٦	-	-	-	-	فسارة السنة
(١٢٩,٨٠٠)	-	(١٢٩,٨٠٠)	-	-	-	المتراكم في القيمة العادلة
(٨٥,٤٨٨,٢٦٥)	(١٠٩,٧٧٤,٣٨٧)	(١٩٣,٩٦٥)	٧٤,٢٤٨	٨٨٩,٨٦٣	٢٣,٥١٥,٩٧٦	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

مدقق الحسابات



رئيس لجنة الإدارة



مدير مالي



بنك فيلادلفيا للاستثمار

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤

٢٠٠٣	٢٠٠٤	
٢٩٤,٨٢٦	٢٠,١١١,٨٦٧	ات النقدية من عمليات التشغيل
٥٦١,٩٨١	٥٠٢,٦١٢	ربح السنة
(١,٦٠٨,٨٠٣)	(١٤,٦٥٩,٨٢١)	ت:
٢٥٣,٢٩١	(٨,٥٦٠,٥٧٨)	لكات واطفاءات
١٩١,٦٨٢	٦,٧١٢	ص تسهيلات ائتمانية
-	٤١,٨١٣	صات متنوعة
٢١٩,٥٥٧	٣,٤٧١	بيع استثمارات عقارية
(٨٧,٤٦٦)	(٢,٥٥٣,٩٢٤)	بيع سيارات وآليات للتأجير
		في عقارات مستلمة والاستثمارات
٥٤٦,٩٢٦	١٢٥,٩٢٢	(د) النقص في الموجودات:
١٢,٠٠٩,٨١٩	٢٥,٦٣٧,٥٥٥	دات مالية للمتاجرة
(٦٧١,٠٢٥)	١,٣٢٥,٨١٦	دات ائتمانية
(٨٧,٠٤٨,٢٦٦)	(١,٢٣٧,٠٣٧)	دات متنوعة
(٣,٣٣٢,٣٦٤)	(٩٣,٢٦٠)	ة (النقص) في المطلوبات:
(٦٣٢,٢٠٥)	(٨٨,٩١٥)	العلاء
(٢,٠٥٨,٠٧٤)	-	ت نقدية
(٨١,٢٧٢,٦٥٥)	٢٣,١١٦,١٥٧	يات أخرى
		صات أخرى
١٠٠,٠٠٠	١٤٦,٥٣٠	التدفق النقدي (المستخدم في) من عمليات التشغيل
٧٥٠,٠٠٠	-	التدفق من عمليات الاستثمار
(٥٢,٠٦٨)	(١٢,٠٧٨)	بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
٣٩٦,٦٩٢	٤٧٤,٠٨٨	بيع استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
-	٥٠,٠٠٠	شراء موجودات ثابتة
١,١٩٤,٦٢٤	٦٥٨,٥٤٠	استثمارات عقارية
		يارات وآليات للتأجير
		التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار
٤٩,٩٠٠,٠٠٠	٣,٣٠٠,٠٠٠	التدفق من عمليات التمويل
٤٩,٩٠٠,٠٠٠	٣,٣٠٠,٠٠٠	من (تسديد) اموال مقترضة
(٣٠,١٧٨,٠٣١)	٢٧,٠٧٤,٦٩٧	التدفق النقدي المستخدم في عمليات التمويل
٢٤,٩٣٥,٩٩١	(٥,٢٤٢,٠٤٠)	(النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه
(٥,٢٤٢,٠٤٠)	٢١,٨٣٢,٦٥٧	وما في حكمه في بداية السنة
		وما في حكمه في نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

مدقق الحسابات

رئيس لجنة الإدارة

مدير مالي

بنك فيلادلفيا للاستثمار

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤

١- عام :

تأسس بنك فيلادلفيا للاستثمار خلال عام ١٩٩٣ كشركة مالية ورخص كبنك استثماري مركزه الرئيسي - عمان - المملكة الأردنية الهاشمية وفقاً لقانون الشركات رقم (١) لسنة ١٩٨٩ ويبلغ رأس المال ٢٣,٥١٥,٩٧٦ دينار مقسم إلى ٢٣,٥١٥,٩٧٦ سهم بقيمة دينار للسهم الواحد ، قررت الهيئة العامة الغير العادية في إجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٠ أيلول ٢٠٠٢ ، زيادة رأسمال البنك ليصبح ٣٥,٠٠٠,٠٠٠ سهم ، بقيمة دينار للسهم الواحد.

قرر مجلس إدارة البنك المركزي الأردني بتاريخ ٢١ أيلول ٢٠٠٢ حل مجلس إدارة شركة بنك فيلادلفيا للاستثمار إستناداً للمادة (٨٨) من قانون البنوك رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٠ وتشكيل لجنة إدارة تحت إشراف محافظ البنك المركزي ، ولا تزال هذه اللجنة تتولى إدارة البنك حتى تاريخ إعداد هذه البيانات المالية.

صدر قرار من مجلس ادارة البنك المركزي الأردني رقم ٢٠٠٥/١ تاريخ ٢٠٠٥/١/١٢ على ادماج شركة بنك فيلادلفيا للاستثمار في شركة البنك الأهلي عملاً بأحكام المادة ٨٠/أ معدلة من قانون البنوك رقم ٢٨ لسنة ٢٠٠٠ وسنناً لأحكام المادة (١٢/ز) من قانون البنك المركزي الأردني رقم (٢٣) لسنة ١٩٧١، وبهذا تصبح شركة بنك فيلادلفيا للاستثمار شركة غير مستمرة في أعمالها.

يقوم البنك بمزاولة كافة الأعمال المصرفية من خلال فروع المنتشرة في المملكة الأردنية الهاشمية بما في ذلك فتح الحسابات الجارية وقبول الودائع والتعامل بالعملات الأجنبية والعمل كوسيط في بورصة عمان ومنح التسهيلات الإئتمانية.

بلغ عدد موظفي البنك ٩٦ موظفاً و ١١١ موظفاً كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ و ٢٠٠٣ على التوالي.

وقد اقرت لجنة ادارة البنك البيانات المالية كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ بتاريخ ٢٠٠٥/١/٢٧.

٢- ملخص لأهم السياسات المحاسبية :

تم إعداد البيانات المالية المرفقة وفقاً للنماذج المقررة من قبل البنك المركزي الأردني وفيما يلي أهم السياسات المحاسبية المطبقة :

أ. أسس اعداد البيانات المالية :

تم إعداد البيانات المالية المرفقة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن لجنة المعايير الدولية والتفسيرات الصادرة وبموجب القوانين والتعليمات النافذة ، ووفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية بإستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع والتي جرى إظهارها بالقيمة العادلة بنهاية الفترة المالية وكذلك تم إظهار الموجودات والمطلوبات المالية المتحوط لها بالقيمة العادلة.

ب. أسس تجميع البيانات المالية :

عند إعداد البيانات المالية المنفصلة للبنك كمنشأة مستقلة يتم إظهار الإستثمارات في الشركات الحليفة والتابعة بإستخدام طريقة حقوق الملكية ويتم إستخدام طريقة حقوق الملكية في المحاسبة عن الإستثمار في الشركات الحليفة وذلك عند إعداد البيانات المالية ، وتظهر الأرقام في البيانات المالية بالدينار الأردني.

ج. تاريخ الاعتراف بالمعاملات المالية :

يحدد البنك سياسته بالنسبة للإعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية حسب تاريخ التسديد.

د. موجودات مالية للمتاجرة :

يتم قيد الموجودات المالية للمتاجرة بالكلفة ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة ويتم قيد أي ربح أو خسارة ناجمة عن التغير في القيمة العادلة لها في بيان الدخل بنفس فترة حدوث هذا التغير.

هـ. التسهيلات الإئتمانية :

- تدرج التسهيلات الإئتمانية بالكلفة بعد طرح المخصصات والفوائد والعمولات المعلقة.

- يتم تكوين مخصص خاص للديون غير العاملة عندما يتبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وفقاً للمعيار المحاسبي رقم ٣٩ أو وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني أيهما أكبر ، ويمثل المخصص وفقاً للمعيار رقم ٣٩ الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة القابلة للإسترداد وهي القيمة الخالية للتدفقات النقدية المتوقعة بما في ذلك المبالغ القابلة للإسترداد من الضمانات مخصومة بسعر الفائدة الفعلي (الأصلي). وتسجل قيمة المخصص في بيان الدخل.

- يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الإئتمانية غير العاملة حسب تعليمات البنك المركزي الأردني.

- يتم تكوين مخصص عام للتسهيلات الإئتمانية المباشرة وغير المباشرة لمواجهة الخسائر المحتملة غير المحددة وحسب تعليمات البنك المركزي.

- يتم شطب الديون المعد إزائها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة حيالها خصماً على المخصص ، ويتم تحويل أي فائض - إن وجد- لبيان الدخل ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

و. موجودات مالية متوفرة للبيع :

تقيد بالكلفة ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة ، وتقيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة التقييم في حساب التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق المساهمين وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم قيد الأرباح والخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق المساهمين والتي تخص هذه الموجودات.

ز. إستثمارات محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق :

يتم قيد الإستثمارات عند الشراء بالكلفة وتطفاً العلاوة / الخصم (إن وجد) بإستخدام طريقة الفائدة الفعالة (Effective Interest rate method) على أو لحساب الفائدة وتطرح أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي إلى عدم إمكانية إسترداد الأصل أو جزء منه وتسجيل في بيان الدخل.

ح. القيمة العادلة :

تتمثل القيمة العادلة للموجودات المالية المتداولة بسعر الإغلاق بتاريخ البيانات المالية في الأسواق المالية وفي حال عدم توفر أسعار معلنة لبعض الموجودات المالية يتم تقدير قيمتها العادلة بإحدى الطرق التالية :

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- خصم التدفقات النقدية المتوقعة.
- نماذج تسعير الخيارات.

وفي حال وجود إستثمارات يتعذر قياس قيمتها العادلة يعتمد عليه فيتم إظهارها بالكلفة / الكلفة المطفأة ، وإن حصل تدني في قيمتها يتم تسجيله في بيان الدخل.

ط. تحقق الإيراد والاعتراف بالتنفقات :

يتم الاعتراف بالإيرادات والمصاريف على أساس مبدأ الإستحقاق ، بإستثناء فوائد وعمولات التسهيلات غير العاملة فيتم تسجيلها لحساب فوائد وعمولات معلقة ، ويتم تسجيل إيرادات (توزيعات أرباح) الأسهم حين تحققها (إقرارها من الهيئة العامة للمساهمين) للشركة المستثمر بها ، أما العمولات فيتم الاعتراف بها عند تحققها.

ي. الموجودات الثابتة :

تظهر الموجودات الثابتة بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاك المتراكم ، ويتم إستهلاك الموجودات الثابتة (باستثناء الأراضي) بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها وينسب سنوية تتراوح ما بين ٢% إلى ٢٠%.

عندما يقل المبلغ الممكن إسترده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن إستردها وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل.

ك. الاستثمارات العقارية :

تظهر الاستثمارات العقارية بالكلفة بعد طرح الإستهلاك المتراكم ، ويتم إستهلاكها على مدى عمرها الإنتاجي وعندما تقل القيمة الممكن إستردها عن صافي القيمة الدفترية فإنه يتم تخفيضها إلى القيمة الممكن إستردها ويتم تسجيل قيمة التدني في بيان الدخل ، ويتم الإفصاح عن قيمتها العادلة في الإفصاحات.

ل. ضريبة الدخل :

يقوم البنك بإقتطاع مخصص لضريبة الدخل وفقاً للقوانين واللوائح والتعليمات الساندة سواء في المملكة أو في الدول التي للبنك فروع فيها وبإحتساب وتسجيل الضريبة المؤجلة وفق متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) ، هذا وترى إدارة البنك أنه من الأنسب عدم إظهار الأثر الضريبي كموجودات ضمن البيانات المالية.

يعتمد إظهار الموجودات الضريبية المؤجلة في البيانات المالية على ما يلي :

- إمكانية الإستفادة من قيمة هذه الموجودات.
 - قدرة البنك على تحقيق أرباح في المستقبل للإستفادة من قيمة تلك الموجودات وإطفائها خلال السنوات المقبلة.
- يتم إثبات المطلوبات الضريبية المؤجلة كإلتزامات في الميزانية.

م. تقييم الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وقاءً لديون مستحقة :

تدرج الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك بالميزانية ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك ، وتقيم سنوياً بشكل إفرادي ، ويتم تسجيل أي إنخفاض في قيمتها السوقية عن الدفترية كخسارة ولا تؤخذ الزيادة كأيراد.

ن. حسابات مدارة لصالح الغير :

وهي الحسابات التي يديرها البنك على مسؤولية العملاء ، ولا يتم إظهارها ضمن موجودات البنك وبالتالي لا تظهر في البيانات المالية.

س. مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين :

يتم تكوين مخصص لمواجهة الإلتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بنهاية الخدمة للموظفين أو عن مدة الخدمة المتركمة للموظفين بتاريخ الميزانية العامة.

ع. المعاملات بالعملة الأجنبية :

تسجل قيم المعاملات التي تتم بالعملة الأجنبية بما يعادلها بالدينار الأردني بأسعار الصرف بتاريخ تنفيذ المعاملة ، وفي تاريخ الميزانية تحول الموجودات والمطلوبات بالعملة الأجنبية إلى الدينار الأردني بأسعار الصرف الوسيطة المعلنة من البنك المركزي الأردني ، وتدرج الأرباح أو الخسائر الناتجة من عمليات التحويل في بيان الدخل.

يتم تقييم أرصدة عقود العملات الآجلة القائمة بالأسعار الوسيطة من البنك المركزي الأردني بتاريخ الميزانية ، وتدرج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التقييم في بيان الدخل.

عند تجميع البيانات المالية يتم ترجمة الموجودات والمطلوبات بالعملة الأجنبية للفروع والشركات التابعة الأجنبية وفقاً لأسعار الصرف المعلنة من البنك المركزي الأردني في نهاية الفترة ، في حين يتم ترجمة بنود الإيرادات والمصروفات في بيان الدخل وفقاً لمتوسط تلك الأسعار خلال الفترة وتظهر فروقات العملة الناجمة عن الترجمة في بند مستقل ضمن حقوق المساهمين.

ف. النقد وما في حكمه :

يمثل النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاث أشهر ، وتتضمن النقدية والأرصدة لدى البنك المركزي والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية ، وتطرح ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاث أشهر.

ص. عقود إعادة الشراء أو البيع :

يستمر الاعتراف في الميزانية العامة بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي ، وذلك لإستمرار سيطرة البنك على تلك الموجودات ، ويستمر تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة ، تدرج المبالغ المقابلة للمبالغ المستلمة لهذه العقود ضمن المطلوبات ، ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروف فوائد يستحق على مدى فترة العقد ، أما الموجودات المشتراة مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد- فلا يتم الاعتراف بها في الميزانية العامة ، وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ، وتدرج المبالغ

المدفوعة المتعلقة بهذه العقود ضمن الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن قروض العملاء حسب الحال ، ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد.

ق. المشتقات المالية :

أ- المشتقات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة :

يتم إثبات مشتقات الأدوات المالية والتي من أمثلتها عقود العملات الأجنبية الآجلة ، عقود الفائدة المستقبلية ، عقود المقايضة ، حقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية وغيرها في الميزانية العامة بالكلفة ضمن الموجودات / المطلوبات الأخرى ، ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة ، وتحدد القيمة العادلة وفقاً لأسعار السوق السائدة ، وفي حال عدم توفرها تستخدم نماذج التدفقات النقدية المخصومة أو النماذج المعيارية أو نماذج التسعير الداخلية "Internal Pricing Models" ، وفقاً لما هو مناسب بتاريخ البيانات المالية ، ويتم الاعتراف بالتغيرات في القيمة العادلة في بيان الدخل.

ب- المشتقات المالية لأغراض التحوط :

(١) التحوط للقيمة العادلة :

في حال إنطباق شروط التحوط للقيمة العادلة يتم قياس هذه القيمة لأداة التحوط المالي والموجودات المتحوط لها وتسجل النتيجة في بيان الدخل.

(٢) التحوط للتدفقات النقدية :

في حال إنطباق شروط التحوط للتدفقات النقدية يتم قياس القيمة العادلة لأداة التحوط والموجودات المتحوط لها، وفي حال كون العلاقة فعالة يعترف بالجزء الفعال من الأرباح والخسائر لأداة التحوط ضمن حقوق المساهمين ويعترف بالجزء غير الفعال ضمن بيان الدخل.

(٣) التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية :

في حال إنطباق شروط التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية يتم قياس القيمة العادلة لأداة التحوط والموجودات المتحوط لها ، وفي حال كون العلاقة فعالة يعترف بالجزء الفعال من الأرباح والخسائر لأداة التحوط ضمن حقوق المساهمين ويعترف بالجزء غير الفعال ضمن بيان الدخل.

ر. إدارة المخاطر :

تقوم الإدارة بتغطية المخاطر المصاحبة للأدوات المالية وذلك بإجراء عقود تغطية للمخاطر القائمة أو بتقادي تركيز المخاطر في ناحية معينة أو بالحصول على ضمانات مقابلة بقصد تخفيض المخاطر.

٣- نقد وأرصدة لدى البنك المركزي :

يشمل هذا البند ما يلي :

٢٠٠٣	٢٠٠٤	
٤٦٣,١٠٩	٤٨٣,١٠٣	نقد في الخزينة
		أرصدة لدى البنك المركزي
٨٤,٣٩٧	١٦,٧٤٣	حسابات جارية
<u>٥٤٧,٥٠٦</u>	<u>٤٩٩,٨٤٦</u>	

لا يوجد أرصدة مقيدة السحب كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤.

٤- أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية :

يشمل هذا البند ما يلي :

٢٠٠٣	٢٠٠٤	
٤٨٥,٤٥٣	٢٥,٦٢٦,٧١٧	أ. بنوك ومؤسسات مصرفية محلية : حسابات جارية
٣,٥٢٣,٣٤٤	٤,٦٩٧,١٥٩	ب. بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية : حسابات جارية
٧,٦٤٣,٧٨٥	٨,٣٥٩,١٤٧	ودائع تستحق خلال فترة ٣ أشهر فأقل
<u>١١,٦٥٢,٥٨٢</u>	<u>٣٨,٦٨٣,٠٢٣</u>	

بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٣٠,٣٢٣,٨٧٦ دينار و ٤,٠٠٨,٧٩٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ و ٢٠٠٣ على التوالي.

بلغت الأرصدة المقيدة السحب مبلغ ٤,٣٢٨,٥٥٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ ومبلغ ٦,٥٤٥,١٦٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣.

يتضمن بند بنوك ومؤسسات مصرفية محلية على مبلغ ٢٥,٥٨٥,٢١٣ دينار وذلك قيمة تحصيلات نظديه عن القضييه التحقيقية المنظوره لدى محكمة أمن الدوله.

٥- موجودات مالية للمتاجرة :

يشمل هذا البند ما يلي :

٢٠٠٣	٢٠٠٤
٣٩٨,٢٧٦	٢٧٢,٣٥٤

أسهم مدرجة في الأسواق المالية

٦- التسهيلات الائتمانية ، بالصافي :

يشمل هذا البند ما يلي :

٢٠٠٣	٢٠٠٤
٤,٧٨٤,٧٤٩	٢,٥٦٤,٦٥٣
١٣٤,٣٥٥,٨٦٣	١٢٥,١١٦,٨٣٣
١٣٩,١٤٠,٦١٢	١٢٧,٦٨١,٤٨٦
١٨,٦٤٨,٦١٣	٣٢,٨٢٧,٠٤٢
٩٣,٦٨٥,٤٠٨	٧٩,٠٢٥,٥٩٢
٢٦,٨٠٦,٥٩١	١٥,٨٢٨,٨٥٢

قروض دعم رأس المال
سلف وقروض مستغلة

يُنزل : - فوائد معقدة

- مخصص التسهيلات الائتمانية
صافي التسهيلات الائتمانية

٢٠٠٣	٢٠٠٤
------	------

٥,٨٢٥,٠٦٩	٢,٥١٩,٩٤٠
١٦,٦٥٩,٧٩١	١٧,٠٩٥,٧٥٢
٢١,٥٧٠,٥٤٧	٢٢,٨٨٥,١٦٩
٨٦,١٣٧,٣٠٢	٧٩,٢٢٠,٤٥٨
٤٤٢,٨٣٧	٣٥١,٥٧٠
٨٤٤,٤٠٦	٤٥٦,٩٣٤
٨٠٥,١٢٨	٩٢٣,١٥٢
١,٥٧٩,٩١٤	١٩٠,٩٩٤
٣,٣٠٠,٢٨١	٢,٣٧٢,٦٩١
١,٩٧٥,٣٣٧	١,٦٦٤,٨٢٦
١٣٩,١٤٠,٦١٢	١٢٧,٦٨١,٤٨٦

التسهيلات الائتمانية حسب القطاعات :

الزراعة
الصناعة والتعدين
الإنشاءات
التجارة العامة
خدمات النقل (بما فيها النقل الجوي)
سياحة وفنادق ومطاعم
خدمات ومرافق عامة
خدمات مالية
شراء الأسهم
أخرى

بلغ إجمالي التسهيلات الائتمانية غير العاملة وفقاً لتعليمات البنك المركزي مبلغ ١٣,٩٥٦,٦٠٤ دينار أو ما نسبته ٨٩,٢% من إجمالي التسهيلات مقابل ١٢٣,٥٩٠,٢١٩ دينار أو ما نسبته ٨٨,٨% من إجمالي التسهيلات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ و ٢٠٠٣ على التوالي.

لا يوجد أي تسهيلات ممنوحة للحكومة وبكفالتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ و ٢٠٠٣.

بلغت القيمة العادلة الإجمالية للضمانات المقدمة مقابل تسهيلات مبلغ ٣٦,٣٠٦,٥٨٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ ، ومبلغ ٣٧,١٣٥,٩٩٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣ (تم أخذ ما لا يزيد عن رصيد الدين القائم لكل عميل من القيمة العادلة للضمانات المقدمة).

مخصص التسهيلات الإئتمانية :

إن تفاصيل حركة مخصص التسهيلات الإئتمانية المشكوك في تحصيلها هي كما يلي :

٢٠٠٣			٢٠٠٤			
المجموع	عام	خاص	المجموع	عام	خاص	
٩٤,٢١١	٧٥٩,٦٤٤	٩٤,٥٣٤,٥٦٧	٩٣,٦٨٥,٤٠٨	٣٣١,١٢٤	٩٣,٣٥٤,٢٨٤	المخصص في أول الفترة
...	...	...	...	...	...	ع خلال الفترة من الإيرادات
...	...	...	...	...	...	تم من المخصص خلال الفترة
(١,٦٠٨,٨٠٣)	(٤٢٨,٥٢٠)	(١,١٨٠,٢٨٣)	(١٤,٦٥٩,٨١٦)	(٢٤٧,١٦٤)	(١٤,٤١٢,٦٥٢)	المحول لبيان الدخل
٩٣,٦٨٥,٤٠٨	٣٣١,١٢٤	٩٣,٣٥٤,٢٨٤	٧٩,٠٢٥,٥٩٢	٨٣,٩٦٠	٧٨,٩٤١,٦٣٢	المخصص في آخر الفترة

بلغ رصيد المخصص الخاص للتسهيلات الإئتمانية بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني مبلغ ٧٨,٩٤١,٦٣٢ دينار وحسب المعيار المحاسبي (٣٩) مبلغ ٧٥,٦٥٨,٢٣٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤.

بلغ رصيد المخصص الخاص بتعليمات البنك المركزي الأردني مبلغ ٨٦,٩٤٦,٢٠٥ دينار وحسب المعيار المحاسبي رقم (٣٩) مبلغ ٩٣,٣٥٤,٢٨٤ دينار كما في نهاية ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣.

بلغت قيمة المخصصات التي انتقلت إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إلى ديون غير عامله أخرى مبلغ ٢,٠٧٣,١٣٦ دينار و ٥٩٣,٥٤٣ دينار كما في نهاية ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ و ٢٠٠٣ على التوالي .

الفوائد المعلقة :

٢٠٠٣	٢٠٠٤	
٦,٠٨٤,٠٩٩	١٨,٦٤٨,٦١٣	رصيد أول السنة
١٢,٧٤١,٠٤٠	١٥,٢٢٩,٨١٩	يضاف الفوائد المعلقة خلال السنة
(١٢٤,٣١٠)	(٢٧٨,٩٧٣)	يُنزل : الفوائد المحولة للإيرادات
(٥٢,٢١٦)	(٧٧٢,٤١٧)	الفوائد المعلقة التي تم شطبها
١٨,٦٤٨,٦١٣	٣٢,٨٢٧,٠٤٢	

٧- موجودات مالية متوفرة للبيع :

يمثل هذا البند ما يلي :

٢٠٠٣			٢٠٠٤			أسهم
المجموع	غير مدرجة	مدرجة	المجموع	غير مدرجة	مدرجة	
٤,٠٦٣,٣٠٢	٣,٥٥٤,٢١٧	٥٠٩,٠٨٥	٤,٠٣٧,٦٠٢	٣,٥٥٤,٢١٧	٤٨٣,٣٨٥	

٨- استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق :

يشمل هذا البند ما يلي :

٢٠٠٣	٢٠٠٤	
٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	سندات واسناد قرض الشركات

٩- استثمارات في شركات تابعة وحليفة :

يشمل هذا البند ما يلي :

الشركة	بند التأسيس	وحقوق التصويت	نسبة الملكية	طبيعة النشاط	البيانات المالية	تاريخ	صافي قيمة الاستثمار	حصة البنك من الخسائر	طريقة الاحتساب
ان والمرافق الأردنية لأحبة محدودة مسؤولية		٥٠%	٥٠%	فندقي وسياحي	٢٠٠٤/١٢/٣١	١,٦١٥,٠٠٠	٥٠%	حقوق الملكية	

لم يتم توحيد البيانات المالية لشركة الليوان والمرافق السياحية محدودة المسؤولية نظراً لعدم وجود قدرة مؤثرة لإدارة البنك على سياسة وإستراتيجيات الشركة بالإضافة إلى توجه البنك للاحتفاظ بهذه الإستثمارات لأمد قصير.

١٠- موجودات ثابتة ، بالصافي :

أراضي	مباني	معدات وأجهزة وأثاث	وسائط نقل	الإجمالي	
٣٣٠,٠٠٠	٢,٨١٠,٧٤٢	٣,٨٣٠,٢٣٤	٢٠٢,٣١١	٧,١٧٣,٢٨٧	٣١ كانون الأول ٢٠٠٤
-	-	١٢,٠٧٨	-	١٢,٠٧٨	الرصيد في بداية السنة
-	-	-	-	-	إضافات
-	-	-	-	-	إستبعادات
-	-	-	-	-	إستهلاك متراكم
-	(١٥٦,٨٤١)	(٢,٩٢٨,٠٦٦)	(١٩٨,٢٧٩)	(٣,٢٨٣,١٨٦)	صافي الموجودات الثابتة
٣٣٠,٠٠٠	٢,٦٥٣,٩٠١	٩١٤,٢٤٦	٤,٠٣٢	٣,٩٠٢,١٧٩	في نهاية السنة
٣٣٠,٠٠٠	٢,٨١٠,٧٤٢	٣,٧٧٨,١٦٦	٢٤٥,٣١١	٧,١٦٤,٢١٩	٣١ كانون الأول ٢٠٠٣
-	-	٥٢,٠٦٨	-	٥٢,٠٦٨	الرصيد في بداية السنة
-	-	-	-	-	إضافات
-	-	-	-	-	إستبعادات
-	-	-	-	-	إستهلاك متراكم
-	(١٠٠,٦٢٦)	(٢,٥٢١,٠١٥)	(٤٣,٠٠٠)	(٢,٧٨٩,٩٤٨)	صافي الموجودات الثابتة
٣٣٠,٠٠٠	٢,٧١٠,١١٦	١,٣٠٩,٢١٩	٣٤,٠٠٤	٤,٣٨٣,٣٣٩	في نهاية السنة

١١- موجودات أخرى :

يمثل هذا البند ما يلي :

٢٠٠٣	٢٠٠٤	
٥٠٠,٨٧٥	٦٣,٧٥٢	إيرادات مستحقة غير مقبوضة
٥٦,٥٨٢	٦٤,٢٢٥	مضروفات مدفوعة مقدماً
١,٧٨٩,١٦٦	١,٦٧٨,٦٨٦	الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون (برسم البيع)
١,٠٦٣,٢٦٦	١٧٦,٩٧٩	حسابات معلقة
١,٠٣٣,٠٩٣	٦٦٢,٤٠١	إستثمارات عقارية *
٥٩,٥٢٤	٤٦,٨١٤	شيكات وسحوبات برسم القبض
١٠١,١٨٨	٠٠٠	سيارات واليات للتأجير
٢٢٠,٣٨٧	٢٢٠,٣٨٧	دفعات مستحقة وغير مقبوضة
٥٤,٦٠٥	٥٧,٦٤٣	أخرى
٤,٨٧٨,٦٨٦	٢,٩٧٠,٨٨٧	

* بلغت كلفة الإستثمارات العقارية ٦٦٢,٤٠١ دينار في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ مقابل ١,٠٣٣,٠٩٣ دينار في نهاية الفترة السابقة وتمثل إستثمارات آلت ملكيتها للبنك نتيجة الدمج ولم يتم إستهلاكها وفي نية إدارة البنك التخلص من هذه الإستثمارات وفقاً لقانون البنوك.

١٢- ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية :

يمثل هذا البند ما يلي :

٢٠٠٣			٢٠٠٤			
المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة	المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة	
٤,٧٨٩,٣٦٠	١٥,٩٩٧	٤,٧٧٣,٣٦٣	٥,١٤٢,٤٠٤	-	٥,١٤٢,٤٠٤	حسابات جارية
١٢,٦٥٢,٧٦٩	-	١٢,٦٥٢,٧٦٩	١٢,٢٠٧,٨٠٨	-	١٢,٢٠٧,٨٠٨	ودائع تحت الطلب
١٧,٤٤٢,١٢٩	١٥,٩٩٧	١٧,٤٢٦,١٣٢	١٧,٣٥٠,٢١٢	-	١٧,٣٥٠,٢١٢	ودائع تستحق خلال ثلاثة أشهر

بلغت قيمة الودائع الجامده ٥,١٤١,٠١٤ دينار أي ما نسبته ٢٩% من إجمالي الودائع كما في ٢٠٠٤/١٢/٣١.

١٣- ودائع العملاء :

يشمل هذا البند ما يلي :

٢٠٠٣	٢٠٠٤	
٨,٣٥٦,٧٧٩	٢,٧٤٥,٥٠٢	حسابات جارية وتحت الطلب
٤٥٧,٠٥٨	٤٧٤,٦٧٩	ودائع التوفير
٤٥,٢٨٠,١٩٤	٤٩,٦٣٦,٨١٣	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٥٤,٠٩٤,٠٣١	٥٢,٨٥٦,٩٩٤	المجموع

- بلغت قيمة ودائع القطاع العام ٤,١٢٥,٦٥٩ دينار أو ما نسبته ٧,٨٠% من إجمالي الودائع مقابل ٢٢,١٠٦,٩٥٨ دينار أو ما نسبته ٤٠,٨% في الفترة السابقة.
- بلغت قيمة الودائع التي لا تحمل فوائد ٢,١٩٨,٠١٤ دينار أو ما نسبته ٤,١٥% في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ مقابل ٥,٨٤٨,٩٢١ دينار ونسبة ١٠,٨١% في الفترة السابقة.
- بلغت قيمة الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ١,٠٥٤,٨٢٧ دينار أو ما نسبته ١,٩٩% من إجمالي الودائع مقابل ٥,٥٧٣,٥٣٨ دينار أو ما نسبته ١٠,٣% في الفترة السابقة.
- بلغت الودائع الجامدة ٥٦٢,٨٢٨ دينار أي ما نسبته ١,٠٦% من إجمالي الودائع مقابل ٤,٤٩٧,٧٢٥ دينار أي ما نسبته ٨,٣% في الفترة السابقة.
- يتضمن بند ودائع العملاء لأجل وخاضعة لإشعار على مبلغ ٢٦,٠٧٥,٣٤٤ دينار أو ما نسبته ٤٩,٣٣% من إجمالي الودائع مقابل لا شيء في الفترة السابقة وتمثل قيمة ودعيه محكمة امن الدولة.

١٤- تأمينات نقدية :

يمثل هذا البند تأمينات نقدية مقابل ما يلي :

٢٠٠٣	٢٠٠٤	
١٥٧,٣٢٦	١٤٢,٠٨٣	تسهيلات إئتمانية مباشرة
١,٣٣٣,٣٣٨	١,٣١٩,٣٧٦	تسهيلات إئتمانية غير مباشرة
٦٤,٠٥٥	٠٠٠	التعامل بالهامش
<u>١,٥٥٤,٧١٩</u>	<u>١,٤٦١,٤٥٩</u>	

١٥- أموال مقترضة :

٢٠٠٣	٢٠٠٤	
٤٩,٩٠٠,٠٠٠	٥٣,٢٠٠,٠٠٠	إقتراض من البنك المركزي الأردني
		إقتراض من الشركة الأردنية لإعادة
		تمويل الرهن العقاري
<u>٢٠٩,٧٥٦</u>	<u>٢٠٩,٧٥٦</u>	
<u>٥٠,١٠٩,٧٥٦</u>	<u>٥٣,٤٠٩,٧٥٦</u>	

تستحق المبالغ المقترضة من الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري بتاريخ ١٠ تشرين الثاني ٢٠٠٥ مضمون برهونات عقارية من الدرجة الأولى وفقاً لسياسة الإقراض السارية على أنشطة إعادة التمويل وبفائدة سنوية ٨,٨٤% عن عام ٢٠٠٢ وأصبحت بفائدة ٦% ابتداءً من ١٠ تشرين الثاني ٢٠٠٣.

١٦- مخصصات متنوعة :

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

رصيد	المستخدم	المكون	رصيد	
آخر السنة	خلال السنة	خلال السنة	أول السنة	
٥٠٣,٢٩١	-	٢٥٠,٠٠٠	٢٥٣,٢٩١	٣١ كانون الأول ٢٠٠٤
٨١٥,٠٥٣	-	-	٨١٥,٠٥٣	مخصص قضايا مقامه ضد البنك
٦,٠٩٣,٨٥١	٩,٢٠٤,٩٧٩	-	١٥,٢٩٨,٨٣٠	مخصص التزامات طارئة
<u>٧,٤١٢,١٩٥</u>	<u>٩,٢٠٤,٩٧٩</u>	<u>٢٥٠,٠٠٠</u>	<u>١٥,٩٧٢,٧٧٣</u>	مخصص تسهيلات إئتمانية غير مباشرة *
				المجموع
٢٥٣,٢٩١	-	٢٥٣,٢٩١	-	٣١ كانون الأول ٢٠٠٣
٨١٥,٠٥٣	-	-	٨١٥,٠٥٣	مخصص قضايا مقامه ضد البنك
١٥,٢٩٨,٨٣٠	٢,٠٥٨,٠٧٤	-	١٦,٩٦٢,٥٠٣	مخصص التزامات طارئة
<u>١٥,٩٧٢,٧٧٣</u>	<u>٢,٠٥٨,٠٧٤</u>	<u>٢٥٣,٢٩١</u>	<u>١٧,٧٧٧,٥٥٦</u>	مخصص تسهيلات إئتمانية غير مباشرة *
				المجموع

* يمثل هذا البند المخصص المأخوذ لتغطية التزامات مالية للتسهيلات غير المباشرة الخاصة بالعملاء الذين قد تم تصنيفهم ضمن التسهيلات الإئتمانية غير العاملة.

١٧- مطلوبات أخرى :

<u>٢٠٠٣</u>	<u>٢٠٠٤</u>	
٢٦١,٣٣١	٣٣٤,٤٣٠	فوائد مستحقة غير مدفوعة
٥٠,٩٧٠	٥٠,٨٨٣	أمانات المساهمين
٨٧,٥٧٢	١٥٥,٣٧٧	أمانات مؤقتة
٢٠,٩٨٦	١٥,٧٢٤	رسوم الجامعات ودعم البحث العلمي
٥١,٩٤٢	٤٠,٣٤١	شيكات صادرة برسم الدفع
<u>٢٢٧,٩٢٩</u>	<u>١٥,٠٦٠</u>	أخرى
<u>٧٠٠,٧٣٠</u>	<u>٦١١,٨١٥</u>	المجموع

١٨- مخصصات ضريبة الدخل :

إن تفاصيل الحركة التي تمت على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي :

<u>٢٠٠٣</u>	<u>٢٠٠٤</u>	
٩,٤١٠	٩,٤١٠	الحركة على مخصص ضريبة الدخل :
-	-	رصيد أول السنة
<u>٩٤١٠</u>	<u>٩,٤١٠</u>	ضريبة الدخل المدفوعة
		الرصيد آخر السنة

- قامت دائرة ضريبة الدخل بتقدير الضريبة المستحقة للأعوام ١٩٩٧ ، ١٩٩٨ ، ١٩٩٩ بزيادة مقدارها ٨٢٤,٤٦٤ دينار عن المبالغ المدفوعة لتلك السنوات إلا أن البنك اعترض على قرار التقدير لدى الدائرة.

- تم التوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل عن نتائج أعمال البنك للأعوام ٢٠٠٠ و ٢٠٠١.

- لم يتم تقدير ضريبة الدخل لعام ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣ حتى تاريخه ، ولم يتم أخذ مخصص ضريبة دخل لعام ٢٠٠٤.

١٩- حقوق المساهمين :

- رأس المال المكتتب به (المدفوع) :
يبلغ رأس المال المكتتب به والمدفوع ٢٣,٥١٥,٩٧٦ دينار مقسم إلى ٢٣,٥١٥,٩٧٦ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

- علاوة الإصدار :
تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب المبالغ المقبوضة والناجمة عن الفرق بين سعر إصدار السهم والقيمة الاسمية للسهم والبالغة ٧٦٤,٨٠٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ١٩٩٧ بالإضافة إلى مبلغ ٣٦١,٥٠٥ دينار المحول لحساب علاوة الإصدار من حقوق مساهمين الشركة الأردنية للاستثمارات المالية بعد تنزيل ما تم دفعة من رسوم زيادة رأس المال بمبلغ ١٢٠,٠٠٠ دينار عام ١٩٩٨ و ٧٩,٦٨٠ دينار عام ٢٠٠١ و ٣٦,٧٦٩ دينار عام ٢٠٠٢.

- احتياطي قانوني :
تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية بنسبة ١٠% خلال السنوات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

٢٠- التغير المتراكم في القيمة العادلة :

٢٠٠٣	٢٠٠٤	
(٦٤,١٦٥)	(١٩٣,٩٦٥)	الرصيد في بداية السنة
(١٢٩,٨٠٠)	١٢٤,٣٠٠	صافي أرباح (خسائر) غير متحققة
<u>(١٩٣,٩٦٥)</u>	<u>(٦٩,٦٦٥)</u>	الرصيد الحالي

٢١- خسائر متراكمة :

٢٠٠٣	٢٠٠٤	
(١١٠,٠٦٩,٢١٣)	(١٠٩,٧٧٤,٣٨٧)	الرصيد في بداية السنة
٢٩٤,٨٢٦	٢٠,١١١,٨٦٧	ربح (خسارة) السنة
<u>(١٠٩,٧٧٤,٣٨٧)</u>	<u>(٨٩,٦٦٢,٥٢٠)</u>	الرصيد في نهاية السنة

٢٢- الفوائد الدائنة :

يمثل هذا البند الفوائد الدائنة على الحسابات التالية :

٢٠٠٣	٢٠٠٤	
٢,١٥٣,١٣٩	٤٣٥,١٢١	تسهيلات إئتمانية مباشرة :
١,٣٥٦,٥٦٦	٥٦١,٣٧١	حسابات دعم رأس المال
٢٢١,٤٣٦	١٥١,٥٧٤	سلف وقروض
٨,٥٢٩	٦,٢٧٠	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
<u>٣,٧٣٩,٦٧٠</u>	<u>١,١٥٤,٣٣٦</u>	إستثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
		المجموع

٢٣- الفوائد المدينة :

يمثل هذا البند الفوائد المدينة على الحسابات التالية :

٢٠٠٣	٢٠٠٤	
٥١٨,٣٤١	٢٤٣,١٧٧	ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية
		ودائع العملاء :
١٧٢,٩١١	٩٢,٤٥٥	الحسابات الجارية والودائع تحت الطلب
١٥,٨٥٦	٧,٩٠٦	ودائع توفير
٣,٤٢٦,١٣٣	١,٩٤٦,٩٨٣	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٤٧,٤٤٩	٠٠٠	شهادات ايداع
٢٠,٢١١	٩,٧٣١	تأمينات نقدية
١٢,٧٦٠	١٢,٧٩٥	أموال مقرضة
١٨٤,٦١٢	١١٣,٥٩٨	رسوم ضمان الودائع
<u>٤,٣٩٨,٢٧٣</u>	<u>٢,٤٢٦,٦٤٥</u>	المجموع

٢٤- صافي العمليات :

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٣	٢٠٠٤	
١٥٤,٣٤٧	٨٧,٥٣٥	عمولات دائنة :
٢٤٤,١٧٠	٢٨٢,٧٥١	عمولات تسهيلات مباشرة
(٢٧,٠٦٥)	(٢٢,٧٩٣)	عمولات تسهيلات غير مباشرة
<u>٣٧١,٤٥٢</u>	<u>٣٤٧,٤٩٣</u>	يُنزل : عمولات مدينة
		المجموع

٢٥- خسائر موجودات وأدوات مالية :

٢٠٠٣	٢٠٠٤	
٢٧,٧٧٨	١١٢,٧٩٣	ارباح (خسائر) موجودات وأدوات مالية للمتاجرة
١٩,٤٢٤	-	أرباح (خسائر) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
٥,٢٥٦	١٠,٥٠٠	عوائد التوزيعات
<u>٥٢,٤٥٨</u>	<u>١٢٣,٢٩٣</u>	المجموع

٢٦- الإيرادات التشغيلية الأخرى :

٢٠٠٣	٢٠٠٤	
١١٢,٦٨٨	٣٩,٨٢١	إيراد التعامل بالعملات الأجنبية
٨١,٧٣٧	١٥٤,٧٧٥	عمولات بورصة عمان
٨٢	٠٠٠	إيراد دفاتر شيكات
٨,٦٨٠	٣,٨٢٩	إيراد بطاقات الإنتمان
٦٤٠	٨٠٠	إيراد الصناديق الحديدية
٩,٦٩٢	١,٨٧١	إيراد التلكس
١٣,٥٣٦	٦٠٢,٨٨١	ديون معدومة مستردة
٠٠٠	٢٥٥,٠٠٠	عوائد عقارات
<u>٢٢٧,٠٥٥</u>	<u>١,٠٥٨,٩٧٧</u>	المجموع

٢٧- نفقات الموظفين :

٢٠٠٣	٢٠٠٤
٨٤٨,٩٢٤	٧٢٣,٠٣٥
٨٣,٣١٥	٧١,٥٣٧
٨٥,٧٩١	٧٠,٨٢٨
١٩,٩٧٣	١٦,٨٧٣
٥,٧٠٨	٤,٣٧٩
٨,١٧٥	١,٠٠٠
<u>١,٠٥١,٨٨٦</u>	<u>٨٨٧,٦٥٢</u>

رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين
مساهمة البنك في الضمان الإجتماعي
مصاريف طبية
نفقات تدريب الموظفين
نفقات ومياومات سفر
أخرى
المجموع

٢٨- مصاريف تشغيلية أخرى :

٢٠٠٣	٢٠٠٤
١٣٢,٧٧٠	٤٣٣,٥٣٨
٥٢,١٦٦	٥١,٨١٠
٤٩,٩٢٢	٣٦,٩٦٤
٢٠,٠١٩	١٠,٦٧٦
١,٣٩٩	٢,٠٨١
٥٦,٦٢٣	١,٢٦٧
٩,١٩٥	٧,١٢٥
٣٢,٩١٤	١٨,١٦٨
١٦,٠٣٨	١٥,٨٠٢
٩٦,٥٤٥	١٠٨,٤١٢
٤٧,١٧٦	٥٦,٩٧١
٧٠,٢٦٣	٦٥,٦٤٧
٧٢,٢٢٧	٥٨,٧٩٨
٥١,٦٧٩	٨٣,٣٥١
٣٤٢,٤٥٧	٤٠٨,٧٠٥
٢١٩,٥٥٧	٣,٤٧١
١١,٣٥٠	٠٠٠
١٥,٤٤٦	٢٤,٣٠٦
٦,٨٢٨	٢,٨٨٩
<u>١,٣٠٥,٥٧٤</u>	<u>١,٣٨٩,٩٨١</u>

ديون معدومة
الإيجارات المدفوعة
مياه ، كهرباء ومحروقات
بطاقات الماستر كارد
الإشتراك في الصحف والمجلات
الدعاية والإعلان
الضيافة
قرطاسية ومطبوعات
أجور ومواد تنظيف
الصيانة والتصليلات
مصاريف التأمين
طوابع ، بريد ، هاتف وتلكس
رويتز
الرسوم والضرائب
أتعاب محاماة ، إستشارات ومدققي الحسابات
قيمة التذني في عقارات مستملكة
التبرعات
مصاريف قضائية
الشحن
المجموع

٢٩- مصاريف غير تشغيلية :

٢٠٠٣	٢٠٠٤
-	(٥٨٩,٩٦١)
-	(٤١,٨١٣)
(١٩١,٦٨٢)	٤٦,٠٣٣
<u>(١٩١,٦٨٢)</u>	<u>(٥٨٥,٧٤١)</u>

مصاريف سنوات سابقه
خسائر بيع أليات
ربح (خسائر) بيع عقارات
المجموع

٣٠- الربح للسهم الواحد :

٢٠٠٣	٢٠٠٤	
٢٣,٥١٥,٩٧٦	٢٣,٥١٥,٩٧٦	المتوسط المرجح لعدد الأسهم خلال السنة
٢٩٤,٨٢٦	٢٠,١١١,٨٦٧	صافي ربح السنة
٠,٠١٢	٠,٨٥٥	نصيب السهم من صافي ربح

٣١- النقد وما في حكمه :

يتكون النقد وما في حكمه الظاهر في بيان التدفقات النقدية من المبالغ المبينة في الميزانية العامة وكما يلي :

٢٠٠٣	٢٠٠٤	
٥٤٧,٥٠٧	٤٩٩,٨٤٦	النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية
١١,٦٥٢,٥٨٢	٣٨,٦٨٣,٠٢٣	يُضاف : أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
١٧,٤٤٢,١٢٩	١٧,٣٥٠,٢١٢	يُنزل : ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
<u>(٥,٢٤٢,٠٤٠)</u>	<u>٢١,٨٣٢,٦٥٧</u>	

٣٢- القيمة العادلة للأدوات المالية :

فيما يلي تفاصيل قيمة الموجودات والمطلوبات المالية في البيانات المالية التي لم تظهر حسب القيمة العادلة لها :

٢٠٠٣		٢٠٠٤		
الفروقات	القيمة العادلة	الفروقات	القيمة العادلة	القيمة الدفترية
-	٥٤٧,٥٠٦	-	٤٩٩,٨٤٦	٤٩٩,٨٤٦
-	١١,٦٥٢,٥٨٣	-	٣٨,٦٨٣,٠٢٣	٣٨,٦٨٣,٠٢٣
-	٥٠,٠٠٠	-	٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠
-	٢٦,٨٠٦,٥٩١	-	١٥,٨٢٨,٨٥٢	١٥,٨٢٨,٨٥٢
-	١٧,٤٤٢,١٢٩	-	١٧,٣٥٠,٢١٢	١٧,٣٥٠,٢١٢
-	٥٤,٠٩٤,٠٣١	-	٥٢,٨٥٦,٩٩٤	٥٢,٨٥٦,٩٩٤
-	١,٥٥٤,٧١٩	-	١,٤٦١,٤٥٩	١,٤٦١,٤٥٩
-	٥٠,١٠٩,٧٥٦	-	٥٣,٤٠٩,٧٥٦	٥٣,٤٠٩,٧٥٦

الموجودات المالية :

نقد وأرصدة لدى البنك المركزي

أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية

استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

سهيلات إئتمانية مباشرة

المطلوبات المالية :

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ودائع عملاء

تأمينات نقدية

أموال مقترضة

صافي الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة

٣٣- مخاطر أسعار الفائدة :
الفترة الحالية : (بالآلاف الدنانير).

معدل سعر الفائدة	المجموع	عناصر بدون فائدة	أكثر من ٣ سنوات	من سنة ٣ إلى سنوات	من ٦ شهور إلى سنة	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	حتى ٣ شهور	موجودات
%	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
	٥٠٠	٥٠٠	-	-	-	-	-	د وأرصدة لدى بنوك مركزية
١,٥	٣٨,٦٨٣	٢٥,٦٢٧	-	-	-	-	١٣,٠٥٦	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات صرفية
	٢٧٢	٢٧٢	-	-	-	-	-	موجودات مالية للمتاجرة
١١	١٥,٨٢٩	٦٩١	-	١٣,٨٤٦	٥١٢	٣٨٨	٣٩٢	مبيعات ائتمانية بالصافي
	٤,٠٣٨	٤,٠٣٨	-	-	-	-	-	موجودات مالية متوفرة للبيع
١,٨	٥٠	-	-	-	-	٥٠	-	استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
	١,٦١٥	١,٦١٥	-	-	-	-	-	استثمارات في شركات تابعة
	٣,٩٠٢	٣,٩٠٢	-	-	-	-	-	خليفة
	٢,٩٧١	٢,٩٧١	-	-	-	-	-	موجودات ثابتة بالصافي
	٦٧,٨٦٠	٣٩,٦١٦	-	١٣,٨٤٦	٥١٢	٤٣٨	١٣,٤٤٨	موجودات أخرى مالي الموجودات
								مطلوبات :
١,٥	١٧,٣٥٠	٥,١٤٢	-	-	-	-	١٢,٢٠٨	البنك بنوك ومؤسسات مصرفية
٤,٥	٥٢,٨٥٧	٢,١٩٨	-	-	٢,٨٠٦	٣,٤٣٦	٤٤,٤١٧	البنك العملاء
٢,٥	١,٤٦٢	٥٨٥	-	-	٢٨٠	١٥٩	٤٣٨	المينات النقدية
٦	٥٣,٤١٠	٥٣,٢٠٠	-	-	-	-	-	وال مقترضة
	٧,٤١٢	٧,٤١٢	-	-	-	-	-	خصصات مختلفة
	٦١٢	٦١٢	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
	٩	٩	-	-	-	-	-	خصم ضريبة الدخل
	١٣٣,١١٢	٦٩,١٥٨	-	-	٣,٢٩٦	٣,٥٩٥	٥٧,٠٩٣	مالي المطلوبات
	-٦٥,٢٥٢	-٦٥,٢٥٢	-	-	-	-	-	رقق المساهمين
	٦٧,٨٦٠	٣,٩٠٦	-	-	-	-	-	مالي المطلوبات وحقوق مساهمين
		٣٥,٧١٠	-	١٣,٨٤٦	-٢,٧٨٤	-٣,١٥٧	٤٣,٦١٥	رقق حساسية عناصر داخل ميزانية

الفترة السابقة : (بالآلاف الدنانير).

معدل سعر الفائدة	المجموع	عناصر بدون فائدة	أكثر من ٣ سنوات	من سنة ٣ إلى سنوات	من ٦ شهور إلى سنة	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	حتى ٣ شهور	موجودات
%	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
	٥٤٧	٥٤٧	-	-	-	-	-	ذو وأرصدة لدى بنوك مركزية
١,٥	١١,٦٥٣	٤,٠٠٩	-	-	-	-	٧,٦٤٤	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات صرفية
-	٣٩٨	٣٩٨	-	-	-	-	-	موجودات مالية للمتاجرة
١١	٢٦,٨٠٧	-	-	٢١,٠٠٨	٣,٧٥٤	١,٠٠٥	١,٠٤٠	إسهيلات إئتمانية بالصافي
-	٤,٠٦٣	٤,٠٦٣	-	-	-	-	-	موجودات مالية متوفرة للبيع
١,٨	٥٠	-	-	٥٠	-	-	-	استثمارات محتفظ بها لتاريخ إستحقاق
-	١,٦١٥	١,٦١٥	-	-	-	-	-	استثمارات في شركات تابعة لخليفة
-	٤,٣٨٣	٤,٣٨٣	-	-	-	-	-	موجودات ثابتة بالصافي
-	٤,٨٧٩	٤,٨٧٩	-	-	-	-	-	موجودات أخرى
-	٥٤,٣٩٥	١٩,٨٩٤	-	٢١,٠٥٨	٣,٧٥٤	١,٠٠٥	٨,٦٨٤	مالي الموجودات
								مطلوبات :
١,٥	١٧,٤٤٢	٤,٧٧٣	-	-	-	-	١٢,٦٦٩	ذات بنوك ومؤسسات مصرفية
٥	٥٤,٠٩٤	٥,٨٤٩	-	-	٢,٧٧٥	٢,٠٢٧	٤٣,٤٤٣	ذات العملاء
٣,٥	١,٥٥٥	-	-	-	٨١١	٢٩٨	٤٤٦	إمينات النقدية
٦	٥٠,١١٠	٤٩,٩٠٠	-	٢١٠	-	-	-	رأل مقرضة
-	١٥,٩٧٣	١٥,٩٧٣	-	-	-	-	-	خصصات مختلفة
-	٧٠٠	٧٠٠	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
-	٩	٩	-	-	-	-	-	خصص ضريبة الدخل
-	١٣٩,٨٨٣	٧٧,٢٠٤	-	٢١٠	٣,٥٨٦	٢,٣٢٥	٥٦,٥٥٨	مالي المطلوبات
-	(٨٥,٤٨٨)	(٨٥,٤٨٨)	-	-	-	-	-	ذات المساهمين
-	٥٤,٣٩٥	(٨,٢٨٤)	-	٢١٠	٣,٥٨٦	٢,٣٢٥	٥٦,٥٥٨	مالي المطلوبات وحقوق ساهمين
-	-	٢٨,١٧٨	-	٢٠,٨٤٨	١٦٨	(١,٣٢٠)	(٤٧,٨٧٤)	ذات حساسية عناصر دخل ميزانية

٣٤ - مخاطر السيولة :

إستحقاق الموجودات والمطلوبات على أساس الفترة الزمنية المتبقية بآلاف الدنانير :

الفترة الحالية :

المجموع	بدون إستحقاق	أكثر من ٣ سنوات	من سنة إلى ٣ سنوات	من ٦ شهور إلى سنة	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	حتى ٣ شهور	حتى شهر واحد	الموجودات
٥٠٠	-	-	-	-	-	-	٥٠٠	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٣٨,٦٨٣	-	-	-	-	-	-	٣٨,٦٨٣	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٧٢	-	-	-	٢٧٢	-	-	-	موجودات مالية للمتاجرة
١٥,٨٢٩	-	-	١٤,٢٧٢	٥٦٦	٤٠٩	٢٧٥	٣٠٧	تسهيلات إئتمانية بالصافي
٤,٠٣٨	-	-	٤,٠٣٨	-	-	-	-	موجودات مالية متوفرة للبيع
٥٠	-	-	-	-	٥٠	-	-	إستثمارات محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق
١,٦١٥	-	-	١,٦١٥	-	-	-	-	إستثمارات في شركات تابعة وحليفة
٣,٩٠٢	٣,٩٠٢	-	-	-	-	-	-	موجودات ثابتة بالصافي
٢,٩٧١	-	-	٢,٦٢٢	٦٣	٦٤	١٧٦	٤٦	موجودات أخرى
<u>٦٧,٨٦٠</u>	<u>٣,٩٠٢</u>	<u>-</u>	<u>٢٢,٥٤٧</u>	<u>٩٠١</u>	<u>٥٢٣</u>	<u>٤٥١</u>	<u>٣٩,٥٣٦</u>	إجمالي الموجودات
								المطلوبات :
١٧,٣٥٠	-	-	-	-	-	-	١٧,٣٥٠	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٥٢,٨٥٧	٢,١٩٨	-	-	٦٠٨	٣,٤٣٥	٢٠,٥٣٤	٢٦,٠٨٢	ودائع العملاء
١,٤٦٢	٥٨٥	-	-	١٤٦	٢٩٢	٢٢٠	٢١٩	التأمينات النقدية
٥٣,٤١٠	٥٣,٢٠٠	-	-	٢١٠	-	-	-	أموال مقترضة
٧,٤١٢	٧,٤١٢	-	-	-	-	-	-	مخصصات متنوعة
٦١٢	-	-	-	١٢٣	١٩٣	٨٣	٢١٣	مطلوبات أخرى
٩	-	-	-	٩	-	-	-	مخصص ضريبة الدخل
<u>١٣٣,١١٢</u>	<u>٦٣,٣٩٥</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>١,٠٩٦</u>	<u>٣,٩٢٠</u>	<u>٢٠,٨٣٧</u>	<u>٤٣,٨٦٤</u>	إجمالي المطلوبات
-٦٥,٢٥٢	-٦٥,٢٥٢	-	-	-	-	-	-	حقوق المساهمين
٦٧,٨٦٠	-١,٨٥٧	-	-	١,٠٩٦	٣,٩٢٠	٢٠,٨٣٧	٤٣,٨٦٤	إجمالي المطلوبات
-	٢,٠٤٥	-	٢٢,٥٤٧	-١٩٥	-٣,٣٩٧	-٢٠,٣٨٦	-٤,٣٢٨	وحقوق المساهمين
-٢٧,٧٦٩	-٢٧,٧٦٩	-٢٩,٨١٤	-٢٩,٨١٤	-٥٢,٣٦١	-٥٢,١٦٦	-٤٨,٧٦٩	-٢٨,٣٨٣	الفجوة للفترة الفجوة التراكمية

الفترة السابقة .

المجموع	بدون استحقاق	أكثر من ٣ سنوات	من سنة إلى ٣ سنوات	من ٦ شهور إلى سنة	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	حتى ٣ شهور	حتى شهر واحد	التوجودات
٥٤٧	-	-	-	-	-	-	٥٤٧	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١١,٦٥٣	-	-	-	-	-	-	١١,٦٥٣	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٩٨	-	-	-	٣٩٨	-	-	-	موجودات مالية للمتاجرة
٢٦,٨٠٧	-	-	٢١,٠٠٨	٣,٧٥٤	١,٠٠٥	٦٧٦	٣٦٤	تسهيلات إئتمانية بالصفائي
٤,٠٦٣	-	-	٤,٠٦٣	-	-	-	-	موجودات مالية متوفرة ذليع
٥٠	-	-	٥٠	-	-	-	-	إستثمارات محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق
١,٦١٥	-	-	١,٦١٥	-	-	-	-	إستثمارات في شركات تابعة وحليفة
٤,٣٨٣	٤,٣٨٣	-	-	-	-	-	-	موجودات ثابتة بالصفائي
٤,٨٧٩	٤,٨٧٩	-	-	-	-	-	-	موجودات أخرى
<u>٥٤,٣٩٥</u>	<u>٩,٢٦٢</u>	-	<u>٢٦,٧٣٦</u>	<u>٤,١٥٢</u>	<u>١,٠٠٥</u>	<u>٦٧٦</u>	<u>١٢,٥٦٤</u>	إجمالي الموجودات المطلوبة :
١٧,٤٤٢	-	-	-	-	-	-	١٧,٤٤٢	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٥٤,٠٩٤	-	-	-	٣,٦٥٧	٣,٣٤٩	٢٠,٠٠٦	٢٧,٠٨٢	ودائع العملاء
١,٥٥٥	-	-	-	٧٤٥	٢٩٨	٢٢٣	٢٨٩	التأمينات النقدية
٥٠,١١٠	-	-	٢١٠	-	-	-	٤٩,٩٠٠	أموال مقترضة
١٥,٩٧٣	-	-	-	١٥,٩٧٣	-	-	-	مخصصات متنوعة
٧٠٠	-	-	-	٥٥٤	٥١	٤٦	٤٩	مطلوبات أخرى
٩	-	-	-	٩	-	-	-	مخصص ضريبة الدخل
<u>١٣٩,٨٨٣</u>	-	-	<u>٢١٠</u>	<u>٢٠,٩٣٨</u>	<u>٣,٦٩٨</u>	<u>٢٠,٢٧٥</u>	<u>٩٤,٧٦٢</u>	إجمالي المطلوبات
(٨٥,٤٨٨)	(٨٥,٤٨٨)	-	-	-	-	-	-	حقوق المساهمين
٥٤,٣٩٥	(٨٥,٤٨٨)	-	٢١٠	٢٠,٩٣٨	٣,٦٩٨	٢٠,٢٧٥	٩٤,٧٦٢	إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين
-	(٦١,١٧٨)	-	٢٦,٥٢٦	١٦,٧٨٦	(٢,٦٩٣)	(١٩,٥٩٩)	(٨٢,١٩٨)	الفجوة للفترة
-	-	-	(٦١,١٧٨)	(٨٧,٧٠٤)	(١٠٤,٤٩٠)	(١٠١,٧٩٧)	٨٢,١٩٨	الفجوة التراكمية

JORDAN NATIONAL BANK

Jordan Branches Management



البنك الأهلي الأردني

ادارة فروع الاردن

التاريخ : ٢٠٠٥/٨/٨ ٧٥٢٦ ٠٥. ٠٨ ٠٩ ١١. ٥٥

إشارتنا: دم / ١٧٣٤ / ٢٠٠٥

J.S.C.

السادة بورصة عمان المحترمين

SEMI ANNUAL- JONR - ٩- ٨ - 2٠٥٥

تحية وبعد ،

نرفق لكم طيه البيانات المالية للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ مراجعة من قبل مدقق الحسابات وسنوافيكم بالتقرير النصف سنوي النهائي فور الحصول على الموافقة النهائية من قبل السادة البنك المركزي الأردني.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

البنك الأهلي الأردني

مدير مالي
حنا وهاب

نائب الرئيس التنفيذي / نائب المدير العام
للشؤون المالية
ابراهيم شاوي

هيئة الأوراق المالية الدائرة الإدارية السديوان ٩ آب ٢٠٠٥ الرقم التسلسل ١٠١٩٥ رقم الملف الجهة المختصة

نسخة:

- للمدة هيئة الأوراق المالية المحترمين.
- دفعة المالية

نسخة
١٨٤
١٩

2

البنك الأهلي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

البيانات المالية المرحلية الموحدة
للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥
مع تقرير المراجعة

البنك الأهلي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٣٠ حزيران ٢٠٠٥

جدول المحتويات

تقرير مدقق الحسابات

بيان

أ

الميزانية العامة المرحلية الموحدة

ب

بيان الدخل المرحلي الموحد

ج

بيان التغييرات في حقوق المساهمين المرحلي الموحد

د

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد

صفحة

٢٧ - ١

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة

تقرير المراجعة

٤٧١٦/م٤

إلى معالي الرئيس والسادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
البنك الأهلي الأردني
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العامة المرحلية الموحدة المرفقة للبنك الأهلي الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ وبيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية المرحلية الموحدة للسنة المنتهية في التاريخ المذكور. ان هذه البيانات المالية هي مسؤولية مجلس إدارة البنك وان مسؤوليتنا هي إصدار تقرير حولها اعتماداً على المراجعة التي نقوم بها.

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً لمعيار التدقيق الدولي رقم (٢٤٠٠)، ويتطلب هذا المعيار ان نقوم بتخطيط وإنجاز المراجعة للحصول على تأكيد محدود المدى فيما اذا كانت البيانات المالية خالية من الخطأ الجوهرى. تقتصر مراجعتنا بشكل أساسي على الاستفسار من المسؤولين في البنك والقيام بإجراءات تحليلية للمعلومات المالية في البنك. ولذلك فان نطاق مراجعتنا يقل كثيراً عن نطاق إجراءات التدقيق التي تتم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق والتي تهدف إلى إبداء الرأي حول البيانات المالية مأخوذة ككل، هذا ولم نقوم بتدقيق هذه البيانات المالية وتبعاً لذلك فإننا لا نبدى رأياً حولها.

استناداً إلى مراجعتنا أعلاه ، لم يرد إلى علمنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن البيانات المالية
المرحلية الموحدة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً للسياسات
المحاسبية الواردة في الإيضاح رقم (٣) من الإيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة .

تنتهي السنة المالية للبنك في ٣١ كانون الأول من كل عام غير أنه تم إعداد البيانات
المالية المرحلية الموحدة المرفقة لأغراض الإدارة والبنك المركزي الأردني وهيئة الأوراق
المالية .

دبلويت أند توش الشرق الأوسط - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٢٧ تموز ٢٠٠٥

بسم الله الرحمن الرحيم

البنك الاقليمي الاردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
الميزانية العامة المرجلة الموحدة

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٥	٢٠٠٤	ايضاح
دين	دين	دين	دين	الموجودات
٣٧٠٠٤٧٩٨	٢٢٨٠٨١٢٧٧٥	٤	٤	نقد وارصدة لدى بنوك مركزية
٤٩٩٠٨٩٤٤٧	٢٢٠٠٧٨٦٧٣٠	٥	٥	ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٧١٦٥٦٠	٧٦٠٨٣٩	٦	٦	ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٣٠٣٢٩١٦٣	١٠٥٤٦٨٧٣	٧	٧	موجودات مالية للمتاجر
٤٢٠٢٠٨٠١٦	٤٩٣٧٣٤٢٦٤	٨	٨	تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي
٢٨٨٥٦٤٤٨	١١٥٤١٧١١١	٩	٩	موجودات مالية متوفرة للبيع
٨٢٩٧٨١٧٥	٦٣٠٧٦٤٨٦١	١٠	١٠	استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق - بالصافي
٣٤٩٠٨٧٤	٩٩٣٩٦٣٧	١١	١١	استثمارات في شركات حلوية
٥١٨٢٢٦١٠٠	٤٥٠٤٢٣٨٨	١٢	١٢	موجودات ثابتة - بالصافي
٥٧٦٨٦٧٦٠	٦٤٤٢٥٦٠٣	١٣	١٣	موجودات اخرى
٣٠٣٣٣١٦	٢٠٧٦٠٥٧٦	١٤	١٤	موجودات ضريبية مزجلة
١٥٧١٤٢٦١٥٧	١٤٦٦٠٩٢٢٥٧			مجموع الموجودات
٤٤٧٠٦٦٠٣	٤٩٦٩٣٣٢٦	١٥	١٥	المطلوبات وحقوق المساهمين
١٠٢١٦٦٤٤١٣١	١٠٧٤٣٧٥٧٨	١٦	١٦	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٣٥٤٩٠٤٠٢	١٧٠٣٣٠١٧٨	١٧	١٧	ودائع العملاء
٧٠٩٧٥٦١	٨٦٥٠١٧٩	١٨	١٨	تأمينات نقدية
٣٢٦٥٦٤٦	٣٥٣١٧١٨	١٩	١٩	اموال مقرضة
٢٠٤٤٧٩٧٢	٢٩١٧٤٦٨١	٢٠	٢٠	مخصصات متنوعة
٥٨٥٤٦٩	٢٦٩١٦١٣	٢١	٢١	مطلوبات اخرى
١٤٧٣٢٢٨٥٨٤	١٠٩٢٢٢٣			مخصص ضريبة الدخل
				مجموع المطلوبات
١٠٩٥٤٢٥	١٠٢١٨٦٧٠	٢٢	٢٢	حقوق الاقلية
٦٠٠٠٠٠٠٠	٧٢٢٣٥٩٧١	٢٣	٢٣	حقوق المساهمين :
٤٢٣٥٤٩٦	٢٧٨٥٤٩٦	٢٣	٢٣	رأس المال المدفوع
١٧٢٠٧٥٥١	١٧٦٠٧٥٥١			علاوة اصدار
٢٨٣٠٦٦٩	٢٨٣٠٦٦٩			احتياطي قانوني
٤٥٥٠٠٠٠	-	٢٣	٢٣	احتياطي اختياري
٢١٣٠٥٤	٢١٣٠٥٤			احتياطي التفرغ الخارجي
١٨٠٠٠	١٨٠٠٠			احتياطيات اخرى
				فرق ترجمة عملات اجنبية
٣٧٨٥٥٣٤	١٩٤٠٥١٠٢	٢٤	٢٤	التغير المتراكم في القيمة العادلة لموجودات
-	١٣٠٦٦٧٦٣			مالية متوفرة للبيع
٣٧٥١٨٤٤	٧٠١٧٠٨	٢٥	٢٥	صافي ربح الفترة
٩٦٩٩٢١٤٨	١٢٨٨٦٤٣٦٤			ارباح مشورة - بيان (ج)
١٥٧١٤٢٦١٥٧	١٤٦٦٠٩٢٢٥٧			مجموع حقوق المساهمين
				مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

توقيع المدير العام بالوكالة

توقيع رئيس مجلس الإدارة

بمسئول (ب)

البنك الأهلي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
بيان الدخل المرحلي الموحد

للمسئلة أشهر المنتهية		ايضاح رقم	
في ٣٠ حزيران ٢٠٠٤	حزيران ٢٠٠٥		
دينار	دينار		
٢٤٨٦٨٥٠٩	٣١٣٧٠٠٨٩	٢٦	الفوائد الدائنة
١١٨١٢٠٧٤	١٣٦٤٨٩٧٠	٢٧	الفوائد المدينة
١٣٠٥٦٤٣٥	١٧٧٢١١١٩		صافي الفوائد
٦٧١١٩٧٠	١٠٦٣١٤٦٧	٢٨	صافي المعاملات
١٩٧٦٨٤٠٥	٢٨٣٥٢٥٨٦		صافي الفوائد والمعاملات
-	(٤٨٦٩٢٥)		الإيرادات من غير الفوائد والمعاملات :
١٦٦٧١١٦	٣٢٤١٠٨٠	٢٩	حصة البنك من خسائر الشركة الخائفة
٢٠٨٦٥٤٧	٢٨٣٠٨٢٥	٣٠	ارباح موجودات وأدوات مالية
٣٢٥٣٦٦٣	٥٥٨٤٩٨٠		الإيرادات التشغيلية الأخرى
٢٣٠٢٢٠٦٨	٢٣٩٣٧٥٦٦		مجموع الإيرادات من غير الفوائد والمعاملات
			صافي الإيرادات التشغيلية
			المصرفية :
٨٥٦٦٥١٣	١٠٦٨٧٦٢٠	٣١	نفقات الموظفين
٣٩٢٥٧١٢	٥٥٧٢٦٤٩	٣٢	مصاريف تشغيلية أخرى
١٨٤٨٦٣٢	١٦٧٤٠٣٨	٤٢	استهلاكات وإطفاءات
٧١٣٥٤٣٦	٧٥٢٤١٣	٨	مخصص التسهيلات الائتمانية
٤٦٩٦٤١	٥٣٧٥٣٧	٢٣	مخصصات متنوعة أخرى
٢١٩٤٥٩٢٨	١٩٢٢٤٢٥٧		مجموع المصرفية التشغيلية
١٠٧٦١٣٠	١٤٧١٣٣٠٩		صافي دخل التشغيل
٢٥٩٦٩٣	٨٥١٠٤٧	٣٤	صافي إيرادات غير تشغيلية
١٣٣٥٨٢٣	١٥٥٦٤٣٥٦		صافي الدخل قبل الضريبة وحصة حقوق الأقلية
-	٢١٠٦٠٨		ينزل : مخصص ضريبة دخل
-	٣٧٢٧٤٠		إطفاء موجودات ضريبة مؤجلة
١٣٣٥٨٢٣	١٣٠٩٠٠٠٨		صافي الدخل للفترة بعد الضريبة وقيل حقوق الأقلية
(٢٠٢٥٥)	(٢٣٢٤٥)		ينزل : حصة حقوق الأقلية من صافي ارباح الشركات التابعة
١٣١٥٥٦٨	١٣٠٦٦٧٦٣		صافي ربح الفترة

توقيع نائب الرئيس التنفيذي

توقيع رئيس مجلس الإدارة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات .

هيئة الإقليم الإقليمي

(تقرير عام عام 2009)

صافي - هسلطة لإقليم الإقليمي

تقرير التغييرات في حقوق المساهمين خلال الفترة

أرباح محقق	إجمالي الأرباح المحقق	حقوق المساهمين	أرباح محقق	توزيعات نقدية	أرباح محقق	توزيعات نقدية	أرباح محقق	توزيعات نقدية	أرباح محقق	توزيعات نقدية	أرباح محقق	توزيعات نقدية	أرباح محقق	توزيعات نقدية	أرباح محقق	توزيعات نقدية	أرباح محقق	توزيعات نقدية	أرباح محقق	توزيعات نقدية
14,419,411	14,419,411	14,419,411	14,419,411	14,419,411	14,419,411	14,419,411	14,419,411	14,419,411	14,419,411	14,419,411	14,419,411	14,419,411	14,419,411	14,419,411	14,419,411	14,419,411	14,419,411	14,419,411	14,419,411	14,419,411
(1,342,000)	(1,342,000)	(1,342,000)	(1,342,000)	(1,342,000)	(1,342,000)	(1,342,000)	(1,342,000)	(1,342,000)	(1,342,000)	(1,342,000)	(1,342,000)	(1,342,000)	(1,342,000)	(1,342,000)	(1,342,000)	(1,342,000)	(1,342,000)	(1,342,000)	(1,342,000)	(1,342,000)
13,077,411	13,077,411	13,077,411	13,077,411	13,077,411	13,077,411	13,077,411	13,077,411	13,077,411	13,077,411	13,077,411	13,077,411	13,077,411	13,077,411	13,077,411	13,077,411	13,077,411	13,077,411	13,077,411	13,077,411	13,077,411

من أصل الأرباح المحققة كما في 30 حزيران 2009 مبلغ 1,342,000 دينار مقيد كتصريف به بموجب طلب الهيئة المركزي الأرضي وصال مبالغ ضريبة مؤجلة تبلغ 1,342,000 دينار كما في بداية العام 2009.

ان الإجماليات الرهفة تشكل جزءاً من هذه البنود.

البنك الأهلي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد

للمدة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		
٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	التدفق النقدي من عمليات التشغيل :
١٠٣٣٥٠٨٢٣	١٥٠٥٦٤٠٣٥٦	صافي الدخل قبل الضريبة وخصم حقوق الأقلية
		تعديلات :
		استهلاكات وإطفاءات
١٠٨٤٨٠٦٣٦	١٠٦٧٤٠٣٨	مخصصات التسهيلات الائتمانية
٧٠١٣٥٠٤٣٦	٧٥٢٠١٣	ديون معدومة
٢٠٠٢٩٣	٢٦٠٤٦٤	(أرباح) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(٢٣٩٠٢٨٧)	(٥٠٨٤٤٠)	(أرباح) بيع موجودات مالية للمتاجرة
(٤٣٥٠٤٧٠)	(٢٠١١٩٠٣٤)	(أرباح) بيع أسهم شركة حليفة
(٢٦٠٩٩٤)	-	حصة البنك من خسائر الشركة الحليفة
-	٤٨٦٠٩٢٥	تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
(١٠٣٤٠٢٣٥)	(١٠١٠١٣٠)	مخصصات متوقعة
٦٩٠٢٦	٢٧٠٦٠٨	المجموع
٨٠٤٥٣٠٢٨	١٥٠١٣٦٠٨٠٠	التغير في الموجودات والمطلوبات :
		(الزيادة) النقص في ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٣٧٠٧٦٩	(٤٤٠٢٧٩)	النقص في موجودات مالية للمتاجرة
٢٠٢١٥٠٥٢٨	٤٠٩١١٠٧٢٤	(الزيادة) النقص في التسهيلات الائتمانية المباشرة
٢٩٢٠٩٢٤	(٧٤٠٣٠٥٠٢٢٥)	(الزيادة) النقص في الموجودات الأخرى
١٠٢٩٧٠٤٤٩	(٧٠٢١٥٠٩٩٠)	(النقص) الزيادة في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر
٢٢٥٠٠٠٠	(١٠٢٥٠٠٠٠)	(النقص) في ودائع العملاء
(٧١٠٥٤٠٣٨)	(١٨٧٠٢٠٧٠٣٥٣)	الزيادة (النقص) في تأديت نقدية
(٧٠٤٦٤٠٥٨٨)	٣٤٠٨٣٩٠٧٧٦	الزيادة في مطلوبات أخرى
٢٠٧٦٤٠٤٧٠	٦٠٢٢٦٠٧٠٩	صافي (الاستخدامات) النقدية في عمليات التشغيل
(٥٩٠٩٠٧٠٣٥٦)	(٢٠٨٠٩٠٧٠٣٨)	التدفق النقدي من عمليات الاستثمار :
		(الزيادة) النقص في استثمار في شركة حليفة
١٠٣٦٠١٤٤	-	(شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع
(٢٠٢٠٩٠٨٥٩)	(٢٠٠٤٨٢٠٧٩١)	بيع (شراء) استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
(٩٠٦٥٣٠٥٦٧)	١٩٠٢١٢٠٣١٤	صافي (الزيادة) في موجودات ثابتة
(١٠٥٩٠٠٥٧٨)	(١٠٤٥٢٠٣٦٧)	صافي (الاستخدامات) النقدية في عمليات الاستثمار
(١٣٠٤١٧٠٨٦٠)	(١٢٠٧٢١٠٨٤٤)	
		التدفق النقدي من عمليات التمويل :
(٢٥٠٠٠٠٠)	١٠٥٥٢٠٢١٨	الزيادة (النقص) في أموال مقترضة
-	٦٠٢٣٥٠٩٧١	الزيادة في رأس المال
٥٢٥٠٢٨٢	-	الزيادة في حقوق الأقلية
-	(٢٠٠٠٠٠٠)	أرباح موزعة على المساهمين
٢٧٥٠٢٨٣	٤٠٧٨٨٠٥٨٩	صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
١٠٤٢٤٠٢٣٥	١٠١٠١٣٠	تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
(٧١٠٦١٥٠٩٨)	(٢١٥٠٨٢٠٠٦٢٢)	صافي (النقص) في النقد وما في حكمه
٥٨٩٠٥٤٨٠١٧٩	٨٢٧٠٧٢٧٠٦٤٢	النقد وما في حكمه في بداية الفترة (إيضاح ٣٥)
٥١٧٠٩٣٢٠٥٨١	٦١١٠٩٠٦٠٦٧٩	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة (إيضاح ٣٥)

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات

البنك الأهلي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة

- ١ - **عام**
- أ - تأسس البنك الأهلي الأردني عام ١٩٥٥ وفقاً لإحكام قانون تسجيل الشركات لسنة ١٩٢٧ ، وهو مسجل كشركة مساهمة عامة محدودة مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الأردنية الهاشمية ويقوم بالأعمال المصرفية من خلال فروعها المنتشرة في المملكة الأردنية الهاشمية وقبرص وفلسطين والشركة التابعة في لبنان ، وقد تم دمج بنك الاعمال مع البنك اعتباراً من الأول من كانون الأول للعام ١٩٩٦ .
- ب - بلغ عدد موظفي البنك (١٥٨٣) كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ مقابل (١٥٤٤) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ .
- ج - تم اقرار البيانات المالية المرحلية الموحدة للبنك من قبل مجلس الادارة في جلسته رقم (١) المنعقدة بتاريخ ٢٧ تموز ٢٠٠٥ .

٢ - **اسس اظهار وتوحيد البيانات المالية**

- أ - تشمل البيانات المالية المرحلية المرفقة البيانات المالية الموحدة لما يلي :
- ١ - فروع البنك الأهلي الأردني في الاردن والخارج والشركات التابعة للبنك الأهلي الدولي ، الشركة الاهلية لتنمية وتمويل المشاريع الصغيرة ، شركة كلية الزرقاء الاهلية بعد استبعاد الارصدة والمعاملات بين الفروع والشركات التابعة ، اما المعاملات في الطريق فتظهر ضمن بند موجودات اخرى او مطلوبات اخرى في الميزانية العامة المرحلية الموحدة .
- ٢ - البنك الاهلي الدولي - لبنان :
- تم بيع فروع البنك الاهلي الأردني في لبنان الى بنك لبنان والكويت وقد وافق مصرف لبنان على عملية البيع بكتابه رقم ٢٠٤/م م / ١٧ تاريخ ٢٦ أيار ٢٠٠١ كما وافق على تعديل اسم بنك لبنان والكويت بحيث يصبح البنك الاهلي الدولي بكتابه رقم ١٢٩/م م / ١٧ تاريخ ١٨ أيار ٢٠٠١ ، ويبلغ رأسماله ما يعادل ٣٢٨٦٠٢٦٨ دينار . ويبلغ مجموع موجوداته ١٩٧٠٦٤٩٠٠ دينار ومجموع مطلوباته ١٨٢٠٤٨٧٧٤١ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ ويبلغ مجموع إيراداته ٨١١٤٠٥٤٦ دينار ومجموع مصروفاته ٦٩٩٦٠٢٦٨ دينار للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ . هذا وقد تم خلال عام ٢٠٠٣ تحويل مبلغ يعادل ١٢٠٨٤٠٨١٢ دينار يمثل وديعة محولة من البنك لاعادة تكوين رأس مال الشركة التابعة في لبنان وذلك لاطفاء الخسائر المتراكمة حتى نهاية العام ٢٠٠٢ ، حيث تم خلال النصف الأول من العام ٢٠٠٤ تحويل مبلغ ٨٩٤٠٣١٧٠ دينار اضافي لتغطية جزء من الخسائر المتراكمة والباقي لاعادة تكوين رأس المال ، مما أدى الى ارتفاع نسبة مساهمة البنك في رأس مال الشركة التابعة الى ٩٧/٩٢% مع الاحتفاظ بنسبة ٨٦/٥٤% من مقدمات رأس المال .

هذا ويخضع البنك الاهلي الدولي في لبنان الى القوانين والانظمة المعمول بها في لبنان بما في ذلك قانون سرية المصارف .

٣ - شركة كلية الزرقاء الاهلية وهي شركة مملوكة بالكامل للبنك الاهلي الاردني ، ومن نشاطها انشاء كلية او كليات عليا اكااديمية ومدارس ورياض الاطفال في الاردن ويبلغ رأسمالها ٨٠٠ الف دينار . ان مجموع موجوداتها ٨٤٠٠٧٨٨ دينار ومجموع مطلوباتها ٣٤٥٨٣ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ ، ويبلغ مجموع ايراداتها ١٥٤٧١٢ دينار ومجموع مصروفاتها ١٨١٠٨٦٦ دينار للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ .

٤ - الشركة الاهلية لتنمية وتمويل المشاريع الصغيرة وهي شركة مملوكة بالكامل للبنك الاهلي الاردني ، وتقوم بمنح قروض لذوي الدخل المحدود ويبلغ رأسمالها المدفوع ٧٥٠ الف دينار . ان مجموع موجوداتها ١١٧٠١٧٥٤ دينار ومجموع مطلوباتها ٨٥١٠٦٦٩ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ ، ويبلغ مجموع ايراداتها ١٠١٦٩٧٨ دينار ومجموع مصروفاتها ٢٣٦٣٥٤ دينار للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ .

ب - لم يتم دمج البيانات المالية للشركة الاهلية للاستثمارات العقارية وذلك بسبب دمج الشركة في شركة الشواطئ للفنادق والمنتجات السياحية ، حيث تم اقرار الاندماج بين الشركتين من قبل معالي وزير الصناعة والتجارة وذلك بموجب كتابه رقم م ش/اندماج/١٢٤٠١ تاريخ ١٧ تموز ٢٠٠٥ ، وعليه اصبحت نسبة ملكية الشركة الاهلية للاستثمارات العقارية ٤٧ % من صافي حقوق المساهمين للشركة الجديدة والبالغ ١٣٧٤٧٢٨١ دينار ، وحيث ان الشركة الاهلية للاستثمارات العقارية هي شركة مملوكة بالكامل من قبل البنك الاهلي الاردني تصبح نسبة ملكية البنك الاهلي الاردني في راسمال الشركة الجديدة ٤٧ % . بناء على ما تقدم تم اتباع طريقة حقوق الملكية في تحديد حصة البنك الاهلي الاردني من صافي حقوق المساهمين للشركة الناتجة عن الاندماج .

٣ - اهم السياسات المحاسبية

أ - اسس اعداد البيانات المالية :
تم اعداد البيانات المالية المرحلية المرفقة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الاردني ووفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عنه السارية المفعول حتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ وبناء على الاسس المحاسبية التي تم اعتمادها في اعداد آخر بيانات مالية مدققة للبنك .
اصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معايير تقارير مالية دولية جديدة بالإضافة إلى تعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة والتي أصبحت سارية المفعول اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٥ والتي لم يتم تطبيقها بالكامل حتى تاريخ البيانات المالية المرحلية المرفقة ولم يتم تحديد الأثر المالي الناتج عن تطبيقها بانتظار تعليمات السلطات الرقابية بهذا الخصوص . وفيما يلي اهم السياسات المحاسبية المطبقة :

ب - تاريخ الاعتراف بالعمليات المالية :

يتم الاعتراف بعمليات الشراء والبيع للموجودات المالية حسب تاريخ الالتزام .

ج - موجودات مالية للمتاجرة :

تظهر الموجودات المالية للمتاجرة بالكلفة عند الاقتناء ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة في نهاية الفترة المالية وتقيد الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيير في القيمة العادلة لها في بيان الدخل الموحد بنفس فترة حدوث التغيير .

- د - موجودات مالية متوفرة للبيع :
- تظهر الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالكلفة عند الاقتناء وبعاد تقييمها بالقيمة العادلة في نهاية الفترة المالية ، وتقيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة التقييم في حساب مستقل ضمن حقوق المساهمين ، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل الموحد بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق المساهمين والتي تخص هذه الموجودات .
- هـ - استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق :
- يتم قيد الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق بالكلفة عند الشراء ويتم إطفاء علاوة الإصدار أو الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعالة قيماً على أو لحساب الفائدة ، وتطرح أي مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها تؤدي إلى عدم إمكانية استرداد الأصل أو جزء منه .
- و - يظهر الاستثمار في الشركات الحليفة بالكلفة عند الاقتناء وبعاد تقييمها باستخدام طريقة حقوق الملكية ، وتقيد حصة البنك من الأرباح والخسائر في بيان الدخل الموحد .
- ز - تسهيلات انتمائية :
- ١ - تظهر التسهيلات الانتمائية بالكلفة بعد طرح مخصص التسهيلات الانتمائية والفوائد والعمولات المعلقة .
- ٢ - يتم تكوين مخصص للديون غير العاملة عندما يتبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وتسجل قيمة المخصص في بيان الدخل الموحد وذلك وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) باستثناء فروع قلمطين .
- ٣ - يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الانتمائية غير العاملة حسب تعليمات السلطات الرقابية .
- ٤ - يتم شطب الديون المعد إزائها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة حيالها خصماً على المخصص ويتم تحويل أي فائض من المخصص الإجمالي لبيان الدخل الموحد . ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات .
- ٥ - يتم أخذ مخصص عام للتسهيلات الانتمائية الأخرى المباشرة وغير المباشرة لمواجهة الخسائر المحتملة غير المحددة التي قد تظهر مستقبلاً وذلك طبقاً لتعليمات السلطات الرقابية .
- ح - القيمة العادلة :
- يمثل سعر الإغلاق بتاريخ البيانات المالية في الأسواق المالية القيمة العادلة للموجودات المالية المتداولة ، وفي حال عدم توفر أسعار معلنة لبعض الموجودات المالية يتم تقدير قيمتها العادلة بإحدى الطرق التالية :
- مقارنة مع القيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير .
 - خصم التدفقات النقدية المتوقعة .
 - نماذج تسعير الخيارات .

وفي حال وجود استثمارات يتعدى قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه فيتم إظهارها بالتكلفة / التكلفة المطفأة ، وإن حصل تدني في قيمتها يتم تسجيله في بيان الدخل الموحد .

ط - تحقق الإيراد والاعتراف بالنفقات :

يتم الاعتراف بالإيرادات والمصروفات على أساس مبدأ الاستحقاق ، باستثناء العمولات وتوزيعات أرباح اسهم الشركات حيث تسجل حين تحققها . وتسجل الفوائد والعمولات على التسييلات الائتمانية غير العاملة لحساب فوائد وعمولات معلقة ولا تؤخذ للإيرادات إلا حين قبضها .

ي - موجودات ثابتة :

١ - تظهر الموجودات الثابتة بالكلفة أو بموجب إعادة التقييم للموجودات الثابتة في العام ١٩٩٦ بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم ، ويجري استهلاكها باستثناء الأراضي وفقاً لطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها بمعدلات سنوية تتراوح من ٢% إلى ٢٠% .

٢ - عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل الموحد .

ك - ضريبة الدخل :

يقوم البنك باقتطاع مخصص لضريبة الدخل وفقاً للقوانين واللوائح والتعليمات النافذة سواء في المملكة أو في الدول التي للبنك فروع أو شركات تابعة فيها ، ويتم الاعتراف بالضرائب الموجبة وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) . ويتم أخذ مخصص للضريبة على أساس التقديرات للالتزامات الضريبة المتوقعة .

ل - موجودات آلت ملكيتها للبنك :

تدرج الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة بالميزانية العامة الموحدة ضمن بند (موجودات أخرى) وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك وتقيم سنوياً بشكل افرادي ، ويتم تسجيل أي انخفاض في قيمتها السوقية عن الدفترية (المحتسب بشكل افرادي) كخسارة ولا تؤخذ الزيادة كإيراد .

م - مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين :

يتم تسجيل تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة على حساب مخصص تعويض نهاية الخدمة . كما يتم أخذ مخصص للالتزامات المترتبة على البنك من تعويض نهاية الخدمة للموظفين في بيان الدخل الموحد .

ن - المعاملات بالعملات الأجنبية :

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية بما يعادلها بالدينار الأردني بأسعار الصرف بتاريخ تنفيذ المعاملة ، وفي تاريخ الميزانية العامة تحول الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية إلى الدينار الأردني بأسعار الصرف الوسطية المعلنة من البنك المركزي الأردني . وتدرج الأرباح والخسائر الناجمة من عمليات التحويل في بيان الدخل الموحد .

يتم تقييم أرصدة عقود العملات الأجلة القائمة بالأسعار الوسطية المعلنة من البنك المركزي الأردني بتاريخ الميزانية ، وتدرج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التقييم في بيان الدخل الموحد .

عند توحيد البيانات المالية يتم ترجمة الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية للفروع والشركات التابعة الأجنبية وفقاً لاسعار الصرف المعلنة من البنك المركزي الأردني في نهاية الفترة المالية ، في حين يتم ترجمة بنود الإيرادات والمصروفات في بيان الدخل وفقاً لمتوسط أسعار التحويل خلال الفترة وتظهر فروقات العملة الناجمة عن الترجمة (ان وجدت) في بند مستقل ضمن حقوق المساهمين .

س - المشتقات المالية :

١ - المشتقات المالية المحتفظ بها لأغراض المناجرة :

يتم إثبات مشتقات الأدوات المالية (مثل عقود العملات الأجنبية الآجلة ، عقود الفائدة المستقبلية وعقود المقايضة) بالتكلفة ضمن الموجودات / المطلوبات الأخرى ، ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة وتحدد القيمة العادلة وفقاً لاسعار السوق السائدة ، ويتم الاعتراف بالتغيرات في القيمة العادلة في بيان الدخل الموحد .

٢ - المشتقات المالية لأغراض التحوط :

- التحوط للقيمة العادلة :

في حال انطباق شروط التحوط للقيمة العادلة يتم قياس هذه القيمة لاداء التحوط المالي والموجودات المتحوط لها وتعكس النتيجة على بيان الدخل الموحد .

- التحوط للتدفقات النقدية :

في حال انطباق شروط التحوط للتدفقات النقدية يتم قياس القيمة العادلة لاداء التحوط والموجودات المتحوط لها ، وفي حال كون العلاقة فعالة يعترف بالجزء الفعال من الأرباح والخسائر لاداء التحوط ضمن حقوق المساهمين ويعترف بالجزء غير الفعال ضمن بيان الدخل الموحد .

- التحوط لاصافي الاستثمار في وحدات أجنبية :

في حال انطباق شروط التحوط لاصافي الاستثمار في وحدات أجنبية يتم قياس القيمة العادلة لاداء التحوط والموجودات المتحوط لها ، وفي حال كون العلاقة فعالة يعترف بالجزء الفعال من الأرباح أو الخسائر لاداء التحوط ضمن حقوق المساهمين ويعترف بالجزء غير الفعال ضمن بيان الدخل الموحد .

ع - حسابات مدارة لصالح الغير :

لا تظهر الحسابات المدارة لصالح الغير في الموجودات أو المطلوبات في الميزانية العامة الموحدة للبنك .

ف - النقد وما في حكمه :

يشمل هذا البند النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة اشهر وتشمل النقد والأرصدة لدى البنك المركزي والأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية وتطرح منها ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة اشهر .

ص - يتم إطفاء فرق تقييم شراء الشركة التابعة في لبنان بنسبة ٥% سنوياً وفقاً لطريقة القسط الثابت .

٤ - نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار	دينار
١٩٥٩٤٠٠٠	١٨٤١٠٠٠
١١٨٩٢٠٠٠	٨٢٤٤٠٠٠
٩٢٥٧٠٠٠	٥٦٢٠٠٠
١٠٠٠٠٠	١٠١٠٠٠
٢٢٨٠٠٠	٢٠٤٠٠٠
٣٥٠٠٠	٣٢٠٠٠
٣٧٠٠٠	٣٢٨٠٠

نقد في الخزينة
أرصدة لدى بنوك مركزية :
حسابات جارية
ودائع لاجل وخاضعة لاشعار
متطلبات الاحتياطي النقدي
شهادات ايداع
مجموع أرصدة لدى بنوك مركزية
مجموع نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

بلغت الأرصدة مقيّدة السحب عدا الاحتياطي النقدي ١٠٣١١٨٨١ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ مقابل ٢٦٢٣٨٧٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ .

٥ - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار	دينار
٩٦٦٠٠٠	٧٢٩٣٠٠٠
٣٥٤٠٠٠	-
١٣٢٠٠٠	٧٢٩٣٠٠٠
٨٤٧٢٠٠٠	(١٢٠٢٠٠٠)
٤٨٢٠٠٠	٣١١٠٠٠
٧٠٠٠٠	٣٥٤٥٠٠٠
٤٩٧٠٠٠	٣١٣٠٠٠
٤٩٩٠٠٠	٣٢٠٠٠

بنوك ومؤسسات مصرفية محلية :
حسابات جارية
شهادات ايداع
بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية :
حسابات جارية
ودائع تستحق خلال فترة ٣ اشهر
فاقل
شهادات ايداع

بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا يتم تقاضي فوائد عليها ٧٤٨٠٠٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ ، مقابل ٩٣٣٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ .

٦ - ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
يتكون هذا البند مما يلي :

المجموع	بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية	بنوك ومؤسسات مصرفية محلية	بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية	بنوك ومؤسسات مصرفية محلية
٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣١ كانون الأول ٢٠٠٤
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٧١٦,٥٦٠	٧٦٠,٨٣٩	٧١٦,٥٦٠	٧٦٠,٨٣٩	-
-	-	-	-	-
٧١٦,٥٦٠	٧٦٠,٨٣٩	٧١٦,٥٦٠	٧٦٠,٨٣٩	-

الدينار

ايداعات تستحق خلال فترة :

من ٣ اشهر الى ٦ اشهر

أكثر من سنة

٧ - موجودات مالية للمتاجرة
يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار	دينار
٢٠٧٨٠٤٤٨	٣١٨٥٩٤١
٩٧٦٠٧١٥	٧٣٦٠٩٣٢
١٣٢٣٩١٦٣	١٠٠٤٦٨٧٣

اسهم مدرجة في الأسواق المالية
سندات واسناد مدرجة في الأسواق
المالية

٨ - تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصفى
يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار	دينار
٥٨٠٠٥٢٣٦	٥٤٨٧٧٠٨٧
١٦٤٧٣٩٤٩١	٢١٥٢٨٩١١٢
٣٣٠٩٣٢٨٢٣	٣٥٥٣٣٢٨٤١
٥٧٦٤٧٩٤	٥٧٦٣٠١٢
٥٥٩٤٤٣٣٤٤	٦٣١٣٦٣٠٥٢
٩٢٤٦٢٠٩٤	٩١٢١٨٠٧٩
٤٦٧٧٢٢٣٤	٤٦٠١٠٦٠٩
١٣٩٢٢٥٣٢٨	١٣٧٦٢٨٦٨٨
٤٢٠٢٠٨٠١٦	٤٩٣٧٣٤٣٦٤

كمبيالات واسناد مخصومة
حسابات جارية مدينة
ملف وفروض مستغلة
بطاقات ائتمان

ينزل : مخصص التسهيلات الائتمانية
فوائد وعمليات معلقة

صافي التسهيلات الائتمانية

ان التسهيلات الائتمانية موزعة على القطاعات التالية :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار	دينار
٢٤٠١٩٨٤٥	٤١٣٩٠٨١٠
٦٨١٦٥٠٩٣	٦٦٩٥٣٧١١
٤٥٨٠١٩٢٧	٥٣٢١٧٨٩٣
١٧٨٣٠٧٣٣٨	٢٢٥٩٧١٤٠٢
٨٨٥٦٧٤١	٨٢٢٩٨٧٥
٢٤٧٣٤٦٥٩	١٨٨٢٤٤٥٤
٤٣١٤٧٩٧٤	٢٥٣١٣٣٨٤
٨٣٠٨٢٤١٦	٩٢٨٥٠٢٣٢
١٠٢٨٠٣٧	٦٧١٤٩٨
١٠٠٤٢٠٨	١٤٣٠٧٦٦٤
٢٧٢٩٣٦٤٨	٣١١١٩٨٦٦
١٥٣٦٢٢٤٨	١٦١٢٧٥٩٣
٢٩٤٩٦٢١٠	٣٦٢٨٤٦٧٠
٥٥٩٤٤٣٣٤٤	٦٣١٣٦٣٠٥٢

زراعة
صناعة وتعبدين
إنشاءات
تجارة عامة
خدمات النقل
سياحة وفنادق ومطاعم
خدمات ومرافق عامة
خدمات مالية
شراء اسهم
تمويل شراء عقارات
تمويل سيارات
تمويل سلع استهلاكية
اغراض اخرى

يشمل رصيد التسهيلات الائتمانية كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ حوالي ١٦٢ مليون دينار (٣/٣% من صافي التسهيلات) تمثل صافي قيمة ديون غير عاملة مشكوك في تحصيلها بعد تنزيل الفوائد المعلقة والمخصصات الخاصة بها وتخفيض رصيد المديونية بمبالغ برسم التحصيل قيمتها حوالي ٢ مليون دينار (تدفع للبنك بعد تحصيلها) ، علماً بأن المخصصات المكونة للديون هي بمجملها كافية لتغطية مخاطر التسهيلات غير العاملة بما فيها التسهيلات المذكورة أعلاه وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) ، هذا وعلى البنك الأهلي الأردني استكمال تكوين المخصص الخاص الإضافي للتسهيلات المذكورة أعلاه والمطلوب تكوينه حسب تعليمات البنك المركزي الأردني .

بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني باستثناء الفوائد والعمولات المعلقة ١٧٤٩٩٥ر١٣٦ دينار اي ما نسبته ٢٢/٢٦% من اجمالي التسهيلات بعد طرح الفوائد والعمولات المعلقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ ، مقابل ١٤٨٣٦٠ر٠٤٢ دينار اي ما نسبته ٢٨/٩٤% من اجمالي التسهيلات بعد طرح الفوائد والعمولات المعلقة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ ، كما بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني متضمنة الفوائد والعمولات المعلقة ١٨٢١٨٥ر٦٠٤ دينار اي ما نسبته ٢٨/٨٦% من اجمالي التسهيلات كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ ، مقابل ١٣٣٢٧٧ر١٩٥ دينار اي ما نسبته ٣٤/٨٨% من اجمالي التسهيلات كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ .

قام البنك خلال الفترة بنقل ما مجموعه ٦٩٥٩ر٥٨١ دينار من ديون العملاء غير العاملة في الاردن والموافق عليها من لجنة التدقيق ومجلس ادارة البنك والمكون لها مخصص بالكامل مع ما يقابلها من مخصصات والبالغة ٩٠٩ر٠٥٢ دينار وفوائد معلقة والبالغة ٦٠٥٠ر٥٢٩ دينار الى خارج الميزانية .

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة وبكفالة الحكومة ٨٠٨٧٢٠٣٢٨ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥، مقابل ٨٠٥٠٨٠٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤.

- يتم تطبيق الفوائد والعمولات على الديون المصنفة ضمن بند فوائد وعمولات معلقة ولا تؤخذ للايرادات.

- ان الحركة الحاصلة على مخصص التسهيلات الائتمانية كما يلي :

للمنحة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤			للمنحة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥			
المجموع دينار	مخصص عام دينار	مخصص خصاص دينار	المجموع دينار	مخصص عام دينار	مخصص خصاص دينار	
٩١٢٠٦٩٥٠	٦٢٤٥٠٢٧	٨٤٩٦١٩٢٣	٩٢٤٦٢٠٩٤	٦١٦٩٩٥٣	٨٦٢٩٢١٤١	رصيد المخصص في بداية الفترة/المنحة المحول من الفوائد المعلقة
٣٠٦٥٥	-	٣٠٦٥٥	-	-	-	صافي المقطوع خلال الفترة/ المنحة من الايرادات
١١٥٤٨٩٤٠١	(٧٩٦٩٤)	١١٦٢٨٩٩٥	٧٥٢٤١٣	١١٠٩٦٦٥	(٣٥٧٢١٢)	المستخدم من المخصص خلال الفترة/ المنحة (ديون مشطوبة)
(١٦١١٨١١)	-	(١٦١١٨١١)	(٦٦٥٧٨٣)	-	(٦٦٥٧٨٣)	المنقلة بين المخصص الخاص واعم
-	٤٦٢٠	(٤٦٢٠)	-	-	-	فرق تقييم مخصصات صلات اجنبية لدى الفروع الخارجية
(٢٢٥١٤)	-	(٢٢٥١٤)	(٤٠٣٥٧)	-	(٤٠٣٥٧)	المحول من وديعة محبوزة لتغطية النقص في المخصص
-	-	-	١٨٧٦٤	-	١٨٧٦٤	المحول الى بنود خارج الميزانية
(٨٦٨٩٥٨٧)	-	(٨٦٨٩٥٨٧)	(٩٠٩٠٥٢)	-	(٩٠٩٠٥٢)	رصيد المخصص في نهاية الفترة/المنحة
٩٢٤٦٢٠٩٤	٦١٦٩٩٥٣	٨٦٢٩٢١٤١	٩٢٦١٨٠٧٩	٧٢٧٩٥٧٨	٨٤٢٢٨٠٠١	

بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت
إزاء ديون غير عاملة أخرى مبلغ ١٤٤ر٦٦٦ر٨ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥، مقابل
١٧٧٦٥ر١٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ .

بلغت القيمة العادلة للضمانات المقدمة لقاء التسهيلات الائتمانية ٢٤٧ر٧٧٢ر٠٠٠ دينار كما
في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥، مقابل ٢٥١ر٢٣٣ر٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ .

- إن الحركة الحاصلة على الفوائد المتعلقة كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	
دينار	دينار	الرصيد في بداية الفترة/السنة
٢٢٩٢٣ر٤٦٨	٤٦٧٧٣ر٢٣٤	يضاف : فوائد معطقة خلال الفترة/السنة
١٦ر٤٠٣ر٤٩٩	٧٩٥٦ر٣٩١	فرق تقييم عملات
١ر٠٩١	-	ي طرح : فوائد معطقة محولة للايرادات
(٢٦١٩ر٢٠٧)	(٧٥٨ر١١٥)	فوائد معطقة تم شطبها
(٥٢٣٤ر٠٨٤)	(١٩٠٩ر٦٧٢)	المحول الى المخصصات
(٣٠ر٦٥٥)	-	المحول الى بنود خارج الميزانية
(٢٤ر٦٧٠ر٨٧٨)	(٦ر٠٥٠ر٥٢٩)	الرصيد في نهاية الفترة/السنة
٤٦٧٧٣ر٢٣٤	٤٦٠١٠ر٦٠٩	

١ - موجودات مالية متوفرة للبيع
وتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٥	٢٠٠٥
المجموع	غير مدرجة	مدرجة	مجموع
٢٥٨٢١,٨٧٨	١٢,٤٥٧,٦٥٠	١٣,٣٧٤,٢٢٨	٤١,٨٣١,٨٧٨
٢٥٣٧٣,٢٠٠	٧,١١٨,٧٥٠	٢٨,٢٥٤,٩٧٠	٤٣,٤٩٦,٩٢٠
٧٧٥١,٥٥٠	-	٧,٦٥١,٥٥٠	٧,٦٥١,٥٥٠
٢٨,٨٥٦,٤٤٨	١٩,٥٧٦,٤٠٠	٤٩,٣٢٨,٠٤٨	١١٥,٤٧٢,٩١٦

٢ - يوجد موجودات مالية متوفرة للبيع غير مدرجة بنقدر صلياً تقاس القيمة المعللة لها وتظهر بالكلية / الكلية المطلقة بلغت قيمتها ١٤,٩٥٩,٦٨٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥.

١٠ - استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق - بالصافي
وتكون هذا البند مما يلي :

٣٠ حزيران ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
٢٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠
٧١,٩٨١,٦٠١	٥٦,٩٩٦,٦٠١
٤,٩٩٧,٠٥٢	٥,٠٦٨,٢٦٠
٨٢,٩٧٨,٦٥٣	٦٣,٩٦٤,٨٦١

لغزوات خزينة
مخلفات حكومية وبكالاتها
مستندات وأسناد قروض الشركات

١١ - استثمارات في شركات محلية
تكون هذا البند مما يلي :

حقوق الملكية	حصصة البسلك من الإرسا ح	تاريخ اليوتسك المالوية	طبيعة النشاط	٢٠٠٤	٢٠٠٥	نسبة التملك %	بلد القابضين
حقوق الملكية	١٠٠	٢٠٠٥/٦/٣٠	مغزوية	٦٤,٣٦٨	٦٤,٣٦٨	١٠٠	لبنان
حقوق الملكية	٣١/١٤٥	٢٠٠٤/١٢/٣١	تتمية واستثمار	٣,٣٦٦,٥٠٦	٣,٣٦٦,٥٠٦	٣١/١٤٥	الأردن
حقوق الملكية	٤٧	٢٠٠٥/٦/٣٠	مغزوية	٣,٤٤٨,٧٦٣	٣,٤٤٨,٧٦٣	٤٧	الأردن
				٣,٤٩٠,٨٧٤	٦,٣٦٩,١٣٧		

* لم يتم توحيد البيانات المالية للشركة المغزوية الكوتبية بسبب وضع الشركة تحت التصفية .

** تم دمج الشركة الاهلية للاستثمارات المغزوية مع شركة الشراطين العادق والمتنجمات نسوية (بضاح ٢ ب) .

١٢- موجودات ثابتة - بالصفحي
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥

اشتمالات وتجهيزات						الرصيد في بداية الفترة
اراضي	مباني	ومعدات	سيارات	اخرى	الاجمالي	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٢,٨٩٥,٠٠٣	٣٤,٢٦١,٣٦٤	٢٤,٨٥٠,٧٧٧	١,٢٦١,٩٩٢	٤٨٧,٢٢١	٧٣,٧٥٦,٣٥٨	الرصيد في بداية الفترة
٧٣١	٢١٤,٣٦٠	١,١١٥,٦٩٥	١٨,٠٠٠	٢٥,٩٣٧	١,٣٢٤,٧٢٣	اضافات
٦,٤٧٦,٤٣٢	-	٤٤٤,٨٥٩	٢٦,٥٢٣	-	٦,٩٤٧,٨١٤	استعدادات
-	٣,٩٦٢,٥٦٥	١٨,٣٦٤,٥٨٨	٧١٣,٧٢٦	-	٢٣,٠٤٠,٨٧٩	استهلاك متراكم
٦,٤١٩,٣٠٢	٣,٠٥١,٣٠٩	٧,١٥٧,٠٢٥	٥٣٩,٧٤٤	٥١٣,١٥٨	٤٥,١٤٢,٣٨٨	الرصيد في نهاية الفترة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤

اشتمالات وتجهيزات						الرصيد في بداية السنة
اراضي	مباني	ومعدات	سيارات	اخرى	الاجمالي	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٢,٨١٤,٦١٧	٣٤,٣٩٥,٦٦٥	٢٣,٩٦٥,٧٨٧	١,٠٢٠,٣٧١	٤٥١,٢٣٤	٧٢,٦٥٧,٦٧٤	الرصيد في بداية السنة
٨٠,٣٨٦	٩,٨٠٠	٧,٧٢٣,٣٦٥	٢٨٩,٥٢٠	٣٥,٩٨٧	٢,٢٤٩,٠٥٨	اضافات
-	١٤٤,١٠١	١,٨٤٨,٣٧٥	١٥٧,٨٩٨	-	٢,١٥٠,٣٧٤	استعدادات
-	٣,٤٩٥,٦٧٨	١٧,٧٥٩,٦٣٠	٦٧٨,٤٥٠	-	٢١,٩٣٣,٧٥٨	استهلاك متراكم
١٢,٨٩٥,٠٠٣	٣,٠٧٦٥,٦٨٦	٧,٠٩١,١٤٧	٥٨٣,٥٤٣	٤٨٧,٢٢١	٥١,٨٢٢,٤٠٠	الرصيد في نهاية السنة

١٣- موجودات أخرى
يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	
دينار	دينار	
١٥,٣٤٣,٨٦٥	١٦,٤١٨,٧٩٠	موجودات آلت ملكيتها للبنك
٥,٦٩٦,٦٥٢	٢,٨٢٧,٢٩٢	وفاء لديون (برسم البيع)
٣,٧٧٧,٢٠٦	٥,٢٩٦,٣٦١	عقارات برسم البيع
٤٠,٢٣٣	-	نقاص الفروع
٧,٣٢٦	٦,٣٩٦	نقاص الشركات التابعة
٤,٧٠٦,٤٣٠	٥,٥٢٥,٢٨٧	فوائد مدفوعة مقدماً
٣,٣٠٩,٨٨٢	٣,١١٥,٤٧٤	فوائد و عمولات مستحقة غير مقبوضة
١,٤٤٤,٠٢٩	١,٤٤٤,٠٢٩	فرق إعادة التقييم *
٧٢,١٣٩	٦٤,٧٨٧	ضريبة دخل مدفوعة مقدماً **
٧,٢٧٢,٦٧٧	٢٠,١٤٥,١٢٤	ارباح متحققة غير مقبوضة
٣,٨٥٦,٧٩٧	٥,٠١٨,٣٨٤	مدينون مختلفون
٦٤,٠٠٧	١٤٣,١٤٤	موجودات مستلمة مباعه
١٢,٠٤٣٨	١٢٥,٧٦٦	سلف موظفين
١٣٢,٨٤٧	١٩٧,٨٦٢	طوابع وارادات
١٠٤,٠٣٢	١٠٨,٨٨٦	سلفيات
٢,١٢٢,٢٦١	٢,٤٤٦,٨٧٨	تأمينات مستردة
٢٦٣,٦٢٠	٤٨٥,٦٤٥	مصرفوات مدفوعة مقدماً
٣٣٩,٩٠٠	٣٣٩,٩٠٠	ايجارات مدفوعة مقدماً
٣٢,٣٨٩	٢٠٩,٠٠٦	الشهرة
٨,٩٧٩,٩٣٠	٥٠٦,٥٩٢	تقييم عقود المقايضة
٥٧,٦٨٦,٧٦٠	٦٤,٤٢٥,٦٠٣	شيكات وحوالات برسم القبض

* يمثل هذا البند فرق تقييم شراء بنك لبنان والكويت ، ويتم إطفائه على مدى عشرين عاماً اعتباراً من أول تموز ٢٠٠١.

** يمثل هذا البند ما تم دفعه على حساب ضريبة الدخل عن العام ٢٠٠١ لفروع الأردن والشركات التابعة.

١٤ - موجودات ضريبية مؤجلة
تتكون البنود التي نتج عنها موجودات ضريبية مؤجلة مما يلي :

الموجودات الضريبية	الموجودات الضريبية	رصيد نهاية	المبالغ المحررة	المبالغ المضافة	رصيد أول كانون	البنود التي نتج عنها
المؤجلة كما في ٣١	المؤجلة كما في ٣٠	الفترة	دينار	دينار	الثاني ٢٠٠٥	ضرائب مؤجلة
كانون الأول ٢٠٠٤	حزيران ٢٠٠٥	دينار	دينار	دينار	دينار	مخصص الديون غير العاملة من سنوات سابقة
٢٠٧٩٦٠٢٠٧	٢٨٦٩٨٦٩	٧٠٦٢٤٨٤	٩٢٦٦٧٩	-	٧٩٨٩١٦٣	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٣٣٧١٠٩	٢٨٨٧٠٧	١٢٥١٧٢٨	١٣٨٢٩٢	١٧٨٨١٤	١٢١١٢٠٦	
٣١٣٣٣١٦	٢٧٦٠٥٧٦	٨٣١٤٢١٢	١٠٦٤٩٧١	١٧٨٨١٤	٩٢٠٠٣٦٩	

كانت الحركة على حساب الموجودات الضريبية المؤجلة كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	البينان
دينار	دينار	الرصيد في بداية الفترة/السنة
٤٣١٦٦٦	٣١٣٣٣١٦	المطفي خلال الفترة/السنة
٩٩٨٣٥٠	٣٧٢٧٤٠	الرصيد في نهاية الفترة/السنة
٣١٣٣٣١٦	٢٧٦٠٥٧٦	

إن رصيد ضرائب الدخل المؤجلة البالغة ٢٧٦٠٥٧٦ دينار ناجمة عن الفروقات الزمنية المؤقتة لمخصصات دفع عنها ضرائب في السنوات السابقة والمحتمية بنسبة ضريبية مقدارها ٣٥%، وتري الإدارة بأنه سوف يتم الاستفادة من هذه المنافع الضريبية من الأرباح المتوقع تحقيقها في المستقبل .

بلغت صافي المبالغ المحررة والمضافة من الموجودات الضريبية المؤجلة ١٠٦٤٩٧١ دينار بقيمة صافي الإطفاء الفعلي لهذه المبالغ ٣٧٢٧٤٠ دينار و ٩٩٨٣٥٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ على التوالي ، ظهرت في بيان الدخل الموحد.

لا توجد التزامات ضريبية مؤجلة على البنك كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ .

١٧ - تأمينات نقدية

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	
دينار	دينار	تأمينات على التسهيلات الائتمانية المباشرة
٧٩٤٤٦٩١٠	٩٢٢٤٦٦٩٠	تأمينات على التسهيلات الائتمانية غير المباشرة
٥١٣٦٤٧٧٢	٧٤٤٢١٥٩٦	تأمينات عملاء الهامش
٤٦٧٨٧٢٠	٣٦٦١٨٩٢	
١٣٥٤٩٠٤٠٢	١٧٠٣٣٠١٧٨	

١٨ - أموال مقترضة

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	
دينار	دينار	الشركة الأردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري
٧٠٩٧٥٦١	٨٦٥٠١٧٩	
٧٠٩٧٥٦١	٨٦٥٠١٧٩	

تم إعادة رهن سندات قروض الإسكان لدى الشركة الأردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري ،
تفاصيلها كما يلي :

المدة	نسبة الفائدة %	المبلغ دينار	تاريخ المنح
٨ سنوات	٦/٢١٣	٢٢٥٠٠٠٠	أيلول ٢٠٠١
٢ سنوات	٥/٥٠٠	٧٢٤١٧٩	كانون الثاني ٢٠٠٣
٣ سنوات	٥/٥٠٠	٦٧٦٠٠٠	شباط ٢٠٠٣
5 سنوات	٥/٩٥٠	٥٠٠٠٠٠٠	نيسان ٢٠٠٥
		٨٦٥٠١٧٩	

١٩ - مخصصات متنوعة
يتكون هذا البند مما يلي :

للمنحة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥			
رصيد بداية الفترة	إضافات	استخدامات	رصيد نهاية الفترة
دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠٢٣١٨٣١	٣٠٠٠٩١٧	١٨١٨١٥	٢٠٤٥٠٠٩٣٣
٣٧٨٦٢	-	١٧١٧٤	٢٠٠٦٨٨
١٧٠٠٢٦٤	٦٥٠٣٦٢	-	٢٣٥٠٦٢٦
٢٤٩٠٧٦٨	-	٤٠٠٩٤٠	٢٠٨٠٨٢٨
٣٢٨٢١	-	٣١٠٨٩٨	٩٢٣
٣٧٨٦٢	-	-	٣٧٨٦٢
٦٥٠٠٠	-	٦٥٠٠٠	-
٣٤٠٠٢٣٨	٢٣٦٠٦٢٠	-	٥٧٦٠٨٥٨
٣٠٢٦٥٠٦٤٦	٦٠٢٠٨٩٩	٣٣٦٠٨٢٧	٣٠٥٣١٠٧١٨

مخصص تعويض نهاية الخدمة
مخصص رسوم بحث علمي
مخصص هبوط أسعار العملات الأجنبية
مخصص قضايا
مخصص رسوم مجلس التايم والتدريب
المهني والتقني
رسوم الجامعات
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
مخصصات أخرى

للمنحة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤			
رصيد بداية السنة	إضافات	استخدامات	رصيد نهاية السنة
دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠٤٦٧١٣٥	٤٢٢٠٩٦٠	٥٥٨٠٢٦٤	٢٠٣٣١٨٣١
-	٣٧٠٨٦٢	-	٣٧٠٨٦٢
١٠٨٢٨	١٦٨٠٤٢٦	-	١٧٠٠٢٦٤
-	٣٧٠٨٦٢	-	٣٧٠٨٦٢
-	٢٤٩٠٧٦٨	-	٢٤٩٠٧٦٨
٨	٣٢٠٨١٣	-	٣٢٠٨٢١
-	٦٥٠٠٠	-	٦٥٠٠٠
٤٠١٠٢٨١	٣٢٤٠٩٤٩	٣٨٥٠٩٩٢	٣٤٠٠٢٣٨
٢٠٨٧٠٠٢٢٢	١٠٣٣٩٠٦٤٠	٩٤٤٠٢٥٦	٢٠٢٦٥٠٦٤٦

مخصص تعويض نهاية الخدمة
مخصص رسوم بحث علمي وتدريب مهني
مخصص هبوط أسعار العملات الأجنبية
مخصص رسوم الجامعات الأردنية
مخصص قضايا
مخصص رسوم مجلس التعليم والتدريب
المهني والتقني
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
مخصصات أخرى

٢٠ - مطلوبات أخرى
يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٤٥١٥٠١٧٥	١٠٨٢٩٥٩٢	شيكات مقبولة الدفع
٦٣٥٩٠٧٦	٦٥٥٩٢١٢	فوائد و عمولات مقبوضة مقدماً
١٩٦٦٨	١٥٠٢٦٢	ايرادات مقبوضة مقدماً
٢٩٧٠٤٨٥	٣٤٧٥٠٣٣	فوائد مستحقة غير مدفوعة
١٤٦٥٠٠	١٣١٦٤١٨	امانات مؤقّنة
٢١٣١٠	٢١٣١٠	ايجارات مستحقة
٨٤٤٩٧	٢٩٢٥١٤	شيكات ارباح غير مستلمة
٢٤٤١٠٨٩	١٠٨٨٧٨٤	شيكات وحوالات متأخرة الدفع
٨٥٣٨٦	-	تقييم عقود مقايضة
٢٢٥٩	٤٩٣٢٢	مطلوبات اخرى
١٣٩٩٨	١٣٧٤٤٤	ايجارات و ايرادات مقبوضة مقدماً
٦٩٢٠٥٠	١٦٠٨٤٨٠	مصرفيات مستحقة وغير مدفوعة
١٧٧٧٠٨٧٩	١٩٦٠٢٥٩	دائنون مختلفون
-	٢٣٠٤٤١	نقص الفروع للشركات التابعة
٢٠٤٤٧٩٧٢	٢٦٦٧٤٦٨١	

٢١ - مخصص ضريبة الدخل
الحركة على مخصص ضريبة الدخل

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٤١٠٠٩٠	٥٨٥٤٦٩	الرصيد في بداية الفترة / السنة
١٩٩٣٣٩	٢١٠١٦٠٨	ضريبة دخل الفترة / السنة
٣٨١	٤٥٣٦	فرق تقييم
(٢٤٣٤١)	-	ضريبة دخل مدفوعة
٥٨٥٤٦٩	٢٦٩١٦١٢	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

٢٢ - حقوق الأقلية

يمثل هذا البند حقوق الأقلية في نتائج أعمال وصافي موجودات شركة البنك الأهلي الدولي والتي تعادل حوالي ٢/٠٨ % من حقوق الملكية .

٢٣ - رأس المال المدفوع وعلاوة الإصدار والأرباح الموزعة

قررت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٥ نيسان ٢٠٠٥ زيادة رأسمال البنك بمبلغ ٢٥ مليون دينار عن طريق توزيع اسهم مجانية بواقع ٦ مليون سهم وذلك برسمنة رصيد احتياطي التفرع الخارجي والبالغ ٤٠٥٠٠٠٠٠ ر. ٤ دينار وكذلك برسمنة مبلغ ٤٥٠٠٠٠٠ ر. ١ دينار من رصيد علاوة الإصدار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤، وكذلك تخصيص ٦ مليون سهم بواقع دينار لكل سهم بدون ضريبة على المساهمين القداماء، وتوزيع ٥٠٠ ألف سهم بواقع دينار لكل سهم بدون ضريبة على الموظفين، كما قررت طرح ١٢٥ مليون سهم للاكتتاب الخاص على أن يتم تحديد قيمة السهم بقرار من مجلس إدارة البنك. هذا وقد حصل البنك على موافقة وزارة الصناعة والتجارة على قرار الهيئة العامة بتاريخ ٨ أيار ٢٠٠٥ وموافقة هيئة الأوراق المالية بتاريخ الأول من حزيران ٢٠٠٥. كما أقرت الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٢٥ نيسان ٢٠٠٥ توزيع أرباح نقدية بنسبة ٥% من رأس المال المدفوع أي ما يعادل ٣ ملايين دينار.

٢٤ - التغيير المتراكم في القيمة العادلة لموجودات مالية متوفرة للبيع
يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	
دينار	دينار	الرصيد في بداية الفترة / السنة
٥٠٨٠٦١٦	٣٧٨٥٠٣٤	صافي ارباح غير متحققة اسهم
٣٧٤٥٠٧١٢	١٦٢١٨٧٤٤	صافي ارباح (خسائر) غير متحققة سندات
(٩٤٨١٩)	٤٨٩٥٦	صافي (ارباح) متحققة اسهم
(٣٠٨٣٣٣)	(٣٣٤١٥٩)	صافي (ارباح) متحققة سندات
(٦٨١٩٥)	(٣١٣٩٧٣)	فرق تقييم عملات
٢٠٥٥٣	-	الرصيد في نهاية الفترة / السنة
٣٧٨٥٠٣٤	١٩٤٠٥١٠٢	

٢٥ - ارباح مندورة

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	
دينار	دينار	الرصيد في بداية الفترة / السنة
(١٢٢٥٨٠٢)	٣٧٥١٨٤٤	صافي ربح السنة قبل إطفاء المنافع الضريبية المؤجلة وبعد الاقتطاعات وقبل الاحتياطات
٦٠٤٠٠٠٦	-	ارباح موزعة
-	(٣٠٠٠٠٠٠)	اثر تطبيق المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩) على الموجودات المالية المتوفرة للبيع
(٦٠٩٠٠)	(٤٩٦٦٥)	اثر تطبيق المعيار المحاسبي الدولي رقم (١٢) (إطفاء المنافع الضريبية المؤجلة)
(٩٩٨٣٥٠)	-	فرق تقييم عملات
(٣١١٠)	(٤٧١)	الرصيد في نهاية الفترة / السنة
٣٧٥١٨٤٤	٧٠١٧٠٨	

٢٦ - الفوائد الدائنة

يتكون هذا البند مما يلي :

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
١٨٩٨٠٠٥٩	١٩١٩٠٠٨٢
٤٨٨٠٠٧٨٨	٦١٧١٠١٥٢
٨٢٣٦٠٥٤٠	٨٨٩٦٠٥٢٠
١١٦٠١١٩	١٠٩٦٣٤
٢٩٦٥٠٠٨٥	٤٢٨٦٣٠٦
١٨٥١٠٠١٤	٤٧٣٩٠٦٤
١١٠٠٦٨٦	٢٨٩٤٧
٣٩٦٥٠٦٨٠	٤٠٩٠٥٠٩
٨٠٥٠٥١٩	٢٠٠٣٦٠٨
٣٩٠٠١٩	٢٨٠٦٢٦٧
٢٤٨٦٨٠٥٠٩	٣١٣٧٠٠٨٩

تمهيلات ائتمانية مباشرة :

كهربالات

حسابات جارية مدينة

سلف وقروض

بطاقات ائتمان

أرصدة لدى بنوك مركزية

أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

موجودات مالية للمناجزة

موجودات مالية متوفرة للبيع

استثمارات محتفظ بها لتاريخ

الاستحقاق

٢٧ - الفوائد المدبنة

يتكون هذا البند مما يلي :

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
٣٦٥٠٤٤١	٩٩٢٠٦٠
٢٦٨٠٨٩٢	٣١٢٦٩٠
٣٩٢٠٩٣٠	٤٠٤٦٧٧
٨٠٦٣٧٠٤١٩	٩٠٧٦٣٩
١٤٤٠١٧٣	١٨٤٠١٧٦
٢٠٠١٩	-
٩٠٤٠٦٦٢	٩٩٧٠٢٣٥
٣١١٠٠٥٢	٢٤٤٠٠٣٢
٧٨٥٠١٨٦	٦٠٦٠٤٦١
١١٨١٢٠٠٧٤	١٣٦٤٨٠٩٧٠

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ودائع عملاء :

جارية وتحت الطلب

توفير

لاجل وخاضعة لاشعار

شهادات القوشان

أخرى

تأمينات نقدية

أموال مقترضة

رسوم ضمان الودائع

٢٨ - صافي العمولات
يتكون هذا البند مما يلي :

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
١٥٢٣٩٣٢	١٢٦٤٣٦٢
٤٤٢٣٨٠٨	٦٢٩٤٤٢٥
٨٦٧٧٧٣	٢٧٦١١١٤
(١٠٣٥٤٤)	(٨٨٤٣٥)
٦٧١١٩٧٠	١٠٦٣١٤٦٧

عمولات دائنة :
عمولات تسهيلات مباشرة
عمولات تسهيلات غير مباشرة
أخرى
عمولات مدينة
صافي العمولات

٢٩ - أرباح موجودات وأدوات مالية
يتكون هذا البند مما يلي :

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
٤٣٥٤٧٠	٢١١٩٤٣٤
٢٣٩٢٨٧	٥٠٨٤٤٠
٢٦٩٩٤	-
٤٦٥٣٦٥	٦١٣٢٠٦
١١٦٧١١٦	٣٢٤١٠٨٠

أرباح موجودات مالية للمتاجرة
صافي أرباح بيع وتذلي موجودات مالية متوفرة للبيع
أرباح بيع أسهم شركة حليفة
عوائد التوزيعات

٣٠ - الإيرادات التشغيلية الأخرى
يتكون هذا البند مما يلي :

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
١٦٨٦٤	٢٢٩٩١
١٤٣٤٣٣٥	١٠١٠١٢٠
٣٩٤٩٧	١٣٨٥
٥٣٤٩	٢١٥٨
-	٤٩٠٣٠
٢٣٢٣٣	٣٨٩٦٤
١٠٣٣٢٥	١٥٣٧٠٠
٣٠٣٥	١٧٠٤٤
-	٧٥١١٥٨
٤٠٠٩٧٦	٧٥٨٨١٥
٥٩٩٣٣	٢٥٤٤٥٠
٢٠٨٦٥٤٧	٢٨٣٠٨٢٥

إيجار الصناديق الحديدية
فرق العملات الأجنبية
صافي أرباح وخسائر متاجرة العقود والمشتقات المالية
إيرادات بطاقات الائتمان
إيراد منتجات إدارة القروض
إيراد دفاتر شيكات
إيراد رسوم الطلبة
إيراد رسوم طلبات القروض
إيراد المنح *
فوائد معلقة مستردة
إيرادات أخرى

* يمثل هذا البند قيمة منحة مقدمة من برنامج امير التابع للامم المتحدة لشركة الاهلية لتنمية وتمويل المشاريع الصغيرة - شركة تابعة ، وذلك لاعراض استخدامها في تمويل اعمال ونشاطات الشركة .

٣١ - نفقات الموظفين

يتكون هذا البند مما يلي :

للمتة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
٦٧١٦٨٩٣	٨٥٢٣٠٤٤
٧٥٧١٠٦	٧٧٧٥٦٦
٣٩٠٧٦٥	٤٦٣٦٥٦
٤١٨١٦٨	٥١٩٢٥٧
٧٧٥٧١	١٧٣٤٣٨
٦٥٦٧٢	٨٩٥٩١
٦٢٢١٣	٦٢٠٦٦
٧٣٤٣٢	٧٣١٠٢
٤٦٩٢	٥٤٠٠
٨٥٦٦٥١٣	١٠٦٨٧٦٢٠

رواتب ومزايا وعلاوات الموظفين
مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
مساهمة البنك في صندوق الادخار
نفقات طبية
نفقات تدريب الموظفين
نفقات ومياومات سفر
تأمين على الموظفين
وجبات طعام الموظفين
البسة المرسلين

٣٢ - مصاريف تشغيلية أخرى

يتكون هذا البند مما يلي :

للمتة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
٣٦٥٥١٨	٣٥٢٢٧٩
٢٤٤٥١٣	٣٧٨٠٣٦
٥٦٧٧١١	٩٦٣١٧٢
٢٨٣٨٣٣	٢١٣٦٩٤
٦٦٦٩١٨	٦٣٥٥٣٥
٥٤٨٩١	٣٨٤٨٩٦
٣٥٢٨٧٨	٣٣٨٥٨١
٢٠٩٣٤٧	٢٠٤٩٧٧
٣٦٩٦٩	٨٥٦٦١
١٤٥٧٤	١٦٦٠٦٣
٢٠٠٢٩٣	٢٦٤٦٤
٨٨٥٦٤	٨٧٦٤٥
٣٥٠٠٠	٤٠٩٤
٣١١٢٦	٤٥٨٤٥
١٠٢٤٤٢	١١٩٣٧٢
٦٦٢٩٣	٣٣٩٧٥٣
١٥٠٧٧	٦٥٤٦٤
٣٧٤٦٣٣	٨٠١٧٠٥
٦٨٩٧٩	٨١٩٧٤
١٤٢٧٦٦	٢٧٦٧٩٧
٤١٩	٦٤٢
٣٩٦٣	-
٣٩٤٥٧١٢	٥٥٧٢٦٤٩

اجارات
قرطاسية
رسوم واشتركاكات
هاتف
صيانة وتصلحاحات
تأمين
أتعاب ومصاريف قضائية
كهرباء ومياه وتدفة
طابع
مصاريف أخرى
ديون معدومة
مصاريف الأمن والحماية
خلوات
إكراميات وضيافة
مصاريف اجتماع الهيئة العامة
استشارات فنية وهندسية
مصاريف تقدير الأراضي
والعقارات
دعاية وإعلان
أتعاب تدقيق الحسابات
تنقلات
فروقات الصناديق
مصاريف الإدارة العامة

٣٣ - مخصصات متنوعة أخرى
يتكون هذا البند مما يلي :

للمتة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
٢٤٦,٦٤٨	٣٠٠,٩١٧
١٥٦,٧٦٨	-
٦٦,٢٢٥	٢٣٦,٦٢٠
٤٦٩,٦٤١	٥٣٧,٥٣٧

مخصص تعويض نهاية الخدمة
مخصص قضايا
مخصصات أخرى

٣٤ - صافي إيرادات غير تشغيلية
يتكون هذا البند مما يلي :

للمتة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
(١٩٠,٧٧٣)	٦٦٠,٩٤٩
١٥٢,٢٢٤	٦٢,١٣٤
٣٥١,٣٤٠	٢٧٩,٤٢٧
(٥٣,٠٩٨)	(١٥١,٤٦٣)
٢٥٩,٦٩٣	٨٥١,٠٤٧

أرباح (خسائر) بيع موجودات
إيراد إيجار عقارات البنك
إيرادات سنوات سابقة
تبرعات

٣٥ - النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه الظاهر في بيان التدفقات النقدية الموحدة من المبالغ المبينة في الميزانية العامة الموحدة بيانها كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار	دينار
٣٧٠,١٠٤,٧٩٨	٣٣٨,٨١٣,٢٧٥
٤٩٩,٠٨٩,٤٤٧	٣٢٠,٧٨٦,٧٢٠
٤١,٤٥٦,٦٠٣	٤٧,٦٩٣,٣٢٦
٨٢٧,٧٣٧,٦٤٢	٦١١,٩٠٦,٦٧٩

النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية
يضاف : أرصدة لدى البنوك والمؤسسات
المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
يطرح : ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية
الأخرى التي تستحق خلال ثلاثة أشهر

٣٦ - المشتقات
 يظهر الجدول التالي القيمة العادلة الموجبة والسالبة للمشتقات المالية لفروع الأردن كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ الى جانب توزيع القيمة الاسمية حسب اجالها :

القيمة الاسمية حسب الاستحقاق

من سنة الى	دينار	دينار	مجموع القيمة الاسمية	دينار	قيمة عادلة موجبة	دينار	قيمة عادلة سالبة	دينار
من ٣ اشهر	-	٤١,٦٢٢	(٣٥,٣٢٦)	(٧٦,٩٤٨)	(٧٥,٤٦٣)	-	-	-
٣ سنوات	-	٤١,٧٢٢	٣٥,٤٤٧	٧٧,١٦٩	-	٧٥,٤٦٣	-	-
دينار	١٠٠	١٢١	٢٢١	(٧٥,٤٦٣)	-	٧٥,٤٦٣	-	٧٥,٤٦٣
المجموع	-	-	(٧,٨٢٢,٥٥٧)	(٧,٨٢٢,٥٥٧)	(٨,٣٠٥,٥٩٢)	-	-	-
من ٣ اشهر	-	٧,٨١٧,٥٥٤	٧,٨١٧,٥٥٤	٧,٨١٧,٥٥٤	-	-	-	٨,٣١٥,٣٤٢
٣ سنوات	-	(٥,٠٠٣)	(٥,٠٠٣)	(٥,٠٠٣)	(٨,٣٠٥,٥٩٢)	-	-	٨,٣١٥,٣٤٢
المجموع	-	-	-	-	-	-	-	-

نهاية الفترة الحالية :

مشتقات مالية محتفظ بها للمتاجرة :
 عقود بيع اجلة بعملات اجنبية
 عقود شراء اجلة بعملات اجنبية
 المجموع

نهاية السنتمة السابقة :

مشتقات مالية محتفظ بها للمتاجرة :
 عقود بيع اجلة بعملات اجنبية
 عقود شراء اجلة بعملات اجنبية
 المجموع

مؤشر معدل الفائدة %	مجموع دينار	غير خاصة بالمخاطر أسعار الفائدة	أكثر من ٣ سنوات دينار	من ستة أشهر إلى سنتين دينار	أكثر من ٦ أشهر إلى ٦ أشهر دينار	خاضعة للمخاطر	
						أكثر من ٦ أشهر إلى ٦ أشهر دينار	أقل من ٦ أشهر إلى ٦ أشهر دينار
٥/٤٦-١/١٣	٢٢٨,٨١٢,٦٧٥	١٠٨,٨٨٧,٣٦١	-	٢,٨٤٤,١٢٦	٤٧,٥٠٠,٠٠٠	١٧٩,٠٦٦,٧٨٨	٢٢٠,٠٣٨,١٤٦
٦/٥	٧٦٠,٣٢٩	٧٤٨,٥٨٤	-	-	٧٦٠,٣٢٩	-	-
١/٥	١٠,٥٥٤,٨٧٢	٢,١٨٥,٩٤١	٥,٣٦٨,٠٣٧	١,٩٦٢,٨٩٥	-	-	-
٩/٥	٤٩٢,٣٣٤,٣٦٤	٤٤,٥٥٤,٩١٦	١٠٧,٣٢٦,٩٤٩	٧٧,٠٩٦,٨٨٤	٨١,١٥٦,٧٦١	١٠٤,٥٠٠,٥٥٨	٩١٢,٧٠٢
٩	١١٥,١١٧,١١١	٤١,١٦٤,٨٩٨	٥٥,٥٥٤,٦٨١	٨,٢٤٤,١٨٧	٩,١٤٥,١٤٣	-	-
٧	٦٢,٧٦٤,٨٦١	-	٣٣,١٤١,٩٦٢	١٢,٩١٩,٣٢٩	٨,٦٦٤,١٧٧	٧,٤٧٩,٧٢٢	٢,٥٠٠,٠٠٠
	٩,٣٢٩,٦٣٧	٩,٩٢٥,٦٣٧	-	-	-	-	-
	٤٥,٠٤٢,٣٨٨	٤٥,٠٤٢,٣٨٨	-	-	-	-	-
	٦٧,١٨٦,١٧٤	٦٧,١٨٦,١٧٤	-	-	-	-	-
	١,٤٦٦,٠٩٢,٢٥٧	٣٢٠,٨٢٦,٩٠٤	٢,١٠٢,٢٢٢,٣٨٩	١,٠٠٠,٢٢٢,٣٠٥	١٠٢,٢٢٢,٣٨٨	٦,٠١٠,٢٦٦,٦٦٤	
٣	٤٩,١٢٢,٣٢٦	-	-	-	٢,٥٠٠,٠٠٠	٤٧,٦٢٢,٣٢٦	
٧/٥-٢	١,٠٧٤,٢٦٧,٥٧٨	١٨٩,٨٨٤,٦٥٠	-	٤,٩٦٧,٧٩٧	٢٢,١٢٧,١١١	٧٧٨,٢٤٤,١٠٢	
٤-١	١٧٠,٣٢٠,١٧٨	٦,٧٤٢,٦٨٢	١,٢٢٨٧,٠٦٧	٢٢,٦٤٣,١٨١	٥٠,٦٥٤,٨٩٠	٥٦,٨٧٤,٨٩٩	
٦/٢١-٥/٥	٨,٢٥٠,١٧٩	-	٥,٧٥٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠	١,٦٥٠,١٧٤	٢٥٠,٠٠٠	
	٢٦,٢٧٤,٦٨١	٢٦,٢٧٤,٦٨١	-	-	-	-	
	٢,٥٣١,٧١٨	٢,٥٣١,٧١٨	-	-	-	-	
	٢,٦٩١,٦١٣	٢,٦٩١,٦١٣	-	-	-	-	
	١,٢١٨,٦٧٠	١,٢١٨,٦٧٠	-	-	-	-	
	١٢٨,٨٦٤,٣٦٤	١٢٨,٨٦٤,٣٦٤	-	-	-	-	
	١,٤٦٦,٠٩٢,٢٥٧	٣٥٩,٦٠٨,٤٢٩	٧,١٢٧,٠٦٧	٢٩,٥٨٠,٩٧٨	١١٩,٥٣٢,٦١٠	٨٧٩,١٦٠,٢٦٧	
	٢٨,٤٢٨,٢٥٢	(٢٨,٧٨٦,٥٢٥)	١٩٢,٩٨٦,٧٢٤	٦٠,٦٤١,٢٦٧	(١٦,٢٩٨,٠٤٣)	٧٢,٥٩٠,١٥٢	(٧٢,٥٩٠,١٥٢)
	-	٢٨,٤٢٨,٢٥٢	٧٧,٩٦٤,٧٧٧	(١١٦,٧٧١,٤٥٥)	(١٧٧,٤١٣,٢٧٢)	(١٦١,١١٥,٢٢٩)	(٢٢٨,٥٤٨,٢٠٦)

المساهمون وحقوق المساهمين
 وبنك الفورك والمؤسسات المصرفية
 وبنك الصلا
 كاسينات تقنية
 اموال مقترضة
 مطالبات اخرى
 مخصصات مقترضة
 مخصصات مخبرية الدخل
 حقوق الاقلية
 حقوق المساهمين
 مجموع المطالبات وحقوق المساهمين

فرق حساسية بتعدد داخل الميزانية
 حساسية بتعدد خارج الميزانية
 فرق حساسية لسعر الفائدة المشترك

خاضعة لمخاطر الائحة

مؤسسة مقر القادة	مجموع	غير خاضعة للمخاطر		ممن ملكه السي		التي من ٢ اشهر		التي من ٢ اشهر		الموجودات
		ديون	ديون	من ملكه السي	من ٢ اشهر	من ٢ اشهر	من ٢ اشهر	من ٢ اشهر		
٢/١٠ - ٢/١٥	٢٧٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١١٣,٤٤٠,٠٠٠	-	-	٤٢,٥٠٠,٠٠٠	١١٥,٣٥٩,٠١١	-	-	٤٩٨,١٥٥,١١٤
٤/٥	٧١٦,٥١٠	-	-	-	-	٧١٦,٥١٠	-	-	-	-
١	١٢,٣٢٩,١١٢	٢,٥٧٨,٤٤٨	٥,٥٠٤,٠٨٨	٢,١١١,٨١٧	-	-	٢,١٤٥,٧٦٠	-	-	-
١١/٠٠ - ٥/٠٠	٤٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٥٢,٣٧٧,٠٠٠	٧٨,٥٧٩,١٧٧	٦٤,٣٢٤,١٩٧	٥١,٧٦٠,٤٨٢	٦٦,٥٦٦,٣٧٩	٩٧,٩٩٩,٨٨٤	-	-	-
١٠/٥٠ - ٤/٢٥	٦٨,٨٥٦,٤٤٨	٢٥,٨٢١,٨٧٠	٢٦,٤٤٦,١٣٣	٨,٨١٤,٤٤٤	١,٨١٤,٢٠٤	٥,٢٢٩,١٣٩	-	-	-	-
٢/٤٠ - ٢/٠٦	٨٢,٩٧٨,١٧٥	-	٢٥,٧١٨,١٨٩	٤٠,١٩٩,٨١٢	٤,٤٧٠,٢٣٧	٨,٩٩٧,٥٠٥	٢,٢٩٢,٢٠٥	-	-	-
	٢,٤٩٠,٨٧٤	٢,٤٩٠,٨٧٤	-	-	-	-	-	-	-	-
	٥,٨١٢,١٠٠	٥,٨١٢,١٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-
	٦,٠٨٢,٠٧٦	٦,٠٨٢,٠٧٦	-	-	-	-	-	-	-	-
	١,٥٧١,٤٦١,١٥٧	٢٩٩,٦٤٢,٢٦٨	١٤٧,٩٩١,٠٨٢	١٦٦,٥٦٠,٤٤٥	٤٦٥,٠٠٠,٠٠٠	١٧٤,٤١٩,١٣٠	٨١٦,٩٥٢,٤٧٤	-	-	-

المطلوبات وحقوق المساهمين
 ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية
 ودائع الصلاء
 تليفات نقدية
 أموال مقترضة
 مطلوبات اخرى
 مخصصات متنوعة
 مخصصات صرية الدخل
 حقوق الاقلية
 حقوق المساهمين
 مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

فرق حسابية بنود داخل الميزانية
 حسابية بنود خارج الميزانية
 فرق حسابية اسعار الفلدة المتراكم

٢/٠٠ - ١/١٥	٤٤,٧٠٦,٦٠٢	-	-	-	٣,٢٥٥,٠٠٠	-	٤١,٤٥١,٦٠٢	-	-	-
٣/٠٠ - ١/٠٠	١,٢٦١,٦٤٤,٩٢١	٢٦٦,٧٩٤,٥٠٤	-	٢,٨٩٦,٧٨٨	٧٤,٥٠٠,٧٦٩	٢٥,٧٧٢,٢٢١	٨٨٠,١٩٩,٥٤٩	-	-	-
٢/٥٠ - ١/٠٠	١٣٥,٤٩٠,٤٠٢	٤,٥٤٤,٩٢٥	٢٦١,٠٥٨	٢٥,٧٨٨,٨٥٥	٢٩,٥٥٥,٠٩١	١٩,٦٦٩,٨٣١	٤٥,٦٤٠,٦٤٢	-	-	-
٦/٤٥ - ٥/١٥	٧,٠٩٧,٥٦١	-	١,٠٠٠,٠٠٠	١,٤٠٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٢,١٩٧,٢٨٢	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-
	٢,٠٤٤٧,١٧٢	٢,٠٤٤٧,١٧٢	-	-	-	-	-	-	-	-
	٢,٢٦٥,٦٤٦	٢,٢٦٥,٦٤٦	-	-	-	-	-	-	-	-
	٥٨٥,٤٦٩	٥٨٥,٤٦٩	-	-	-	-	-	-	-	-
	١,١٩٥,٤٢٥	١,١٩٥,٤٢٥	-	-	-	-	-	-	-	-
	٩٦,٩٩٢,٤٤٨	٩٦,٩٩٢,٤٤٨	-	-	-	-	-	-	-	-
	١,٥٧١,٤٦٦,١٥٧	٢٩٢,٧٩٦,٠٨٦	١,٢٦٦,٠٥٨	٢٢,٠٨٥,٨١٢	١١٧,٦١٥,٨٢٠	٥٨,٦٢٠,٣٢٤	٩٦٨,٠٤٦,٧٤٤	-	-	-
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	٢٦,٠٥,٧٢٦	-	١٤٦,٧٢,٠٢٩	٨٤,٦٧٤,١٢٢	(٥١,٤٦٠,٧٢٧)	٦٥,٤٩٤,٠٦٦	(١٥٦,٣٠٩,٦٢٠)	-	-	-
	-	٢٦,٠٥,٧٢٦	١٣٢,٣٥٤,٤١٧	(١٢,٣٧٥,٦١٢)	(٩٧,٨٥٠,٦٢٥)	(٤٦,٢٨٩,٤٩٨)	(١١٥,٨٠٩,٦٢٧)	-	-	-

٣٩ - مخاطر العملات الاجنبية
فيما يلي بيان بمخاطر العملات الاجنبية كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤		٣٠ حزيران ٢٠٠٥		صافي مركز العملة
المعادل بالدينار	المبلغ	المعادل بالدينار	المبلغ	
٤٨١٦٤٢٠	٦٧٩٣٧٥٨	١٠٥٢٨٦٣٩	١٤٨٤٩٩٨٤	دولار امريكي
٤٣٢٩٨٠٠	٣١٨١٣٥٠	٤٥٩٣١٦٢	٣٥٨٥٥٧٧	جنيه استرليني
(٧٢٩٣٣٣)	(٧٥٤٧٢٩)	(٨٤٥٢٢)	(٩٨٦٨٠)	يورو
(١٧٥٣)	(٢٨٧٢)	(١٦٥٠٨)	(٢٩٨١٩)	فرزك سويسري
٨٦٩٠٩	١٢٧٠٥٤٨٠	١٨٩٢٢	٢٩٤٦٣٦٨	بن ياباني
(٢٩٠٤٣٧)	-	(١٥٦٨٨٦٩)	-	اخرى *
٥٥٩٨١٠٦		١٣٤٧٠٨٢٤		المجموع

* يمثل هذا البند المعادل للدينار الاردني لمجموعة عملات اجنبية.

٤٠ - توزيع الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية طبقاً للتوزيع الجغرافي والقطاعي

أ - توزيع ارسدة الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ على النحو التالي :

٣٠ حزيران ٢٠٠٥			
بنود	مطلوبات	موجودات	الدين
خارج الميزانية	دينار	دينار	الدينار
			حسب المناطق الجغرافية
			- داخل المملكة
١٨٥٣٥١١٨	٩٠٢٩٠٢٤٨٠	٨٧٣١٤٠٩٩١	- البلدان العربية الاخرى
٣٥٩٩٢٦٨٨٨	٥٠٨٥٨٩٩٤٨	٢١٦٢٢٧٤٣٩	- اميا *
٣١٤٦١٦٧٠	١٤٥٩١٢٠٠	١٦٥٥١٦٥٥	- اوزوبيا
٢٣٧١٢٠٠٤٦	٣٠٢٧٦٣٩٧	٣٢٨٤٦١٣٦٢	- افريقيا *
٥٧٢١٨٥			- امريكا
١٠٣٢٨٦٣٧٧	٨١٤١٩٠٠	٣٣٨٨٢٢٠	- بقية دول العالم
٢٠٨٥٩٧٨٨	١٥٩٠٣٣٢	٢٨٣٢٢٢٥٩٠	المجموع
٩٣٨٥٧٩٠٧٢	١٤٦٦٠٩٢٢٥٧	١٤٦٦٠٩٢٢٥٧	
			حسب القطاع
			- حسابات افراد
٣٠٥١٧٧٤٤٥	٨٣٦١١٣٨٣٠	٢٩٥٣١٢٧٠٥	- حسابات شركات
٥٨٠٥٩٩٤٤٢	٤٨٤٨٢٩٢٤٧	٩٨٢٨٤٨٥٥٦	- أخرى
٥٢٨٥٢١٨٥	١٤٥١٤٩١٨٠	١٨٧٩٣٠٩٩٦	المجموع
٩٣٨٥٧٩٠٧٢	١٤٦٦٠٩٢٢٥٧	١٤٦٦٠٩٢٢٥٧	

* باستثناء الدول العربية .

ب - توزيع ارصدة الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ على النحو التالي :

٣١ كانون الاول ٢٠٠٤			البيان
بنود	مطلوبات	موجودات	
خارج الميزانية	دينار	دينار	
			حسب المناطق الجغرافية
			- داخل المملكة
٣٧٣٢٩٣٢٩٢٥	١٢٤٢١٠٩٧٣٢	٨٢٧٦٢٥٤٨٣	- بلدان العربية الاخرى
٩٣٠٧٩٨١٦	٢٧٤٤٦٤٦٦٦	٢٣٩٢٦٠٣٧٦	- آسيا *
١٦٣٨٤٠١٦٣	١٢١٣٢٢٧٥٢	١٣٠٠٢٥٢١	- أوروبا
١٩٣٥٧٢٦٠١	٣١٩٠٢٨٦٩	٤٦٣٩٠٠٨٩٧	- أمريكا
١١٩٠٣١٣٨٠	٨٥٢٥٢١٩	١٦٤٣٣١٦٧	- بقية دول العالم
٦٦٣٥٢٣٩٢	٢٢٩٠٩١٩	١٠٨٠٣٧١٣	المجموع
١٠٠٩١٧٠٢٧٧	١٥٧١٤٢٦١٥٧	١٥٧١٤٢٦١٥٧	
			حسب القطاع
			- حسابات افراد
٣٤٤٤٦٦١٠٠١	٨٢٧٥٤٩١٦٨	٢٨٧٧٧١٧٢٨	- حسابات شركات
٦١٧٢٦٢٢٠٩٣	٥٣٣٨٨٨٩٤٧	١٠٦٨٧٥٣٧٨٤	- أخرى
٤٧٤٤٧١٨٣	٢٠٩٩٨٨٠٤٢	٢١٤٩٠٠٦٤٥	المجموع
١٠٠٩١٧٠٢٧٧	١٥٧١٤٢٦١٥٧	١٥٧١٤٢٦١٥٧	

* باستثناء الدول العربية .

٤١ - القيمة العادلة للأدوات المالية
 أ - يظهر الجدول التالي قيمة الموجودات والمطلوبات المالية في الميزانية التي لم تظهر حسب القيمة العادلة لها :

٢٠٠٤		٢٠٠٥		٢٠٠٦	
رقم	القيمة العادلة	القيمة الدفترية	رقم	القيمة العادلة	القيمة الدفترية
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
-	٣٧٠,٤٧٩٨	٣٧٠,٤٧٩٨	-	٣٣٨,٨١٣,٢٧٥	٣٣٨,٨١٣,٢٧٥
-	٤٩٩,٠٨٩,٤٤٧	٤٩٩,٠٨٩,٤٤٧	-	٣٢٠,٧٨٦,٧٣٠	٣٢٠,٧٨٦,٧٣٠
١,٢٧٤,٣٧٣	٨٤,٢٥٢,٥٤٨	٨٢,٩٧٨,١٧٥	٤٥,٣٣٦	٦٣,٨١٠,١٩٧	٦٣,٧٦٤,٨٦١
-	٣,٤٩٠,٨٧٤	٣,٤٩٠,٨٧٤	-	٩,٩٣٩,٦٣٧	٩,٩٣٩,٦٣٧
-	١٩,٥٧٦,٤٠٠	١٩,٥٧٦,٤٠٠	-	١٤,٩٥٩,٤٦٨	١٤,٩٥٩,٤٦٨
-	٤٤,٧٠٦,٦٠٣	٤٤,٧٠٦,٦٠٣	-	٤٩,٦٩٣,٣٢٦	٤٩,٦٩٣,٣٢٦
-	١,٢٦١,٦٤٤,٩٣١	١,٢٦١,٦٤٤,٩٣١	-	١,٠٧٤,٤٣٧,٥٧٨	١,٠٧٤,٤٣٧,٥٧٨
-	١٣٥,٤٩٠,٤٠٢	١٣٥,٤٩٠,٤٠٢	-	١٧٠,٣٣٠,١٧٨	١٧٠,٣٣٠,١٧٨
-	٧,٠٩٧,٥٦١	٧,٠٩٧,٥٦١	-	٨,٦٥٠,١٧٩	٨,٦٥٠,١٧٩

الموجودات المالية
 نقد و ارصدة لدى البنوك المركزية *
 ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
 استثمارات محفظتها للتاريخ الاستحقاق
 استثمار في شركات حليقة وتابعة
 موجودات مالية متوفرة للبيع غير مدرجة
 يتعذر عمليا قياس القيمة العادلة لها **

المطلوبات المالية
 ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
 ودائع العملاء
 تأمينات نقدية
 اموال مقرضة

* لا تشمل القوائد المستحقة والتي تظهر بشكل مستقل ضمن الموجودات الاخرى والمطلوبات الاخرى .
 ** الاستثمارات تظهر بالكلفة لتعذر تقدير قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه .

٤٢ - استهلاكات وإطفاءات

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للمنحة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
١٧٠٦٣٢٥	١٩٦٦٨٩٦
٣٧٤١٦	٢٨٢٧٣٩
١٠٤٨٩٥	١٩٤٤٠٨
١٨٤٨٦٣٦	١٦٧٤٠٣٨

استهلاك موجودات ثابتة
إطفاء برمجيات وانظمة كمبيوتر
إطفاء فرقعات تقييم وشهرة

٤٣ - معاملات مع أطراف ذات علاقة

فيما يلي تفاصيل المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة ومن ضمنها المعاملات مع الشركات التابعة والشركات الحليفة :

٣١ كانون الأول		٣٠ حزيران	
٢٠٠٤	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٥
دينار	دينار	دينار	دينار
٥٢٤٥٢٩٠١	٤٤٣٨٦٤٢٩	٤٤٣٨٦٤٢٩	٤٤٣٨٦٤٢٩
٤٦٠٦٧٩٢٧	٣٢٣٠٤٧١٧	٣٢٣٠٤٧١٧	٣٢٣٠٤٧١٧
٩٨٥٠٧٢٧	٩٤٦٨١٤٨	٩٤٦٨١٤٨	٩٤٦٨١٤٨
٣٠ حزيران ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
١٤٩٣٧١٤	٤٠٣٤٠٥	٤٠٣٤٠٥	٤٠٣٤٠٥
٣٨٩٦٤٦	٣١١٠٣٩	٣١١٠٣٩	٣١١٠٣٩

بنود داخل الميزانية :
تسهيلات ائتمانية
الودائع والتأمينات النقدية
بنود خارج الميزانية :
كفالات

بيان الدخل :

فوائد وعمولات دائنة
فوائد وعمولات مدينة

٣١ كانون الأول		٣٠ حزيران	
٢٠٠٤	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٥
١١٨٧٩٤٠٢	١٠٥٣١٨٥٣	١٠٥٣١٨٥٣	١٠٥٣١٨٥٣
١٧٢٣٥٤٨٤	١٦٢٩٨١١٤	١٦٢٩٨١١٤	١٦٢٩٨١١٤
٢١٢٢٢١٩٩	٢٢٥٥٨٢١	٢٢٥٥٨٢١	٢٢٥٥٨٢١

معلومات إضافية :

مخصص ديون غير عاملة
تسهيلات ائتمانية غير عاملة
فوائد معلقة

٤٤ - ارتباطات والتزامات محتملة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول		٣٠ حزيران	
٢٠٠٤	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٥
دينار	دينار	دينار	دينار
٧٦٣٨٣٢٥٥	٨٩٣٥٨٨٤٥	٨٩٣٥٨٨٤٥	٨٩٣٥٨٨٤٥
٦٤٥١٢٨٢٥٥	٥٣٩٦٥٩٧٤٩	٥٣٩٦٥٩٧٤٩	٥٣٩٦٥٩٧٤٩
٣٩٣٥٦٥٣٨	٥٠٠٦٤٥٧٤	٥٠٠٦٤٥٧٤	٥٠٠٦٤٥٧٤
٨٠٨٦٨٠٩٦	٩٨٩٨٣١٥٨	٩٨٩٨٣١٥٨	٩٨٩٨٣١٥٨
٤٧٧٩٨٨١٢	٥٢١٩٦٨٣٨	٥٢١٩٦٨٣٨	٥٢١٩٦٨٣٨
٢٧٠٦٠٦٠٩	٢٥٨٦٨٥٦٠	٢٥٨٦٨٥٦٠	٢٥٨٦٨٥٦٠
٩١٦٠٥٥٦٥	٨٥٣١٣١٧٢٤	٨٥٣١٣١٧٢٤	٨٥٣١٣١٧٢٤
٣٩٢٠٥٧٢٥	٢٨٤٢٨٢٥٢	٢٨٤٢٨٢٥٢	٢٨٤٢٨٢٥٢
٥٣٣٥٨٩٨٧	٤٧٠١٩٠٩٦	٤٧٠١٩٠٩٦	٤٧٠١٩٠٩٦
١٠٠٩١٧٠٢٧٧	٩٢٨٥٧٩٠٧٢	٩٢٨٥٧٩٠٧٢	٩٢٨٥٧٩٠٧٢

اعتمادات :

اعتمادات صادرة
اعتمادات واردة
قبولات
كفالات :

دفع
حسن التنفيذ
أخرى
المجموع

تسهيلات ائتمانية ممنوحة غير مستغلة
عقد العملة الأجنبية لاقبل من سنة

٤٥ - كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل ، ويظهر الجدول التالي نسبة كفاية رأس المال بشكل مقارن مع السنة السابقة .

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	
بـ ٩٥٣١٤	بـ ١٠٦٨٠٣	رأس المال التنظيمي
بـ ٨٧٤٧٧	بـ ٩١٣٠٤	رأس المال الأساسي
% ١١/٢٨	% ١١/٢٣	نسبة كفاية رأس المال التنظيمي إلى الموجودات المرجحة بالمخاطر
% ١٠/٣٤	% ٩/٥٣	نسبة كفاية رأس المال الأساسي إلى الموجودات المرجحة بالمخاطر

٤٦ - حسابات مدارة لصالح الغير

بلغت الحسابات المدارة لصالح الغير ٢٨٣٤٢٣٤٥ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ مقابل ٢٥٦٢٩٦٩٣ دينار أردني في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ علماً بأنه لا يتم إظهارها ضمن موجودات ومطلوبات البنك في البيانات المالية المرحلية الموحدة .

٤٧ - القضايا المقامة على البنك

بلغ مجموع القضايا المقامة على البنك ٧٨١٠٣٣ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ مقابل ٨٥٩٦٨٩١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ ، وبراى محامي البنك فانه لن يترتب على البنك أية التزامات لقاء هذه الدعاوي تزيد عن المخصص المأخوذ .

٤٨ - ضريبة الدخل

تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل (الفروع الأردن) حتى نهاية العام ٢٠٠٢ حيث تم تدوير خسائر بقيمة ٦٥٦٠١٩ دينار وتأجيل مصاريف أخرى للسنوات القادمة. هذا ولم يتم تقدير ضريبة دخل البنك من قبل دائرة ضريبة الدخل للعامين ٢٠٠٢ و ٢٠٠٤ بشكل نهائي بعد .

٤٩ - دمج بنك فيلادلفيا مع البنك الاهلي الاردني

اولاً : تم بتاريخ ١٢ كانون الثاني ٢٠٠٥ توقيع مذكرة تفاهم بين البنك المركزي الأردني (بصفته القائم بإدارة أعمال بنك فيلادلفيا للاستثمار) وبين البنك الأهلي الأردني ، تم بموجبها الاتفاق على إدماج بنك فيلادلفيا للاستثمار مع البنك الأهلي الأردني وفي جميع الأحوال سيكون لأي من الطرفين الحق في أي وقت من الأوقات قبل توقيع اتفاقية الدمج النهائي ، أن يقرر عدم المضي قدماً في عملية الاندماج دون أن تترتب عليه أية التزامات أو مسؤوليات تجاه الطرف الآخر .

بموجب قرار الهيئة العامة للبنك في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٥ نيسان ٢٠٠٥ تم اقرار الموافقة السبئية على ادماج بنك فيلادلفيا للاستثمار في البنك الاهلي الاردني وتفويض مجلس ادارة البنك بالسير في الاجراءات التنفيذية اللازمة لذلك . وبموجب قرار الهيئة العامة للبنك في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٥ تموز ٢٠٠٥ تم اقرار ما يلي :

- أ - اعتماد عقد التأسيس والنظام الاساسي للبنك الاهلي الاردني الشركة الناتجة عن الاندماج شركة البنك الاهلي الاردني المساهمة العامة المحدودة .
- ب - اقرار نتائج إعادة تقدير الموجودات والمطلوبات والميزانية الافتتاحية لشركة البنك الاهلي الاردني المساهمة العامة المحدودة الناتجة عن الاندماج .
- ج - الموافقة النهائية على ادماج شركة بنك فيلادلفيا للاستثمار المساهمة العامة المحدودة في شركة البنك الاهلي الاردني المساهمة المحدودة اعتباراً من الأول من تموز ٢٠٠٥ .

هذا وبموجب قرار الهيئة العامة لشركة البنك الاهلي الاردني المساهمة العامة المحدودة (الشركة الناتجة عن ادماج بنك فيلادلفيا للاستثمار في شركة البنك الاهلي الاردني المساهمة العامة المحدودة) في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٢٧ تموز ٢٠٠٥ تم اقرار الارسدة الافتتاحية للشركة الناتجة عن الاندماج .

ثانياً : تم بتاريخ ٢١ كانون الأول ٢٠٠٤ التوقيع على مذكرة تفاهم بين البنك الاهلي الاردني والبنك التجاري الفلسطيني ، تم بموجبها الاتفاق على ان يتم دمج فروع البنك الاهلي الاردني العاملة في فلسطين والبنك التجاري الفلسطيني تحت الاسم الجديد " البنك الاهلي التجاري الفلسطيني " ، علماً بأنه لم يتم الحصول بعد على موافقة سلطة النقد الفلسطينية وكذلك موافقة مجلس الوزراء الفلسطيني على عملية الاندماج بعد ، وكذلك لم يتم الحصول ايضاً على موافقة البنك المركزي الاردني على عملية الاندماج المذكورة .

٥٠ - إدارة المخاطر

يتبع البنك سياسات مالية لادارة المخاطر المختلفة ضمن استراتيجية محددة وهناك لجنة لادارة الموجودات المالية والمطلوبات المالية في البنك تتولى رقابة وضبط المخاطر وإجراء التوزيع الاستراتيجي الأمثل لكل من الموجودات المالية والمطلوبات المالية سواء في الميزانية العامة أو خارجها ، وتشمل هذه المخاطر ما يلي :

- ١ - مخاطر معدلات الفائدة التي قد تنجم عن احتمال تقلب مبلغ الأداة المالية نتيجة تقلبات أسعار اللواند في السوق .

٢ - مخاطر أسعار الصرف التي قد تتجم عن تقلبات أسعار العملات الأجنبية ، وبيين الإيضاح رقم (٣٩) حول البيانات المالية صافي الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية .

٣ - مخاطر السوق التي قد تحدث من تقلب قيمة الأداة المالية في السوق .

٤ - مخاطر الائتمان التي قد تتجم عن تخلف أو عجز الطرف الآخر للأداة المالية عن الإيفاء بالتزاماته تجاه البنك .
ويتبع البنك سياسة التحوط المالي لكل من الموجودات والمطلوبات كلما دعت الحاجة إلى ذلك وهو التحوط المتعلق بمخاطر مستقبلية متوقعة .

٥١ - أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتناسب مع تصنيف أرقام الفترة الحالية .

الميزانية الافتتاحية للبنك الأهلي الأردني بعد الدمج

كما في 2005/1/1

دينار	الموجودات
921,145,772	نقد وارصدة لدى البنوك
86,598,543	موجودات مالية
436,036,868	تسهيلات ائتمانية - بالمصافي
88,134,049	استثمارات
55,724,779	موجودات ثابتة
63,947,707	موجودات أخرى
1,651,587,718	مجموع الموجودات
	المطلوبات
69,364,132	ودائع بنوك وأموال مقترضة
1,451,453,786	ودائع العملاء وتأمينات نقدية
33,527,932	مطلوبات أخرى ومخصصات أخرى
1,554,345,850	مجموع المطلوبات
85,000,000	رأس المال المصرح به
60,050,000	رأس المال المكتتب به المدفوع
4,435,216	علاوة اصدار
17,607,551	احتياطي قانوني
2,830,669	احتياطي اختياري
4,550,000	احتياطي الفرع الخارجي
213,054	احتياطيات أخرى
18,000	فرق ترجمة عملات أجنبية
3,785,534	التغير المتراكم في القيمة العادلة لموجودات مالية متوفرة للبيع
3,751,844	أرباح مدورة (خسائر) متراكمة
97,241,868	مجموع حقوق المساهمين
1,651,587,718	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين



حساب الميزانية
مدير الحساب
المرزبان

مؤيد عام
المرزبان

مدير الحساب
المرزبان

وعلى أن تتم تغطية الزيادة على النحو التالي:

الأرباح المقرر توزيعها بواقع (١٠%) على المساهمين	سهم ٦,٠٠٠,٠٠٠
توزع على المساهمين القدياء بواقع دينار واحد لكل سهم بدون ضميمه	سهم ٦,٠٠٠,٠٠٠
توزع على الموظفين بسعر دينار واحد لكل سهم بدون ضميمه	سهم ٥٠٠,٠٠٠
تطرح للاكتتاب الخاص ويحدد سعر السهم والضميمه بقرار من مجلس الإدارة	سهم ١٢,٥٠٠,٠٠٠

٣. قررت الهيئة العامة في الاجتماع المشار له أعلاه الموافقة المبدئية على إدماج بنك فيلادلفيا للاستثمار مع البنك الأهلي الأردني وتلويض مجلس الإدارة بالإجراءات التنفيذية اللازمة لذلك.

ثانياً: نبذة عن شركة بنك فيلادلفيا للاستثمار

١. تأسست شركة بنك فيلادلفيا للاستثمار المساهمة العامة المحدودة وسجلت تحت الرقم (٢٢٤) بتاريخ ١٩٩٣/٣/١.
٢. يبلغ رأسمال الشركة المكتتب به والمدفوع (٢٣,٥١٥,٩٧٦) دينار / سهم كما في ٢٠٠٤/١٢/٣١.
٣. بموجب قرار مجلس البنك المركزي عملاً بأحكام المادة (٨٠/أ) معدله من قانون البنوك رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٠ وسنداً لنص المادة (١٢/ز) من قانون البنك المركزي الأردني رقم (٢٣) لسنة ١٩٧٦، فقد تقرر بمقتضى أحكام المادة (١١) الفقرة (هـ) من قانون البنك المركزي الأردني رقم (٢٣) لسنة ١٩٧٦ وتعديلاته الموافقة على إدماج بنك فيلادلفيا للاستثمار في البنك الأهلي الأردني.
٤. بموجب الكتاب الصادر عن معالي محافظ البنك المركزي رقم ٢٠٠٥/٤٢ تاريخ ٢٠٠٥/١/١٧ والمستند لأحكام المادة (١/ج) من الفصل الرابع من الباب الأول من تعليمات التنظيم الداخلي، ولغاية تطبيق المادة (٨٠/ج) من قانون البنوك رقم (٢٨)

لعام ٢٠٠٥ وتعديلاته فقد تم تشكيل لجنة خاصة لتقدير موجودات بنك فيلادلفيا للاستثمار من موظفي البنك المركزي التالية أسماؤهم:

- السيد مصطفى محمد رجب الخياط/رئيساً
- السيد حسين أحمد الكوفحي/عضو
- السيد أحمد جواد حمساده/عضو

خاتمة العمل التي أتت بها اللجنة

فور تسلم أعضاء اللجنة الكتاب المشار إليه في مقدمة هذا التقرير، باشرت لجنة الدمج عقد اجتماعات دورية لمناقشة الأعمال المرئية لها وتم الاتفاق على ما يلي:

- تم تزويد اللجنة بكتب تمثيل من الجهات ذات العلاقة الممثلين عنها في لجنة الدمج.
- وافقت لجنة الدمج بالإجماع على اعتماد المركز المالي للبنكين كما في ٢٠٠٥/١/١ المصادق عليهما من قبل مدقق حسابات البنكين وإدارتهما.
- لم تجد اللجنة ما يمنع ضمن بنود قانون الشركات وقانون البنك المركزي والمعايير الدولية من اعتماد المركز المالي للبنكين كما في ٢٠٠٥/١/١ وذلك في ضوء اتفاقية الدمج الموقعة ما بين البنك المركزي بصفته حالياً محل الهيئة العامة لبنك فيلادلفيا للاستثمار والبنك الأهلي الأردني وكذلك لما تضمنه عقد الاندماج الموقع باعتماد المركز المالي كما في ٢٠٠٥/١/١.
- حصلت اللجنة على كتاب من مدقق حسابات بنك فيلادلفيا للاستثمار متضمناً كفاية مخصصات الديون كما هي في ٢٠٠٥/١/١.
- تطبيقاً لنص المادة (١/٢٢٢) وحيث أن الاندماج عن طريق ضم بنك فيلادلفيا للاستثمار في شركة البنك الأهلي الأردني تم إعادة تقييم موجودات ومطلوبات شركة بنك فيلادلفيا للاستثمار بالقيمة العادلة واعتماد الأرصدة الدفترية للبنك الأهلي كما هي في ٢٠٠٥/١/١.

تم الاتفاق ما بين كافة أعضاء اللجنة على اعتماد القيم الواردة في المركز المالي لبنك فيلادلفيا والمقدرة بالقيمة الفعلية من قبل اللجنة المشكلة من قبل معالي محافظ البنك المركزي والذي اعتبر الأساس في عملية إعادة التقدير لأغراض التصحح فيما بين البنكين.

إعداد الحسابات المالية للبنكين من الشركة بالدمج

تمتد الشركاتان البيانات والوثائق التالية:

- أ. قرار الهيئة العامة غير العادية لشركة البنك الأهلي الأردني م.ع.م وقرار معالي محافظ البنك المركزي بالرغبة في إدماج بنك فيلادلفيا للاستثمار في شركة البنك الأهلي الأردني م.ع.م.
- ب. عقد الاندماج المبدئي المبرم بين الشركات الراغبة في الاندماج مولعاً من المفوضين بالتوقيع عن تلك الشركات.
- ج. قائمة المركز المالي للشركتين الراغبتين بالاندماج كما في ٢٠٠٥/١/١ مصادق عليهما من مدققي حسابات الشركتين.
- د. البيانات المالية لآخر سنتين ماليتين للشركتين الراغبتين بالاندماج مصادقاً عليها من مدقق الحسابات.
- هـ. التقدير الأولي لموجودات ومطلوبات الشركات الراغبة بالاندماج بالقيمة الفعلية أو الموقية.

إعداد بيان حقوق المساهمين للشركة الناتجة عن الدمج

لبيان صافي حقوق المساهمين للشركة الناتجة عن الاندماج تعرض لجنة الدمج أدناه ما توصلت له:

أ. حقوق المساهمين في البنك الأهلي الأردني المستوفية القيمة المصداقية:

وكما تم الإشارة سابقاً سيتم اعتماد الأرصدة الدفترية وفقاً للمركز المالي كما في ٢٠٠٥/١/١ المصادق عليه من مدقق حسابات البنك وإدارة الشركة، وبيان صافي حقوق المساهمين في البنك الأهلي الأردني تبين ما يلي:

١. الموجودات:

تضمنت بنود الموجودات الواردة في المركز المالي للبنك الأهلي كما في

٢٠٠٥/١/١ ما يلي:

الموجودات	دينار أردني
نقد وأرصدة لدى البنوك	٨٦٩,٩١٠,٨٠٥
موجودات مالية	٨٢,١٩٥,٦١١
تسهيلات ائتمانية	٤٢٠,٢٠٨,٠١٦
استثمارات	٨٦,٤٦٩,٠٤٩
موجودات ثابتة (بالصافي)	٥١,٨٢٢,٦٠٠
موجودات أخرى	٦٠,٨٢٠,٠٧٦
مجموع الموجودات	١,٥٧١,٤٣٦,١٥٧

٢. المطلوبات:

تضمنت بنود المطلوبات الواردة في المركز المالي للبنك الأهلي كما في

٢٠٠٥/١/١ ما يلي:

المطلوبات	دينار أردني
ودائع بنوك وأموال مقرضة	٥١,٨٠٤,١٦٤
ودائع الصلاء وتأمينات نقدية	١,٣٩٧,١٣٥,٣٣٣
مطلوبات أخرى ومخصصات أخرى	٢٥,٤٩٤,٥١٢
مجموع المطلوبات	١,٤٧٤,٤٣٤,٠٠٩

٣. قيمة المساهمين:

وعليه فإن صافي حقوق المساهمين للبنك الأهلي كما في ٢٠٠٥/١/١ ووفقاً

لما ورد أعلاه كما يلي:

صافي حقوق المساهمين = مجموع الموجودات - مجموع المطلوبات

$$= ١,٥٧١,٤٣٦,١٥٧ - ١,٤٧٤,٤٣٤,٠٠٩$$

صافي حقوق المساهمين = ٩٦,٩٩٢,١٤٨ دينار

ملاحظة: ضمن مرفقات هذا التقرير المركز المالي المفصل لموجودات ومطلوبات

الشركة ويعتبر جزء لا يتجزأ من هذا التقرير.

ب. شروط بنك فيلادلفيا للاستثمار المساهمة العامة المحدودة:

لقد اعتمدت لجنة الدمج في إعادة تقدير موجودات ومطلوبات بنك فيلادلفيا للاستثمار بناء على المركز المالي المصدق عليه من مدقق حسابات البنك والمعد بناء على ما توصلت له اللجنة الخاصة المشكلة من قبل معالي محافظ البنك المركزي كتاب رقم ٢٠٠٥/٤٢ تاريخ ٢٠٠٥/١/١٧، ولبيان صافي حقوق المساهمين في بنك فيلادلفيا للاستثمار تعرض اللجنة أدناه تفصيلاً بموجودات ومطلوبات البنك وعلى النحو التالي:

١. الموجودات:

تضمن المركز المالي لبنك فيلادلفيا كما في ٢٠٠٥/١/١ الموجودات التالية:

الموجودات	الدينار الأردني
الأرصدة والإيداعات النقدية	٥١,٢٣٤,٩٦٧
موجودات واستثمارات مالية (بالصافي)	٦,٠٦٧,٩٣٢
تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي)	١٥,٨٢٨,٨٥٢
موجودات ثابتة (بالصافي)	٣,٩٠٢,١٧٩
موجودات أخرى	٣,١٢٧,٦٣١
إجمالي الموجودات	٨٠,١٦٩,٥٦١

٢. المطلوبات:

تضمنت مطلوبات بنك فيلادلفيا للاستثمار وفقاً للمركز المالي كما في ٢٠٠٥/١/١ ما يلي:

المطلوبات	الدينار الأردني
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١٧,٣٥٠,٢١٢
ودائع العملاء	٥٢,٨٥٦,٩٩٤
التأمينات النقدية	١,٤٩١,٤٥٩
مخصص ضريبة دخل	٩,٤١٠
مخصصات متنوعة	٧,٤١٢,١٩٥
أموال مقترضة	٢٠٩,٧٥٦
مطلوبات أخرى	٦١١,٨١٥
إجمالي المطلوبات	٧٩,٩٨٤,٨٣١

٣. حقوق المساهمين:

وعليه فإن حقوق المساهمين كما في ٢٠٠٥/١/١ على النحو التالي:

مجموع الموجودات - مجموع المطلوبات = حقوق المساهمين

٨٠,١٩١,٥٦٩ - ٧٩,٩١١,٨٤١

حقوق المساهمين = ٢٤٩,٧٢٠ دينار.

ملاحظة: ضمن مرفقات هذا التقرير المركز المالي المفصل لموجودات ومطلوبات الشركة ويعتبر جزء لا يتجزأ منه.

ج. ملكية حقوق المساهمين للشركة الناتجة عن الدمج:

وبناء على ما سبق فقد توصلت لجنة الدمج في تحديد صافي حقوق المساهمين للشركة الناتجة عن الدمج (شركة البنك الأهلي الأردني م.ع.م) على النحو التالي:

صافي حقوق المساهمين لشركة البنك الأهلي الأردني	٩٦,٩٩٢,١٤٨ دينار
صافي حقوق المساهمين لشركة بنك فيلادلفيا للاستثمار	٢٤٩,٧٢٠ دينار
مجموع صافي حقوق المساهمين للشركة الناتجة عن الدمج (شركة البنك الأهلي الأردني)	٩٧,٢٤١,٨٦٨ دينار

ملاحظة: الميزانية الافتتاحية ضمن مرفقات هذا التقرير وتعتبر جزء لا يتجزأ منه.

سداد حقوق المساهمين

وبناء على ما سبق فإن اللجنة توصي بما يلي:

١. الموافقة على تقرير اللجنة والإيعاز لمن يلزم للسير بالإجراءات القانونية لعصبة الدمج المنصوص عليها في قانون الشركات رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ وتعديلاته.
٢. الموافقة على تحديد صافي حقوق المساهمين للشركة الناتجة عن الدمج شركة البنك الأهلي الأردني م.ع.م بمبلغ (٩٧,٢٤١,٨٦٨) دينار وأن يكون توزيع حقوق المساهمين على النحو التالي:

رأس المال المصرح به	٨٥,٠٠٠,٠٠٠	دينار/سهم
رأس المال المدفوع	٦٠,٠٠٠,٠٠٠	دينار/سهم
إعادة تقييم حقوق المساهمين	٢٤٩,٧٢٠	دينار
علاوة إدارية	٤,٢٣٥,٤٩٦	دينار
احتياطي قانوني	١٧,٦٠٧,٥٥١	دينار
احتياطي اختياري	٢,٨٣٠,٦٦٩	دينار
احتياطي التفرع الخارجي	٤,٥٥٠,٠٠٠	دينار
احتياطيات أخرى	٢١٣,٠٥٤	دينار
فرق ترجمة عملات أجنبية	١٨,٠٠٠	دينار
التغير المتراكم في القيمة العادلة لموجودات مالية متوقفة للبيع	٣,٧٨٥,٥٣٤	دينار
أرباح مودعة	٣,٧٥١,٨٤٤	دينار
مجموع حقوق المساهمين	٩٧,٢٤١,٨٦٨	دينار

٣. الموافقة على الميزانية الافتتاحية للشركة الناتجة عن الدمج شركة البنك الأهلي الأردني المساهمة العامة المحدودة.
٤. الإبقاء على حقوق مساهمي البنك الأهلي الأردني قبل الدمج كما هي واردة في المركز المالي كما في ٢٠٠٥/١/١ باعتماد القيمة الدفترية لموجودات ومطلوبات البنك الأهلي بذلك التاريخ.
٥. اعتماد حقوق مساهمي بنك فيلادلفيا بمبلغ (٢٤٩,٧٢٠) دينار كما وردت في المركز المالي بموجب إعادة التقييم المصادق عليه من مدقق حساب البنك والإدارة كما في ٢٠٠٥/١/١ والبالغة (٢٤٩,٧٢٠) دينار

وتفضلوا معاليكم فائق الاحترام

رئيس اللجنة

د. محمود عباينة
مواقب عام الشركات

عضو لجنة

إبراهيم غاوي

عضو لجنة

غسان ظهري

عضو لجنة

نعيم خوري

عضو لجنة

ملك غانم

عضو لجنة

عاصم حداد

رئيس مجلس ادارة البنك الأهلي الأردني

مخاضة بسن المرزقي

اصحيا

مديرية الشؤون
القانونية
البنكية
دمشق

٨٩٢٣ / ٢٠
١٤٢٦ / ٧ / ١٠
٢٠٠٥ / ٨ / ١٥

معالي رئيس هيئة الأوراق المالية المحترم
عميدان

تحية طيبة وبعد ،،

أرجو إعلامكم بأنه وسنداً للفقرة (ب) من المادة (٨٠) من قانون البنوك رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٠ وتعديلاته ، وباعتبار البنك المركزي محل الهيئة العامة غير العادية لبنك فيلانفيا للاستثمار فقد وافق على إقرار الميزانية الافتتاحية لشركة البنك الأهلي الأردني والناجمة عن عملية الإدماج .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

امع
المعالي
د. أمية طوقان



مذكرة داخلية

البنك الأهلي الأردني ش.م.ع.	
الدائرة البنكية الاستثمارية	
٢٤ لـ ٢٠٠٥	
الوارد:	صاحب المراسلة للإدارة
الرقم:	١٠٥٠٠٠٠٠
١٤٣/١/٣	

إلى: **التاريخ:** ٢٠٠٥/١/١٢
 من: المحافظ _____
الموضوع: "بنك فيلانديا للاستثمار"

أدرج في أثناء نص قرار مجلس الإدارة رقم (٢٠٠٥/١) المؤرخ في ٢٠٠٥/١/١٢ -

بعد الاطلاع على المذكرة المقدمة من معالي المحافظ والمؤرخة في ٢٠٠٥/١/١٢ بخصوص بنك فيلانديا للاستثمار.

وعملاً بالمادة (١/٨٠) معدلة من قانون البنوك رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٠.

وسنداً للمادة (١٢/ز) من قانون البنك المركزي الأردني رقم (٢٣) لسنة ١٩٧١.

وبعد الإطلاع على موافقة البنك الأهلي الأردني على أن يدمج فيه بنك فيلانديا للاستثمار، تقرر اللجنة الرباعية المشكلة بمقتضى أحكام المادة (١١) الفقرة (هـ) من قانون البنك المركزي الأردني رقم (٢٣) لسنة ١٩٧١ وتعديلاته ما يلي :-

الموافقة على إدماج بنك فيلانديا للاستثمار في البنك الأهلي الأردني.

صورة طبق الأصل
البنك المركزي الأردني

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



الرقم : ٨٨٠٧ / ١ / ٢٠٠٥
 التاريخ : ١٤٢٦ / ٥ / ٢٠٠٥
 الموافق : ٢٠٠٥ / ٨ / ٢٠٠٥ م

معالي رئيس هيئة الأوراق المالية المحترم

عمان

تحية طيبة وبعد ،،،

لاحقا لكتابنا رقم (٤٥٦/١٤/٠/١٠) تاريخ ٢٠٠٥/١/١٢ بخصوص وقف تداول
 سهم شركة البنك الاهلي الاردني لحين استكمال اجراءات الدمج.

أرجو إعلامكم بأنه وبعد أن تم استكمال اجراءات إدماج بنك فيلانقيا
 للاستثمار بالبنك الأهلي الأردني، فإنه لا مانع لدينا من إعادة إدراج سهم البنك
 الأهلي الأردني للتداول.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

المحافظ
 د. أمية طوقان

نسخة: معالي رئيس مجلس ادارة البنك الاهلي الاردني المحترم